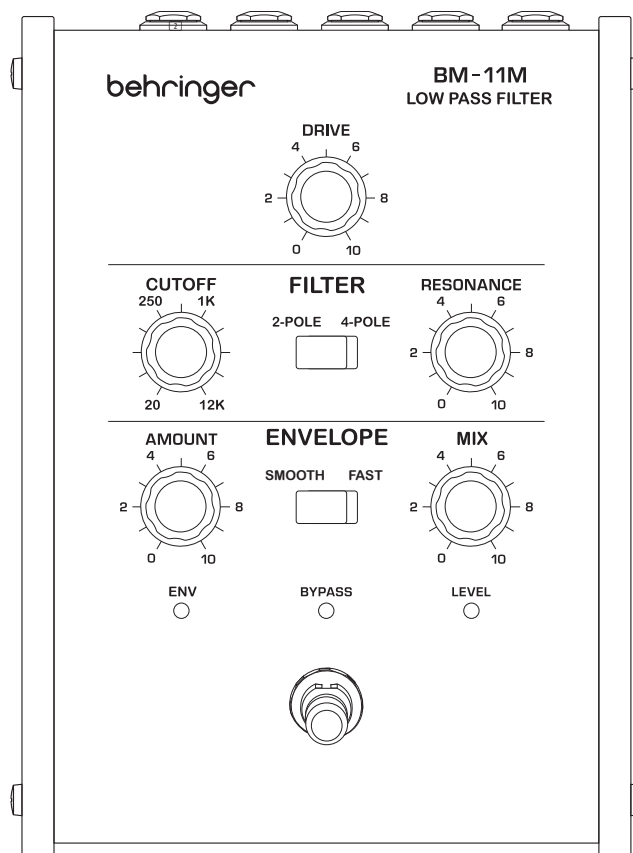


Quick Start Guide



BM-11M LOW PASS FILTER

Vintage Analog Low Pass Filter Pedal with Envelope Control and USB/MIDI Control

EN

ES

EN Safety Instructions

Please read these safety instructions carefully and pay close attention to any warning symbols displayed on the product and their related safety information in this instruction.



 Terminals marked with this symbol carry electrical current of sufficient magnitude to constitute risk of electric shock. Use only high-quality professional speaker cables with ¼" TS or twist-locking plugs pre-installed. All other installation or modification should be performed only by qualified personnel.

 This symbol, wherever it appears, alerts you to the presence of uninsulated dangerous voltage inside the enclosure voltage that may be sufficient to constitute a risk of shock.

 This symbol, wherever it appears, alerts you to important operating and maintenance instructions. Please read full manual.

 **Caution**
To reduce the risk of electric shock, do not remove the top cover (or the rear section). No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel.

 **Caution**
To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain and moisture. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing liquids and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

 **Caution**
These service instructions are for use by qualified service personnel only. To reduce the risk of electric shock do not perform any servicing other than that contained in the operation instructions. Repairs have to be performed by qualified service personnel.

 **Warning**
Please refer to the information on the exterior of bottom enclosure for electrical and safety information before installing or operating the device.

 **Warning**
To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods. As a guide to setting the volume level, check that you can still hear your own voice, when speaking normally while listening with the headphones.

1. Read and keep these instructions. Heed all warnings and follow all instructions.
2. Do not use this apparatus near water (if applicable). Clean only with dry cloth.

3. Do not block ventilation openings (if applicable). Do not install in a confined space. Install only according to manufacturer's instructions.
4. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other apparatus (including amplifiers) that produce heat. Do not place naked flame sources, such as lighted candles, on the apparatus.
5. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other (only for USA and Canada). A grounding-type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
6. (If applicable) Protect the power cord from being walked on or pinched particularly as plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
7. Use only attachments and accessories recommended by the manufacturer.
8.  Use only specified carts, stands, tripods, brackets, or tables specified by the manufacturer, or sold with the apparatus (if applicable). When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
9. Unplug during storms, or if not in use for a long period.
10. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
11. (If applicable)The apparatus with protective earthing terminal shall be connected to a MAINS socket outlet with a protective earthing connection.
12. (If applicable)Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
13. Internal/External Voltage Selectors (if applicable): Internal or external voltage selector switches, if any, should only be reset and re-equipped with proper plug or alternative voltage by a qualified service technician. Do not attempt to alter this yourself.
14. Class II Wiring (if applicable): To reduce the risk of electric shock, the external wiring connected to the terminals with "Class II Wiring" requires Class II wiring installed by an instructed person or the use of ready-made leads or cords.
15. Operating temperature range 5° to 45° C (41° to 113° F).

LEGAL DISCLAIMER

The information contained in this Quick Start Guide and accompanying manual is provided for general guidance only. While every effort has been made to ensure the accuracy and reliability of the content at the time of publication, Music Tribe Global Brands Ltd. ("Music Tribe") makes no representations or warranties, express or implied, as to the completeness, accuracy, or suitability of the information, descriptions, illustrations, or technical specifications herein.

Music Tribe accepts no liability for any direct, indirect, incidental, or consequential loss or damage arising from reliance on the information contained in this document, including but not limited to loss of data, income, profits, or business opportunities. Use of the product remains the sole responsibility of the user.

Product features, design, specifications, and visual representations may be updated or modified without prior notice in the interest of continuous product improvement.

All third-party trademarks referenced in this guide are the property of their respective owners. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones, and Coolaudio are trademarks or registered trademarks of Music Tribe Global Brands Ltd.

© 2025 Music Tribe Global Brands Ltd. All rights reserved. No part of this document may be reproduced, transmitted, or used in any form or by any means without prior written permission from Music Tribe.

LIMITED WARRANTY

For the terms, conditions, and limitations applicable to your product, including coverage, exclusions, and the duration of the limited warranty, please refer to the complete Music Tribe Limited Warranty Policy, available online at: community.musictribe.com/support
Please retain your proof of purchase, as it may be required for warranty service.

ES Instrucciones de Seguridad

Por favor, lea estas instrucciones de seguridad cuidadosamente y preste especial atención a cualquier símbolo de advertencia mostrado en el producto y a la información de seguridad relacionada en estas instrucciones.



 Los terminales marcados con este símbolo transportan corriente eléctrica de magnitud suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica. Use únicamente cables de altavoz profesionales de alta calidad con conectores preinstalados de ¼" TS o de tipo de bloqueo por torsión. Cualquier otra instalación o modificación debe ser realizada únicamente por personal cualificado.

 Este símbolo, dondequiera que aparezca, le alerta sobre la presencia de voltaje peligroso no aislado dentro de la carcasa, voltaje que puede ser suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica.

 ¡Este símbolo, dondequiera que aparezca, le alerta sobre importantes instrucciones de operación y mantenimiento. Por favor, lea el manual completo.

 **Precaución**
Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no retire la tapa superior (o la sección trasera). No hay piezas que el usuario pueda reparar en el interior. Remita el servicio de reparación a personal cualificado.

 **Precaución**
Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia o humedad. El aparato no debe ser expuesto a líquidos goteando o salpicando y no se deben colocar objetos llenos de líquidos, como floreros, sobre el aparato.

 **Precaución**
Estas instrucciones de servicio son para uso exclusivo de personal de servicio cualificado. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica no realice ningún servicio diferente al contenido en las instrucciones de operación. Las reparaciones deben ser realizadas por personal de servicio cualificado.

 **Advertencia**
Consulte la información en el exterior de la carcasa inferior para información eléctrica y de seguridad antes de instalar o operar el dispositivo.

 **Advertencia**
Para prevenir posibles daños auditivos, no escuche a niveles de volumen altos durante períodos prolongados. Como guía para establecer el nivel de volumen, asegúrese de que aún pueda oír su propia voz al hablar normalmente mientras usa los auriculares.

1. Lea y conserve estas instrucciones. Preste atención a todas las advertencias y siga todas las instrucciones.
2. No utilice este aparato cerca del agua (si aplica). Límpielo sólo con un paño seco.
3. No bloquee las aberturas de ventilación (si aplica). No instale en un espacio confinado. Instale sólo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
4. No instale cerca de fuentes de calor tales como radiadores, registros de calor, estufas u otros aparatos (incluidos amplificadores) que produzcan calor. No coloque fuentes de llamas abiertas, como velas encendidas, sobre el aparato.
5. No anule el propósito de seguridad del enchufe polarizado o con conexión a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos cuchillas, una más ancha que la otra (sólo para EE.UU. y Canadá). Un enchufe de tipo conexión a tierra tiene dos cuchillas y una tercera espiga de conexión a tierra. La cuchilla ancha o la tercera espiga se proporcionan para su seguridad. Si el enchufe proporcionado no encaja en su tomacorriente, consulte a un electricista para reemplazar el tomacorriente obsoleto.
6. (Si aplica) Proteja el cable de alimentación para evitar que sea pisado o pinzado, particularmente en los enchufes, receptáculos de conveniencia y el punto de salida del aparato.
7. Utilice sólo accesorios y complementos recomendados por el fabricante.
8.  Utilice sólo carros, soportes, tripodes, abrazaderas o mesas especificadas por el fabricante o vendidas con el aparato (si aplica). Cuando se utilice un carro, tenga cuidado al mover la combinación de carro/aparato para evitar lesiones por vuelco.
9. Desconecte durante tormentas o si no va a utilizarse durante un período prolongado.
10. Remita todo el servicio de mantenimiento a personal de servicio cualificado. Se requiere servicio de mantenimiento cuando el aparato ha sido dañado de alguna forma, como cuando el cable de alimentación o el enchufe están dañados, se ha derramado líquido o han caído objetos en el aparato, ha estado expuesto a lluvia o humedad, no funciona normalmente, o se ha caído.
11. (Si aplica) El aparato con terminal de tierra protectora debe estar conectado a un enchufe de red (MAINS) con conexión de tierra protectora.
12. (Si aplica) Cuando el enchufe de red o un acoplador de aparato se utilice como dispositivo de desconexión, el dispositivo de desconexión debe permanecer fácilmente operable.
13. Selectores de voltaje interno/externo (si aplica): Los interruptores de selección de voltaje interno o externo, si los hay, sólo deben ser reajustados y reacondicionados con el enchufe adecuado o un voltaje alternativo por un técnico de servicio cualificado. No intente alterarlo usted mismo.

14. Cableado de Clase II (si aplica): Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, el cableado externo conectado a los terminales con "Cableado de Clase II" requiere un cableado de Clase II instalado por una persona instruida o el uso de cables o cordones prefabricados.
15. Rango de temperatura de operación de 5° a 45° C (41° a 113° F).

NEGACIÓN LEGAL

La información contenida en esta Guía de Inicio Rápido y el manual adjunto se proporciona únicamente como orientación general. Si bien se ha hecho todo lo posible para garantizar la exactitud y fiabilidad del contenido en el momento de la publicación, Music Tribe Global Brands Ltd. ("Music Tribe") no hace declaraciones ni garantías, expresas o implícitas, sobre la integridad, exactitud o idoneidad de la información, descripciones, ilustraciones o especificaciones técnicas contenidas en este documento.

Music Tribe no asume ninguna responsabilidad por cualquier pérdida o daño directo, indirecto, incidental o consecuente derivado de la confianza en la información contenida en este documento, incluyendo, pero no limitado a, la pérdida de datos, ingresos, beneficios u oportunidades de negocio. El uso del producto sigue siendo responsabilidad exclusiva del usuario.

Las características del producto, el diseño, las especificaciones y las representaciones visuales pueden actualizarse o modificarse sin previo aviso en interés de la mejora continua del producto.

Todas las marcas comerciales de terceros mencionadas en esta guía son propiedad de sus respectivos dueños. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones y Coolaudio son marcas comerciales o marcas registradas de Music Tribe Global Brands Ltd.

© 2025 Music Tribe Global Brands Ltd. Todos los derechos reservados. Ninguna parte de este documento puede reproducirse, transmitirse o utilizarse de ninguna forma o por ningún medio sin el permiso previo por escrito de Music Tribe.

GARANTÍA LIMITADA

Para conocer los términos, condiciones y limitaciones aplicables a su producto, incluyendo la cobertura, exclusiones y duración de la garantía limitada, consulte la Política de Garantía Limitada de Music Tribe, disponible en línea en: community.musictribe.com/support

Conserve su comprobante de compra, ya que puede ser necesario para el servicio de garantía.

EN

ES

DE Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie diese Sicherheitshinweise sorgfältig durch und achten Sie besonders auf alle auf dem Produkt angebrachten Warnsymbole sowie auf die entsprechenden Sicherheitsinformationen in dieser Anleitung.



 Anschlüsse, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, führen elektrischen Strom in einer Stärke, die ein Risiko eines elektrischen Schlags darstellen kann. Verwenden Sie ausschließlich hochwertige professionelle Lautsprecherkabel mit vormontierten ¼"-TS- oder Drehverriegelungssteckern. Alle weiteren Installationen oder Modifikationen dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.

 Dieses Symbol, wo immer es erscheint, weist auf das Vorhandensein einer nicht isolierten gefährlichen Spannung im Gehäuse hin, die stark genug sein kann, um einen elektrischen Schlag zu verursachen.

 Dieses Symbol, wo immer es erscheint, weist auf wichtige Bedienungs- und Wartungshinweise hin. Bitte lesen Sie das vollständige Handbuch.

 **Vorsicht**
Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu verringern, entfernen Sie nicht die obere Abdeckung (oder den hinteren Abschnitt). Im Inneren befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Überlassen Sie Wartungsarbeiten qualifiziertem Fachpersonal.

 **Vorsicht**
Um das Risiko von Feuer oder elektrischem Schlag zu reduzieren, setzen Sie dieses Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus. Das Gerät darf nicht Tropf- oder Spritzwasser ausgesetzt werden, und es dürfen keine mit Flüssigkeiten gefüllten Objekte, wie z.B. Vasen, auf das Gerät gestellt werden.

 **Vorsicht**
Diese Wartungsanweisungen sind nur für qualifiziertes Fachpersonal bestimmt. Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu verringern, führen Sie keine Wartungsarbeiten durch, die über die im Betriebshandbuch enthaltenen Anweisungen hinausgehen. Reparaturen müssen von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.

 **Warnung**
Bitte beachten Sie die Informationen auf der Außenseite des unteren Gehäuses bezüglich elektrischer und sicherheitstechnischer Hinweise, bevor Sie das Gerät installieren oder in Betrieb nehmen.

 **Warnung**
Um mögliche Hörschäden zu vermeiden, hören Sie nicht über längere Zeiträume bei hoher Lautstärke. Als Richtlinie für die

Lautstärkeeinstellung stellen Sie sicher, dass Sie Ihre eigene Stimme beim normalen Sprechen noch hören können, während Sie Kopfhörer verwenden.

- Lesen und bewahren Sie diese Anweisungen auf. Beachten Sie alle Warnhinweise und folgen Sie allen Anweisungen.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser (falls zutreffend). Reinigen Sie es nur mit einem trockenen Tuch.
- Blockieren Sie keine Lüftungsöffnungen (falls zutreffend). Installieren Sie das Gerät nicht in einem engen Raum. Installieren Sie es nur gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizregistern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern), die Wärme erzeugen. Stellen Sie keine offenen Flammenquellen wie brennende Kerzen auf das Gerät.
- Setzen Sie nicht die Sicherheitsfunktion des polarisierten oder geerdeten Steckers außer Kraft. Ein polarisierter Stecker hat zwei Stifte, von denen einer breiter ist als der andere (nur für USA und Kanada). Ein geerdeter Stecker hat zwei Stifte und einen dritten Erdungsstift. Der breite Stift oder der dritte Stift dient Ihrer Sicherheit. Wenn der mitgelieferte Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, wenden Sie sich an einen Elektriker, um die Steckdose auszutauschen.
- (Falls zutreffend) Schützen Sie das Netzkabel davor, überfahren oder geknickt zu werden, insbesondere an Steckern, Steckdosen und dem Austrittspunkt aus dem Gerät.
- Verwenden Sie nur Zubehör und Zusatzgeräte, die vom Hersteller empfohlen werden.

 Verwenden Sie nur Wagen, Ständer, Stative, Halterungen oder Tische, die vom Hersteller spezifiziert oder mit dem Gerät verkauft wurden (falls zutreffend). Seien Sie beim Bewegen der Kombination Wagen/Gerät vorsichtig, um Verletzungen durch Umkippen zu vermeiden.

- Trennen Sie das Gerät während Gewittern oder wenn es längere Zeit nicht verwendet wird vom Stromnetz.
- Überlassen Sie alle Wartungsarbeiten qualifiziertem Fachpersonal. Eine Wartung ist erforderlich, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde, z.B. wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist, Flüssigkeit verschüttet oder Gegenstände in das Gerät gefallen sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, nicht normal funktioniert oder fallen gelassen wurde.
- (Falls zutreffend) Das Gerät mit Schutzzerdungsklemme muss an eine Netzsteckdose mit Schutzzerdung angeschlossen werden.
- (Falls zutreffend) Wenn der Netzstecker oder ein Gerätestecker als Trennvorrichtung verwendet wird, muss die Trennvorrichtung leicht zugänglich bleiben.

- Interne/Externe Spannungswähler (falls zutreffend): Interne oder externe Spannungswahlschalter dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal auf die richtige Spannung eingestellt und mit dem passenden Stecker versehen werden. Versuchen Sie nicht, dies selbst zu ändern.
- Klasse-II-Verkabelung (falls zutreffend): Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu verringern, muss die externe Verkabelung, die mit den als "Klasse-II-Verkabelung" gekennzeichneten Klemmen verbunden wird, entweder von einer unterwiesenen Person installiert oder es müssen vorgefertigte Leitungen oder Kabel verwendet werden.
- Betriebstemperaturbereich von 5° bis 45° C (41° bis 113° F).

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Die Informationen in diesem Schnellstart-Handbuch und dem begleitenden Handbuch dienen ausschließlich als allgemeine Orientierung. Obwohl alle Anstrengungen unternommen wurden, um die Genauigkeit und Zuverlässigkeit der Inhalte zum Zeitpunkt der Veröffentlichung sicherzustellen, gibt Music Tribe Global Brands Ltd. („Music Tribe“) keine ausdrücklichen oder stillschweigenden Zusicherungen oder Garantien hinsichtlich der Vollständigkeit, Genauigkeit oder Eignung der hier enthaltenen Informationen, Beschreibungen, Abbildungen oder technischen Spezifikationen.

Music Tribe übernimmt keine Haftung für direkte, indirekte, zufällige oder Folgeschäden, die sich aus dem Vertrauen auf die in diesem Dokument enthaltenen Informationen ergeben, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Datenverlust, Einkommensverluste, Gewinneinbußen oder entgangene Geschäftsmöglichkeiten. Die Nutzung des Produkts erfolgt ausschließlich auf eigene Verantwortung des Benutzers.

Produkteigenschaften, Design, Spezifikationen und visuelle Darstellungen können im Interesse der kontinuierlichen Produktverbesserung ohne vorherige Ankündigung aktualisiert oder geändert werden.

Alle in diesem Handbuch erwähnten Marken Dritter sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones und Coolaudio sind Marken oder eingetragene Marken von Music Tribe Global Brands Ltd.

© 2025 Music Tribe Global Brands Ltd. Alle Rechte vorbehalten. Kein Teil dieses Dokuments darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung von Music Tribe reproduziert, übertragen oder in irgendeiner Form oder auf irgendeine Weise verwendet werden.

BESCHRÄNKTE GARANTIE

Die geltenden Bedingungen, Einschränkungen und den Umfang Ihrer Produktgarantie, einschließlich Abdeckung, Ausschlüsse und Dauer der beschränkten Garantie, finden Sie in der vollständigen Music Tribe Garantiepolitik unter: community.musictribe.com/support

Bitte bewahren Sie Ihren Kaufbeleg auf, da dieser für den Garantieservice erforderlich sein kann.

FR Instructions de Sécurité

Veuillez lire attentivement ces instructions de sécurité et prêter une attention particulière à tout symbole d'avertissement affiché sur le produit ainsi qu'aux informations de sécurité associées dans ce manuel.



 Les bornes marquées avec ce symbole transportent un courant électrique d'une intensité suffisante pour constituer un risque de choc électrique. Utilisez uniquement des câbles d'enceinte professionnels de haute qualité avec des prises ¼" TS ou à verrouillage par rotation préinstallées. Toute autre installation ou modification doit être effectuée uniquement par du personnel qualifié.

 Ce symbole, où qu'il apparaisse, vous alerte de la présence d'une tension dangereuse non isolée à l'intérieur du boîtier, une tension qui pourrait être suffisante pour constituer un risque de choc électrique.

 Ce symbole, où qu'il apparaisse, vous alerte de la présence d'instructions importantes concernant l'utilisation et l'entretien. Veuillez lire attentivement le manuel complet.

 **Précaution**
Pour réduire le risque de choc électrique, ne retirez pas le couvercle supérieur (ou la partie arrière). Aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur. Confiez toute réparation à du personnel qualifié.

 **Précaution**
Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ni à l'humidité. L'appareil ne doit pas être exposé à des éclaboussures ou à des projections de liquide et aucun objet rempli de liquide, tel qu'un vase, ne doit être posé sur l'appareil.

 **Précaution**
Ces instructions de service sont destinées uniquement au personnel de maintenance qualifié. Pour réduire le risque de choc électrique, ne réalisez aucun entretien autre que celui mentionné dans le manuel d'utilisation. Les réparations doivent être effectuées par du personnel qualifié.

 **Avertissement**
Veuillez consulter les informations figurant sur l'extérieur du boîtier inférieur pour connaître les informations électriques et de sécurité avant d'installer ou d'utiliser l'appareil.

 **Avertissement**
Pour prévenir les risques de lésions auditives, évitez d'écouter à des niveaux de volume élevés pendant de longues périodes. Comme guide pour régler le volume, assurez-vous de pouvoir encore entendre votre propre voix en parlant normalement tout en écoutant avec des écouteurs.

- Lisez et conservez ces instructions. Respectez tous les avertissements et suivez toutes les instructions.
- N'utilisez pas cet appareil à proximité de l'eau (le cas échéant). Nettoyez uniquement avec un chiffon sec.
- Ne bloquez pas les ouvertures de ventilation (le cas échéant). N'installez pas dans un espace confiné. Installez uniquement selon les instructions du fabricant.
- N'installez pas l'appareil près de sources de chaleur telles que radiateurs, registres de chaleur, poêles ou autres appareils (y compris les amplificateurs) produisant de la chaleur. Ne placez pas de sources de flammes nues, comme des bougies allumées, sur l'appareil.
- Ne contournez pas la fonction de sécurité de la fiche polarisée ou de type mise à la terre. Une fiche polarisée possède deux broches, l'une plus large que l'autre (uniquement pour les États-Unis et le Canada). Une fiche de mise à la terre possède deux broches et une troisième broche de mise à la terre. La broche large ou la troisième broche est fournie pour votre sécurité. Si la fiche fournie ne s'insère pas dans votre prise, contactez un électricien pour remplacer la prise obsolète.
- (Le cas échéant) Protégez le cordon d'alimentation contre les piétinements et les pincements, en particulier au niveau des fiches, des prises de courant de commodité et à leur point de sortie de l'appareil.
- Utilisez uniquement les accessoires spécifiés par le fabricant.
-  Utilisez uniquement les chariots, supports, trépieds, équerres ou tables spécifiés par le fabricant ou vendus avec l'appareil (le cas échéant).
- Lorsqu'un chariot est utilisé, soyez prudent lors du déplacement de l'ensemble chariot/appareil afin d'éviter les blessures par basculement.
- Débranchez l'appareil pendant les orages ou s'il reste inutilisé pendant une longue période.
- Confiez toutes les réparations à du personnel qualifié. Une réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé d'une quelconque manière, par exemple si le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé, si du liquide a été renversé ou si des objets sont tombés dans l'appareil, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, ne fonctionne pas normalement ou est tombé.
- (Le cas échéant) L'appareil avec une borne de mise à la terre de protection doit être connecté à une prise de courant MAINS avec une connexion de mise à la terre de protection.
- (Le cas échéant) Lorsqu'une fiche de secteur ou un coupleur d'appareil est utilisé comme dispositif de déconnexion, le dispositif de déconnexion doit rester facilement accessible.

- Sélecteurs de tension internes/externes (le cas échéant): Les sélecteurs de tension internes ou externes, s'ils existent, doivent uniquement être réinitialisés et reconfigurés avec la fiche appropriée ou une tension alternative par un technicien qualifié. N'essayez pas de modifier cela vous-même.
- Câblage de Classe II (le cas échéant): Pour réduire le risque de choc électrique, le câblage externe connecté aux bornes indiquées "Classe II" doit être un câblage de Classe II installé par une personne qualifiée ou utiliser des câbles ou cordons préfabriqués.
- Plage de température de fonctionnement de 5° à 45° C (41° à 113° F).

DÉNI LÉGAL

Les informations contenues dans ce Guide de démarrage rapide et le manuel joint sont fournies uniquement à titre indicatif. Bien que tous les efforts aient été faits pour garantir l'exactitude et la fiabilité du contenu au moment de la publication, Music Tribe Global Brands Ltd. ("Music Tribe") ne fait aucune déclaration ni garantie, expresse ou implicite, quant à l'exhaustivité, l'exactitude ou l'adéquation des informations, descriptions, illustrations ou spécifications techniques contenues dans ce document.

Music Tribe décline toute responsabilité pour toute perte ou dommage direct, indirect, accessoire ou consécutif résultant de la confiance accordée aux informations contenues dans ce document, y compris, mais sans s'y limiter, la perte de données, de revenus, de profits ou d'opportunités commerciales. L'utilisation du produit reste la seule responsabilité de l'utilisateur.

Les caractéristiques du produit, le design, les spécifications et les représentations visuelles peuvent être mis à jour ou modifiés sans préavis dans le cadre de l'amélioration continue du produit.

Toutes les marques de tiers mentionnées dans ce guide sont la propriété de leurs détenteurs respectifs. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones et Coolaudio sont des marques commerciales ou des marques déposées de Music Tribe Global Brands Ltd.

© 2025 Music Tribe Global Brands Ltd. Tous droits réservés. Aucune partie de ce document ne peut être reproduite, transmise ou utilisée sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit sans l'autorisation écrite préalable de Music Tribe.

GARANTIE LIMITÉE

Pour connaître les termes, conditions et limitations applicables à votre produit, y compris la couverture, les exclusions et la durée de la garantie limitée, veuillez consulter la Politique de Garantie Limitée de Music Tribe, disponible en ligne à l'adresse suivante: community.musictribe.com/support

Veuillez conserver votre preuve d'achat, car elle pourrait être requise pour bénéficier du service de garantie.

DE

FR

[IT] Istruzioni di Sicurezza

Si prega di leggere attentamente queste istruzioni di sicurezza e prestare particolare attenzione a tutti i simboli di avvertimento visualizzati sul prodotto e alle relative informazioni sulla sicurezza contenute in questo manuale.



 I terminali contrassegnati con questo simbolo trasportano corrente elettrica di intensità sufficiente da costituire un rischio di scossa elettrica. Utilizzare esclusivamente cavi per altoparlanti professionali di alta qualità con connettori ¼" TS o twist-lock preinstallati. Qualsiasi altra installazione o modifica deve essere effettuata solo da personale qualificato.

 Questo simbolo, ovunque appaia, avvisa della presenza di una tensione pericolosa non isolata all'interno dell'involucro, sufficientemente elevata da costituire un rischio di scossa elettrica.

 Questo simbolo, ovunque appaia, segnala importanti istruzioni operative e di manutenzione. Si prega di leggere il manuale completo.

 **Precauzione**
Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non rimuovere il coperchio superiore (o la parte posteriore). Non vi sono parti riparabili dall'utente all'interno. Affidare l'assistenza a personale qualificato.

 **Precauzione**
Per ridurre il rischio di incendio o scossa elettrica, non esporre questo apparecchio a pioggia o umidità. L'apparecchio non deve essere esposto a gocciolamenti o spruzzi e nessun oggetto pieno di liquidi, come vasi, deve essere posto sopra di esso.

 **Precauzione**
Queste istruzioni di servizio sono destinate esclusivamente a personale qualificato. Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non eseguire interventi di manutenzione diversi da quelli descritti nel manuale operativo. Le riparazioni devono essere effettuate da personale qualificato.

 **Avvertenza**
Fare riferimento alle informazioni sull'esterno della parte inferiore dell'involucro per le informazioni elettriche e di sicurezza prima di installare o utilizzare il dispositivo.

 **Avvertenza**
Per prevenire possibili danni all'udito, non ascoltare a livelli di volume elevati per periodi prolungati. Come guida per impostare il volume, assicurarsi di poter ancora sentire la propria voce mentre si parla normalmente con le cuffie indossate.

- Leggere e conservare queste istruzioni. Prestare attenzione a tutti gli avvertimenti e seguire tutte le istruzioni.
- Non utilizzare questo apparecchio vicino all'acqua (se applicabile). Pulire solo con un panno asciutto.
- Non ostruire le aperture di ventilazione (se applicabile). Non installare in spazi ristretti. Installare solo secondo le istruzioni del produttore.
- Non installare vicino a fonti di calore come radiatori, registri di calore, stufe o altri apparecchi (inclusi amplificatori) che producono calore. Non posizionare fonti di fiamme libere, come candele accese, sull'apparecchio.
- Non annullare la funzione di sicurezza della spina polarizzata o con messa a terra. Una spina polarizzata ha due poli, uno più largo dell'altro (solo per USA e Canada). Una spina con messa a terra ha due poli e un terzo per la messa a terra. Il polo largo o il terzo polo sono presenti per la vostra sicurezza. Se la spina fornita non si inserisce nella vostra presa, contattare un elettricista per la sostituzione della presa obsoleta.
- (Se applicabile) Proteggere il cavo di alimentazione da schiacciamenti o piegature, soprattutto in prossimità di spine, prese di corrente e al punto di uscita dall'apparecchio.
- Utilizzare solo accessori e dispositivi raccomandati dal produttore.
-  Utilizzare solo carrelli, supporti, treppiedi, staffe o tavoli specificati dal produttore o venduti con l'apparecchio (se applicabile). Quando si utilizza un carrello, prestare attenzione nello spostare la combinazione carrello/apparecchio per evitare ribaltamenti e lesioni.
- Scollegare durante i temporali o se non si utilizza per un lungo periodo.
- Affidare tutte le riparazioni a personale qualificato. L'assistenza è necessaria quando l'apparecchio è stato danneggiato in qualsiasi modo, ad esempio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, se è stato versato liquido o sono caduti oggetti nell'apparecchio, se l'apparecchio è stato esposto a pioggia o umidità, non funziona normalmente o è caduto.
- (Se applicabile) L'apparecchio dotato di morsetto di terra protettivo deve essere collegato a una presa di corrente MAINS con collegamento di terra protettivo.
- (Se applicabile) Quando la spina di rete o un connettore dell'apparecchio è utilizzato come dispositivo di disconnessione, il dispositivo di disconnessione deve rimanere facilmente accessibile.
- Selettori di tensione interni/esterni (se applicabile): Gli interruttori selettori di tensione interni o esterni, se presenti, devono essere reimpostati e dotati di spina

- appropriata o tensione alternativa solo da personale tecnico qualificato. Non tentare di modificarli autonomamente.
- Cablaggio di Classe II (se applicabile): Per ridurre il rischio di scossa elettrica, il cablaggio esterno collegato ai terminali con "Classe II" deve essere un cablaggio di Classe II installato da personale qualificato oppure devono essere utilizzati cavi o conduttori prefabbricati.
- Gamma di temperatura di esercizio: da 5° a 45° C (da 41° a 113° F).

DISCLAIMER LEGALE

Le informazioni contenute in questa Guida Rapida e nel manuale allegato sono fornite esclusivamente a scopo orientativo. Pur avendo fatto ogni sforzo per garantire l'accuratezza e l'affidabilità dei contenuti al momento della pubblicazione, Music Tribe Global Brands Ltd. ("Music Tribe") non rilascia dichiarazioni né garanzie, esprese o implicite, in merito alla completezza, accuratezza o idoneità delle informazioni, descrizioni, illustrazioni o specifiche tecniche qui contenute.

Music Tribe non si assume alcuna responsabilità per eventuali perdite o danni diretti, indiretti, accidentali o consequenziali derivanti dall'affidamento alle informazioni contenute in questo documento, inclusa, ma non limitata a, perdita di dati, reddito, profitti o opportunità commerciali. L'uso del prodotto resta di esclusiva responsabilità dell'utente.

Le caratteristiche del prodotto, il design, le specifiche e le rappresentazioni visive possono essere aggiornate o modificate senza preavviso nell'interesse del miglioramento continuo del prodotto.

Tutti i marchi di terze parti citati in questa guida sono di proprietà dei rispettivi titolari. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones e Coolaudio sono marchi o marchi registrati di Music Tribe Global Brands Ltd.

© 2025 Music Tribe Global Brands Ltd. Tutti i diritti riservati. Nessuna parte di questo documento può essere riprodotta, trasmessa o utilizzata in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo senza la previa autorizzazione scritta di Music Tribe.

GARANZIA LIMITATA

Per i termini, le condizioni e le limitazioni applicabili al tuo prodotto, inclusa la copertura, le esclusioni e la durata della garanzia limitata, fai riferimento alla Politica di Garanzia Limitata di Music Tribe, disponibile online su: community.musictribe.com/support

Conserva la prova d'acquisto, poiché potrebbe essere richiesta per il servizio di garanzia.

[NL] Veiligheidsinstructies

Lees deze veiligheidsinstructies zorgvuldig door en let goed op alle waarschuwingssymbolen die op het product worden weergegeven en op de gerelateerde veiligheidsinformatie in deze handleiding.



 Klemmen gemarkeerd met dit symbool voeren elektrische stroom van een zodanige sterkte dat er gevaar voor een elektrische schok bestaat. Gebruik uitsluitend hoogwaardige professionele luidsprekerkabels met vooraf gemonteerde ¼" TS- of draaivergrendelingsstekkers. Alle overige installaties of wijzigingen mogen uitsluitend door gekwalificeerd personeel worden uitgevoerd.

 Dit symbool, waar het ook verschijnt, waarschuwt voor de aanwezigheid van een niet-geïsoleerde gevaarlijke spanning binnenin de behuizing die voldoende kan zijn om een schokgevaar te veroorzaken.

 Dit symbool, waar het ook verschijnt, wijst op belangrijke bedienings- en onderhoudsinstructies. Lees de volledige handleiding.

 **Voorzichtig**
Om het risico op een elektrische schok te verminderen, verwijder niet de bovenste afdekking (of het achterpaneel). Er bevinden zich geen door de gebruiker te onderhouden onderdelen binnenin. Laat onderhoud over aan gekwalificeerd personeel.

 **Voorzichtig**
Om het risico op brand of elektrische schokken te verminderen, stel dit apparaat niet bloot aan regen of vocht. Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan druppelend of spattend water en er mogen geen voorwerpen die met vloeistof zijn gevuld, zoals vazen, op het apparaat worden geplaatst.

 **Voorzichtig**
Deze onderhoudsinstructies zijn uitsluitend bedoeld voor gekwalificeerd servicepersoneel. Om het risico op een elektrische schok te verminderen, voer geen onderhoud uit anders dan beschreven in de bedieningsinstructies. Reparaties moeten worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel.

 **Waarschuwing**
Raadpleeg de informatie op de buitenkant van de onderbehuizing voor elektrische en veiligheidsinformatie voordat u het apparaat installeert of gebruikt.

 **Waarschuwing**
Om mogelijke gehoorschade te voorkomen, luister niet langdurig op hoge volumeniveaus. Als richtlijn voor het instellen van het volume: controleer of u uw eigen stem nog normaal kunt horen terwijl u luistert met een hoofdtelefoon.

- Lees en bewaar deze instructies. Volg alle waarschuwingen op en volg alle instructies.
- Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water (indien van toepassing). Reinig alleen met een droge doek.
- Blokkeer geen ventilatieopeningen (indien van toepassing). Installeer niet in een afgesloten ruimte. Installeer alleen volgens de instructies van de fabrikant.
- Installeer niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, warmtekanalen, fornuizen of andere apparaten (inclusief versterkers) die warmte produceren. Plaats geen open vlambronnen, zoals brandende kaarsen, op het apparaat.
- Omzeil de veiligheidsfunctie van de gepolariseerde of geaarde stekker niet. Een gepolariseerde stekker heeft twee bladen, waarvan één breder is dan de andere (alleen voor de VS en Canada). Een geaarde stekker heeft twee bladen en een derde aardpen. Het brede blad of de derde pen is er voor uw veiligheid. Als de meegeleverde stekker niet in uw stopcontact past, raadpleeg dan een elektricien om het verouderde stopcontact te vervangen.
- (Indien van toepassing) Zorg ervoor dat het netsnoer niet wordt belopen of afgeklemd, met name bij stekkers, contactdozen en het punt waar het snoer het apparaat verlaat.
- Gebruik alleen accessoires en hulpstukken aanbevolen door de fabrikant.
-  Gebruik alleen karretjes, standaarden, statieven, beugels of tafels die gespecificeerd zijn door de fabrikant of verkocht worden samen met het apparaat (indien van toepassing). Wees voorzichtig bij het verplaatsen van de combinatie karretje/apparaat om letsel door kantelen te voorkomen.
- Trek de stekker uit het stopcontact tijdens onweer of als het apparaat lange tijd niet wordt gebruikt.
- Laat al het onderhoud uitvoeren door gekwalificeerd servicepersoneel. Onderhoud is vereist als het apparaat op enigerlei wijze is beschadigd, bijvoorbeeld als het netsnoer of de stekker beschadigd is, er vloeistof is gemorst of objecten in het apparaat zijn gevallen, het apparaat is blootgesteld aan regen of vocht, niet normaal functioneert of is gevallen.
- (Indien van toepassing) Apparaten met een beschermende aarding moeten worden aangesloten op een MAINS-stopcontact met een beschermende aardverbinding.
- (Indien van toepassing) Wanneer de MAINS-stekker of een apparaatkoppeling als ontkoppelmiddel wordt gebruikt, moet het ontkoppelmiddel gemakkelijk te bedienen blijven.

- Interne/Externe spanningsselectoren (indien van toepassing): Interne of externe spanningschakelaars mogen alleen worden ingesteld en voorzien van de juiste stekker of alternatieve spanning door een gekwalificeerde technicus. Probeer dit niet zelf te wijzigen.
- Klasse II-bekabeling (indien van toepassing): Om het risico op een elektrische schok te verminderen, vereist externe bekabeling verbonden met terminals met "Klasse II-bekabeling" installatie door een geïnstrueerde persoon of het gebruik van kant-en-klare kabels of snoeren.
- Bedrijfstemperatuurbereik: 5° tot 45° C (41° tot 113° F).

WETTELIJKE ONTKENNING

De informatie in deze Snelstartgids en de bijbehorende handleiding wordt uitsluitend verstrekt als algemene richtlijn. Hoewel alle inspanningen zijn geleverd om de nauwkeurigheid en betrouwbaarheid van de inhoud ten tijde van publicatie te garanderen, geeft Music Tribe Global Brands Ltd. ("Music Tribe") geen verklaringen of garanties, expliciet of impliciet, met betrekking tot de volledigheid, nauwkeurigheid of geschiktheid van de hierin opgenomen informatie, beschrijvingen, illustraties of technische specificaties.

Music Tribe aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enige directe, indirecte, incidentele of gevolgschade die voortvloeit uit het vertrouwen op de informatie in dit document, inclusief maar niet beperkt tot verlies van gegevens, inkomsten, winst of zakelijke kansen. Het gebruik van het product blijft de exclusieve verantwoordelijkheid van de gebruiker.

Producteigenschappen, ontwerp, specificaties en visuele weergaven kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden bijgewerkt of gewijzigd in het belang van continue productverbetering.

Alle in deze gids vermelde handelsmerken van derden zijn eigendom van hun respectieve eigenaren. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones en Coolaudio zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van Music Tribe Global Brands Ltd.

© 2025 Music Tribe Global Brands Ltd. Alle rechten voorbehouden. Geen enkel deel van dit document mag worden gereproduceerd, verzonden of gebruikt in welke vorm of op welke manier dan ook zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Music Tribe.

BEPERKTE GARANTIE

Voor de voorwaarden, beperkingen en toepasselijke dekking van uw product, inclusief uitsluitingen en de duur van de beperkte garantie, raadpleeg het volledige Music Tribe Garantiebeleid, online beschikbaar op: community.musictribe.com/support

Bewaar uw aankoopbewijs, aangezien dit nodig kan zijn voor garantie service.

PL Instrukcje bezpieczeństwa

Proszę uważnie przeczytać te instrukcje bezpieczeństwa i zwrócić szczególną uwagę na wszystkie symbole ostrzegawcze wyświetlane na produkcie oraz powiązane informacje o bezpieczeństwie zawarte w tej instrukcji.



 Terminale oznaczone tym symbolem przewodzą prąd elektryczny o natężeniu wystarczającym do spowodowania ryzyka porażenia prądem elektrycznym. Używaj wyłącznie wysokiej jakości profesjonalnych kabli głośnikowych z fabrycznie zamontowanymi wtykami ¼" TS lub typu twist-lock. Wszelkie inne instalacje lub modyfikacje powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel.

 Ten symbol, gdziekolwiek się pojawi, ostrzega o obecności nieizolowanego niebezpiecznego napięcia wewnątrz obudowy, które może być wystarczające do spowodowania ryzyka porażenia prądem.

 Ten symbol, gdziekolwiek się pojawi, wskazuje na ważne instrukcje dotyczące obsługi i konserwacji. Prosimy o przeczytanie całego podręcznika.

 **Ostrożność**
Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym, nie zdejmuj górnej pokrywy (ani tylnej sekcji). Wewnątrz nie ma części serwisowanych przez użytkownika. Naprawy należy powierzyć wykwalifikowanemu personelowi.

 **Ostrożność**
Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem elektrycznym, nie narażaj urządzenia na działanie deszczu ani wilgoci. Urządzenie nie może być narażone na kapanie lub rozpryski cieczy, a na urządzeniu nie należy umieszczać żadnych przedmiotów wypełnionych cieczą, takich jak wazony.

 **Ostrożność**
Te instrukcje serwisowe są przeznaczone wyłącznie dla wykwalifikowanego personelu serwisowego. Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym, nie wykonuj żadnych czynności serwisowych innych niż te opisane w instrukcji obsługi. Naprawy muszą być wykonywane przez wykwalifikowany personel.

 **Ostrzeżenie**
Przed instalacją lub użytkowaniem urządzenia należy zapoznać się z informacjami elektrycznymi i dotyczącymi bezpieczeństwa umieszczonymi na zewnętrznej stronie dolnej obudowy.

 **Ostrzeżenie**
Aby zapobiec możliwym uszkodzeniom słuchu, nie słuchaj przy wysokim poziomie głośności przez dłuższy czas. Jako wskazówkę przy

ustawianiu poziomu głośności upewnij się, że nadal możesz usłyszeć własny głos, mówiąc normalnie podczas korzystania ze słuchawek.

1. Przeczytaj i zachowaj te instrukcje. Przestrzegaj wszystkich ostrzeżeń i stosuj się do wszystkich instrukcji.
2. Nie używaj tego urządzenia w pobliżu wody (jeśli dotyczy). Czyść tylko suchą ściereczką.
3. Nie blokuj otworów wentylacyjnych (jeśli dotyczy). Nie instaluj w zamkniętej przestrzeni. Instaluj zgodnie z instrukcjami producenta.
4. Nie instaluj w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki, rejestry ciepła, piece lub inne urządzenia (w tym wzmacniacze) wytwarzające ciepło. Nie umieszczaj źródeł otwartego ognia, takich jak zapalone świece, na urządzeniu.
5. Nie usuwaj zabezpieczeń wtyczki spolaryzowanej lub z uziemieniem. Wtyczka spolaryzowana ma dwa bolce, z których jeden jest szerszy (dotyczy tylko USA i Kanady). Wtyczka uziemiająca ma dwa bolce i trzeci bolec do uziemienia. Szerszy bolec lub trzeci bolec zapewnia bezpieczeństwo. Jeśli dostarczona wtyczka nie pasuje do gniazdka, skonsultuj się z elektrykiem w celu wymiany gniazdka.
6. (Jeśli dotyczy) Chronić przewód zasilający przed nadeptaniem lub przygnieceniem, szczególnie w okolicach wtyczek, gniazdek i punktu wyjścia z urządzenia.
7. Używaj wyłącznie akcesoriów i wyposażenia zalecanego przez producenta.

 Używaj wyłącznie wózków, stojaków, statywów, uchwytów lub stołów określonych przez producenta lub sprzedawanych z urządzeniem (jeśli dotyczy). Zachowaj ostrożność podczas przemieszczania zestawu wózek/urządzenie, aby uniknąć obrażeń spowodowanych przewróceniem się.

9. Odłącz urządzenie od zasilania podczas burz lub jeśli nie będzie używane przez dłuższy czas.
10. Powierz wszelkie naprawy wykwalifikowanemu personelowi serwisowemu. Naprawa jest konieczna, gdy urządzenie zostało uszkodzone w jakikolwiek sposób, np. jeśli uszkodzony został przewód zasilający lub wtyczka, ciecz została rozlana na urządzenie lub do niego wpadła, urządzenie było wystawione na działanie deszczu lub wilgoci, nie działa prawidłowo lub upadło.
11. (Jeśli dotyczy) Urządzenie z ochronnym zaciskiem uziemiającym musi być podłączone do gniazda sieciowego (MAINS) z połączeniem ochronnym.
12. (Jeśli dotyczy) Gdy wtyczka sieciowa lub sprzętowe złącze jest używane jako urządzenie odłączające, urządzenie odłączające musi być łatwo dostępne.
13. Wewnętrzne/zewnętrzne selektory napięcia (jeśli dotyczy): Wewnętrzne lub zewnętrzne przełączniki napięcia powinny być resetowane i wyposażone w odpowiednią wtyczkę

lub alternatywne napięcie tylko przez wykwalifikowanego technika. Nie próbuj tego zmieniać samodzielnie.

14. Okablowanie klasy II (jeśli dotyczy): Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, okablowanie zewnętrzne podłączane do zacisków oznaczonych "Okablowanie klasy II" musi być instalowane przez osobę przeszkoloną lub przy użyciu gotowych przewodów lub kabli.
15. Zakres temperatury pracy: od 5° do 45° C (41° do 113° F).

ZASTRZEŻENIA PRAWNE

Informacje zawarte w niniejszym Podręczniku Szybkiego Startu i towarzyszącej instrukcji obsługi są dostarczane wyłącznie w celach ogólnych. Pomimo dołożenia wszelkich starań w celu zapewnienia dokładności i wiarygodności treści w momencie publikacji, Music Tribe Global Brands Ltd. („Music Tribe”) nie składa żadnych oświadczeń ani gwarancji, wyraźnych ani dorozumianych, co do kompletności, dokładności lub przydatności zawartych tutaj informacji, opisów, ilustracji czy specyfikacji technicznych.

Music Tribe nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek bezpośrednio, pośrednio, przypadkowe lub wynikowe straty lub szkody wynikające z polegania na informacjach zawartych w tym dokumencie, w tym, ale nie wyłącznie, za utratę danych, dochodów, zysków lub możliwości biznesowych. Korzystanie z produktu pozostaje wyłączną odpowiedzialnością użytkownika.

Funkcje produktu, projekt, specyfikacje i wizualizacje mogą zostać zaktualizowane lub zmienione bez wcześniejszego powiadomienia w celu ciągłego doskonalenia produktu.

Wszystkie znaki towarowe stron trzecich wymienione w niniejszym przewodniku należą do ich odpowiednich właścicieli. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones i Coolaudio to znaki towarowe lub zastrzeżone znaki towarowe należące do Music Tribe Global Brands Ltd.

© 2025 Music Tribe Global Brands Ltd. Wszelkie prawa zastrzeżone. Żadna część tego dokumentu nie może być reprodukowana, przesyłana ani używana w jakiegokolwiek formie ani w żaden sposób bez uprzedniej pisemnej zgody Music Tribe.

OGRANICZONA GWARANCJA

Aby zapoznać się z warunkami, ograniczeniami i zakresem gwarancji na Twój produkt, w tym zakresem ochrony, wyłączeniami i czasem trwania ograniczonej gwarancji, zapoznaj się z pełną Polityką Gwarancji Ograniczonej Music Tribe, dostępną online na: community.musictribe.com/support

Zachowaj dowód zakupu, ponieważ może być wymagany do skorzystania z usług gwarancyjnych.

PT Instruções de Segurança

Por favor, leia estas instruções de segurança com atenção e preste especial atenção a todos os símbolos de advertência exibidos no produto e às informações de segurança relacionadas contidas neste manual.



 Os terminais marcados com este símbolo transportam corrente elétrica de magnitude suficiente para representar risco de choque elétrico. Utilize apenas cabos de alto-falante profissionais de alta qualidade com conectores ¼" TS ou de travamento por torção pré-instalados. Todas as outras instalações ou modificações devem ser realizadas apenas por pessoal qualificado.

 Este símbolo, onde quer que apareça, alerta para a presença de tensão perigosa não isolada dentro do invólucro que pode ser suficiente para representar risco de choque elétrico.

 Este símbolo, onde quer que apareça, alerta para instruções importantes de operação e manutenção. Por favor, leia o manual completo.

 **Precaução**
Para reduzir o risco de choque elétrico, não remova a tampa superior (ou a seção traseira). Não há peças que possam ser reparadas pelo usuário no interior. Encaminhe o serviço de manutenção para pessoal qualificado.

 **Precaução**
Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não exponha este aparelho à chuva ou à umidade. O aparelho não deve ser exposto a respingos ou gotejamentos de líquidos e nenhum objeto cheio de líquido, como vasos, deve ser colocado sobre o aparelho.

 **Precaução**
Estas instruções de serviço destinam-se apenas ao pessoal de manutenção qualificado. Para reduzir o risco de choque elétrico, não realize nenhum serviço além dos procedimentos contidos nas instruções de operação. Reparos devem ser realizados por pessoal qualificado.

 **Aviso**
Consulte as informações no exterior da parte inferior do invólucro para obter informações elétricas e de segurança antes de instalar ou operar o dispositivo.

 **Aviso**
Para evitar possíveis danos auditivos, não escute em níveis de volume elevados por períodos prolongados. Como orientação para ajustar o volume, verifique se você ainda consegue ouvir sua própria voz ao falar normalmente enquanto utiliza fones de ouvido.

1. Leia e mantenha estas instruções. Atenda a todos os avisos e siga todas as instruções.
2. Não utilize este aparelho próximo à água (se aplicável). Limpe apenas com pano seco.
3. Não bloqueie as aberturas de ventilação (se aplicável). Não instale em espaços confinados. Instale apenas conforme as instruções do fabricante.
4. Não instale perto de fontes de calor, como radiadores, registros de calor, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor. Não coloque fontes de chama aberta, como velas acesas, sobre o aparelho.
5. Não anule o propósito de segurança do plugue polarizado ou com aterramento. Um plugue polarizado possui duas lâminas, sendo uma mais larga que a outra (somente para EUA e Canadá). Um plugue com aterramento possui duas lâminas e um terceiro pino para aterramento. A lâmina larga ou o terceiro pino são fornecidos para sua segurança. Se o plugue fornecido não se encaixar na sua tomada, consulte um eletricitista para substituir a tomada antiga.
6. (Se aplicável) Proteja o cabo de alimentação para que não seja pisado ou pressionado, especialmente em plugues, tomadas e no ponto de saída do aparelho.
7. Utilize apenas acessórios e dispositivos recomendados pelo fabricante.
8.  Utilize apenas carrinhos, suportes, tripés, suportes de parede ou mesas especificados pelo fabricante ou vendidos com o aparelho (se aplicável). Ao utilizar um carrinho, tenha cuidado ao mover a combinação carrinho/aparelho para evitar tombamentos e ferimentos.
9. Desconecte o aparelho durante tempestades ou se não for utilizá-lo por um longo período.
10. Encaminhe toda manutenção para pessoal qualificado. A manutenção é necessária quando o aparelho for danificado de qualquer forma, como quando o cabo de alimentação ou plugue estiver danificado, líquido for derramado ou objetos caírem sobre o aparelho, o aparelho for exposto à chuva ou à umidade, não funcionar normalmente ou tiver sofrido quedas.
11. (Se aplicável) O aparelho com terminal de aterramento de proteção deve ser conectado a uma tomada de rede (MAINS) com conexão de aterramento de proteção.
12. (Se aplicável) Quando o plugue de rede ou um acoplador de aparelho for usado como dispositivo de desconexão, este deve permanecer facilmente acessível.
13. Seletores de voltagem internos/externos (se aplicável): Os seletores de voltagem internos ou externos, se existirem, devem ser reajustados e equipados com o plugue apropriado ou voltagem alternativa apenas por técnicos qualificados. Não tente alterar isso por conta própria.

14. Fiação de Classe II (se aplicável): Para reduzir o risco de choque elétrico, a fiação externa conectada aos terminais indicados como "Classe II" deve ser instalada por pessoa instruída ou utilizar cabos ou fios prontos para uso.
15. Faixa de temperatura de operação de 5° a 45° C (41° a 113° F).

LEGAL RENUNCIANTE

As informações contidas neste Guia de Início Rápido e no manual correspondente são fornecidas apenas para orientação geral. Embora todos os esforços tenham sido feitos para garantir a precisão e confiabilidade do conteúdo no momento da publicação, a Music Tribe Global Brands Ltd. ("Music Tribe") não faz declarações ou garantias, expressas ou implícitas, quanto à integridade, precisão ou adequação das informações, descrições, ilustrações ou especificações técnicas aqui contidas.

A Music Tribe não assume nenhuma responsabilidade por qualquer perda ou dano direto, indireto, incidental ou consequente decorrente da confiança nas informações contidas neste documento, incluindo, mas não se limitando a, perda de dados, renda, lucros ou oportunidades de negócios. O uso do produto permanece de responsabilidade exclusiva do usuário.

As características do produto, design, especificações e representações visuais podem ser atualizadas ou modificadas sem aviso prévio, visando a melhoria contínua do produto.

Todas as marcas registradas de terceiros mencionadas neste guia são propriedade de seus respectivos proprietários. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones e Coolaudio são marcas comerciais ou marcas registradas da Music Tribe Global Brands Ltd.

© 2025 Music Tribe Global Brands Ltd. Todos os direitos reservados. Nenhuma parte deste documento pode ser reproduzida, transmitida ou utilizada de qualquer forma ou por qualquer meio sem a permissão prévia por escrito da Music Tribe.

GARANTIA LIMITADA

Para obter informações sobre os termos, condições e limitações aplicáveis ao seu produto, incluindo cobertura, exclusões e duração da garantia limitada, consulte a Política de Garantia Limitada da Music Tribe, disponível online em: community.musictribe.com/support

Guarde o seu comprovante de compra, pois pode ser necessário para o serviço de garantia.

SV **Säkerhetsinstruktioner**

Vänligen läs dessa säkerhetsinstruktioner noggrant och var särskilt uppmärksam på alla varningssymboler som visas på produkten samt den relaterade säkerhetsinformationen i denna manual.



 Terminaler märkta med denna symbol leder elektrisk ström av tillräcklig styrka för att innebära risk för elektrisk stöt. Använd endast högkvalitativa professionella högtalarkablar med förmonterade ¼" TS- eller vridlänsanslutningar. Alla andra installationer eller ändringar ska endast utföras av kvalificerad personal.

 Denna symbol, var den än visas, varnar för förekomst av oisolerad farlig spänning inne i höljet som kan vara tillräckligt för att utgöra en risk för elektrisk stöt.

 Denna symbol, var den än visas, påminner om viktiga instruktioner för drift och underhåll. Läs hela manualen.

 **Försiktighet**
För att minska risken för elektrisk stöt, ta inte bort det övre locket (eller bakpanelen). Det finns inga delar inuti som användaren själv kan underhålla. Överlåt service till kvalificerad personal.

 **Försiktighet**
För att minska risken för brand eller elektrisk stöt, utsätt inte apparaten för regn eller fukt. Apparaten får inte utsättas för droppande eller stänkande vätskor och inga föremål fyllda med vätska, såsom vaser, får placeras på apparaten.

 **Försiktighet**
Dessa serviceinstruktioner är endast avsedda för kvalificerad servicepersonal. För att minska risken för elektrisk stöt, utför inte någon annan service än den som beskrivs i driftsinstruktionerna. Reparationer måste utföras av kvalificerad personal.

 **Varning**
Se informationen på utsidan av den nedre delen av höljet för elektrisk och säkerhetsrelaterad information innan du installerar eller använder enheten.

 **Varning**
För att undvika eventuell hörselskada, lyssna inte på hög volym under längre perioder. Som en riktlinje för volyminställning, kontrollera att du fortfarande kan höra din egen röst medan du pratar normalt med hörlurarna på.

1. Läs och behåll dessa instruktioner. Följ alla varningar och instruktioner.
2. Använd inte denna apparat nära vatten (om tillämpligt). Rengör endast med en torr trasa.

3. Blockera inte ventilationsöppningar (om tillämpligt). Installera inte i ett trångt utrymme. Installera endast enligt tillverkarens instruktioner.
4. Installera inte nära värmekällor såsom element, värmefläktar, spisar eller andra apparater (inklusive förstärkare) som avger värme. Placera inga öppna lågor, såsom tända ljus, på apparaten.
5. Försök inte kringgå säkerhetsfunktionen i en polariserad eller jordad kontakt. En polariserad kontakt har två stift, varav ett är bredare än det andra (gäller endast USA och Kanada). En jordad kontakt har två stift och en tredje jordningsstift. Det breda stiftet eller det tredje stiftet är där för din säkerhet. Om den medföljande kontakten inte passar i ditt uttag, kontakta en elektriker för att byta ut uttaget.
6. (Om tillämpligt) Skydda nätkabeln från att trampas på eller klämmas, särskilt vid kontakter, eluttag och utgångspunkten från apparaten.
7. Använd endast tillbehör och utrustning som rekommenderas av tillverkaren.
8.  Använd endast vagnar, ställ, stativ, fästen eller bord specificerade av tillverkaren eller sålda tillsammans med apparaten (om tillämpligt). Var försiktig när du flyttar vagn/apparat-kombinationen för att undvika skador från vältning.
9. Koppla ur apparaten vid åskväder eller om den inte ska användas under en längre tid.
10. Överlåt all service till kvalificerad servicepersonal. Service krävs när apparaten har skadats på något sätt, till exempel om nätkabeln eller kontakten är skadad, vätska har spillts eller föremål har fallit in i apparaten, apparaten har utsatts för regn eller fukt, inte fungerar normalt, eller har tappats.
11. (Om tillämpligt) Apparater med skyddsjordningsterminal måste anslutas till ett eluttag med skyddsjordning.
12. (Om tillämpligt) Om nätkontakten eller en apparatkoppling används som frånkopplingsenhet, ska frånkopplingsenheten vara lätt att använda.
13. Interna/externa spänningsväljare (om tillämpligt): Interna eller externa spänningsväljare ska endast återställas och utrustas med rätt kontakt eller alternativ spänning av kvalificerad tekniker. Försök inte ändra detta själv.
14. Klass II-ledningsdragning (om tillämpligt): För att minska risken för elektrisk stöt, måste extern ledningsdragning som ansluts till terminaler märkta "Klass II" antingen installeras av en kvalificerad person eller använda färdigmonterade ledningar eller kablar.
15. Driftstemperaturområde: 5° till 45° C (41° till 113° F).

FRISKRIVNINGSKLAUSUL

Informationen i denna Snabbstartsguide och den medföljande manualen tillhandahålls endast som allmän vägledning. Trots att alla ansträngningar har gjorts för att säkerställa innehållets noggrannhet och tillförlitlighet vid publiceringstillfället, gör Music Tribe Global Brands Ltd. ("Music Tribe") inga utfästelser eller garantier, vare sig uttryckliga eller underförstådda, angående fullständigheten, riktigheten eller lämpligheten av den information, beskrivningar, illustrationer eller tekniska specifikationer som finns här.

Music Tribe tar inget ansvar för någon direkt, indirekt, tillfällig eller följdskada som uppstår på grund av tillit till informationen i detta dokument, inklusive men inte begränsat till förlust av data, inkomst, vinst eller affärsmöjligheter. Användningen av produkten är helt och hållet användarens ansvar.

Produktens egenskaper, design, specifikationer och visuella representationer kan uppdateras eller ändras utan föregående meddelande i syfte att ständigt förbättra produkten.

Alla tredjepartsvarumärken som nämns i denna guide tillhör sina respektive ägare. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones och Coolaudio är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Music Tribe Global Brands Ltd.

© 2025 Music Tribe Global Brands Ltd. Alla rättigheter förbehållna. Ingen del av detta dokument får reproduceras, överföras eller användas i någon form eller på något sätt utan föregående skriftligt tillstånd från Music Tribe.

BEGRÄNSAD GARANTI

För de villkor, begränsningar och omfattning som gäller för din produkt, inklusive täckning, undantag och garantiperiodens längd, hänvisas till Music Tribes fullständiga garanti policy, tillgänglig online på: community.musictribe.com/support Spara ditt inköpsbevis, eftersom det kan behövas för garantiservice.

JP **安全上のご注意**

本書の安全上の注意をよくお読みいただき、製品に表示されている警告シンボルおよび関連する安全情報に十分ご注意ください。



 このシンボルが表示されている端子には、感電の危険を引き起こすのに十分な電流が流れています。事前に取り付けられた ¼" TS またはツイストロック式プラグを備えた高品質なプロフェッショナルスピーカーケーブルのみを使用してください。その他の設置や改造は、必ず資格を有する技術者によって行ってください。

 このシンボルが表示されている場合、筐体内部に絶縁されていない危険な電圧が存在しており、感電のリスクがあることを警告しています。

 このシンボルが表示されている場合、重要な操作およびメンテナンスの指示があることを示しています。必ずマニュアル全文をお読みください。

 **注意**
感電のリスクを減らすために、トップカバー（またはリアパネル）を取り外さないでください。内部にはユーザーがサービスできる部品はありません。サービスは資格を有する技術者に依頼してください。

 **注意**
火災または感電のリスクを減らすために、本機器を雨や湿気にさらさないでください。液体の滴下や飛沫がかからないようにし、花瓶など液体を含む物体を本機器の上に置かないでください。

 **注意**
これらのサービスに関する指示は、資格を有するサービス担当者のみが使用することを目的としています。感電のリスクを減らすため、取扱説明書に記載されている操作以外のサービスは行わないでください。修理は資格を有するサービス担当者が行ってください。

 **警告**
デバイスの設置または操作を行う前に、筐体下部外側に表示されている電気および安全情報をご参照ください。

 **警告**
聴覚損傷を防ぐために、高音量が長時間聞き続けられないでく

ださい。ボリューム設定の目安として、ヘッドホンを着用中でも通常の声で自分の声が聞こえることを確認してください。

1. 本書をよく読み、保管してください。すべての警告に従い、指示を守ってください。
2. 本機器を水の近くで使用しないでください (該当する場合)。乾いた布のみで掃除してください。
3. 通気口をふさがないでください (該当する場合)。密閉された空間には設置しないでください。必ずメーカーの指示に従って設置してください。
4. ラジエーター、ヒーター、ストーブ、またはその他の熱を発生する機器 (アンプを含む) の近くに設置しないでください。点灯中のろうそくなど、裸火を機器の上に置かないでください。
5. 極性プラグまたは接地型プラグの安全機能を無効にしないでください。極性プラグは一方の刃がもう一方より広くなっています (米国およびカナダのみ)。接地型プラグは二つの刃と第三の接地ピンを備えています。広い刃または第三ピンは安全のためのものです。付属のプラグがコンセントに合わない場合は、電気技師に依頼してコンセントを交換してください。
6. (該当する場合) 電源コードを踏んだり挟んだりしないように特に注意し、プラグ、コンセント、および機器からの出入口付近では特に注意してください。
7. メーカーが推奨する付属品やアクセサリのみを使用してください。
8.  メーカーが指定した、または本機器と一緒に販売されたキャスター、スタンド、三脚、ブラケットまたはテーブルのみを使用してください (該当する場合)。キャスターを使用する場合は、機器を移動する際に転倒による怪我を防ぐため注意してください。
9. 雷雨時や長期間使用しない場合は、電源プラグを抜いてください。
10. 全ての修理は資格を有するサービス担当者に依頼してください。以下の場合は修理が必要です: 電源コードまたはプラグが損傷している、液体がこぼれた、物体が機器に落下した、機器が雨や湿気にさらされた、正常に動作しない、または落下した場合。
11. (該当する場合) 保護接地端子を備えた機器は、保護接地接続を備えた主電源ソケットに接続する必要があります。
12. (該当する場合) 主電源プラグまたは機器カプラーが切断装置として使用される場合、その装置は容易に操作可能な状態にしておく必要があります。
13. 内部/外部電圧セレクター (該当する場合): 内部または外部の電圧切り替えスイッチがある場合は、資格を有する技術者のみが正しいプラグまたは電圧で

- 設定し直してください。自分で変更しようとししないでください。
14. クラスII配線 (該当する場合): 感電のリスクを減らすため、"クラスII配線" とマークされた端子に接続する外部配線は、資格を有する者によって取り付けるか、または既製のリード線またはコードを使用してください。
15. 使用温度範囲: 5°~45° C (41°~113° F)。

法的放棄

本クイックスタートガイドおよび付属のマニュアルに記載されている情報は、あくまで一般的な参考情報として提供されています。発行時点で内容の正確性と信頼性を確保するために最大限の努力を払っておりますが、Music Tribe Global Brands Ltd. ("Music Tribe") は、本書に記載されている情報、説明、図解、技術仕様の完全性、正確性、または適合性について、明示的または黙示的な保証を一切行いません。

Music Tribe は、本書の情報を信頼したことによるデータの損失、収益の損失、利益の損失、または事業機会の喪失を含むがこれに限定されない、いかなる直接的、間接的、付随的、または結果的な損害についても責任を負いません。製品の使用は、使用者自身の責任となります。

製品の機能、デザイン、仕様、およびビジュアル表現は、継続的な製品改良のため、予告なく更新または変更される場合があります。

本ガイドに記載されているすべての第三者商標は、それぞれの所有者に帰属します。Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones、およびCoolaudio は、Music Tribe Global Brands Ltd. の商標または登録商標です。

© 2025 Music Tribe Global Brands Ltd. 無断転載禁止。本書のいかなる部分も、Music Tribe の事前の書面による許可なく、複製、送信、または使用することはできません。

限定保証

お使いの製品に適用される保証の条件、範囲、制限事項（補償内容、除外事項、保証期間を含む）については、Music Tribe の完全な限定保証ポリシーをご参照ください。オンラインで以下のサイトからご確認いただけます: community.musictribe.com/support

保証サービスを受ける際に購入証明書が必要となる場合がありますので、大切に保管してください。

CN 安全说明

请仔细阅读这些安全说明，并特别注意产品上显示的任何警告符号及本说明中的相关安全信息。



警告

电击危险，
请勿打开机盖

 产品输出端子带有此标志表示此端子具有大电流，存在触电危险。仅限使用带有 ¼" TS 或扭锁式插头的高品质专业扬声器线。与这些端子连接的外部导线需要由经过指导的人员来安装和使用厂家提供的导线或指定的导线。

 此标志提醒您，产品内存在未绝缘的危险电压，有触电危险。

 此标志提醒您查阅所附的重要的使用及维修说明。请阅读有关手册。

 **小心**
为避免着火或触电危险，请勿将此产品置于雨淋或潮湿中。此产品也不可受液体滴溅，盛有液体的容器也不可置于其上，如花瓶等。

 **小心**
维修说明仅是给合格的专业维修人员使用的。为避免触电危险，除了使用说明书提到的以外，请勿进行任何其他维修。所有维修均须由合格的专业人员进行操作。

 **警告**
为了防止可能的听力损伤，请勿长时间以高音量收听。作为音量调节的参考，请检查在正常说话时，您是否仍能听到自己的声音。

1. 请阅读，保存，遵守所有的说明，注意所有的警示。
2. 请勿在靠近水的地方使用本产品。请用干布清洁本产品。
3. 请勿堵塞通风孔，安装本产品时请遵照厂家的说明，通风孔不要覆盖诸如报纸，桌布和窗帘等物品而妨碍通风。
4. 请勿将本产品安装在热源附近，如暖气片，炉子或其它产生热量的设备（包括放大器）。产品上不要放置裸露的火焰源，如点燃的蜡烛。
5. 如果产品附带接地插头，请勿移除接地插头的安全装置，接地插头是由火线和零线两个插片及一个接地插片构成。如随货提供的插头不适合您的插座，请找电工更换一个合适的插座。
6. 妥善保护电源线，使其不被践踏或刺破，尤其注意电源插头，多用途插座接设备连接处。
7. 请只使用厂家指定的附属设备和配件。

8.  请只使用厂家指定的或随货销售的手推车，架子，三角架，支架和桌子等。若使用手推车来搬运设备，请注意安全放置设备，以避免手推车和设备倾倒而受伤。

9. 遇闪电雷鸣或长期不使用本设备时，请拔出电源插头。

10. 如果电源线或电源插头受损，液体流入或异物落入设备内，设备遭雨淋或受潮，设备不能正常运作或被摔坏等，设备受损需进行维修时，所有维修均须由合格的维修人员进行维修。

11. 如果产品附带接地插头，本产品应当连接到带保护接地连接的电网电源输出插座上，确保连接电源时一定有可靠的接地保护。

12. 若电源插头或器具耦合器用作为断路装置，应当保证它们处于随时可方便操作状态。

 13. 本产品仅适用于海拔 2000 米以下和非热带气候条件下的地区。



法律声明

本快速入门指南及随附手册中的信息仅供一般参考。尽管我们已尽最大努力确保内容在发布时的准确性和可靠性，但 Music Tribe Global Brands Ltd. (“Music Tribe”) 不对本文件中包含的信息、描述、插图或技术规格的完整性、准确性或适用性作出任何明示或暗示的陈述或保证。

Music Tribe 不对因依赖本文件中的信息而导致的任何直接、间接、附带或后果性损失或损害承担任何责任，包括但不限于数据丢失、收入损失、利润损失或商业机会损失。产品的使用完全由用户自行承担责任。

产品功能、设计、规格和视觉呈现可能会在不事先通知的情况下进行更新或修改，以实现产品的持续改进。

本指南中提及的所有第三方商标均为其各自所有者的财产。Midas、Klark Teknik、Lab Gruppen、Lake、Tannoy、Turbosound、TC Electronic、TC Helicon、Behringer、Bugera、Aston Microphones 和 Coolaudio 均为 Music Tribe Global Brands Ltd. 的商标或注册商标。

© 2025 Music Tribe Global Brands Ltd. 保留所有权利。未经 Music Tribe 事先书面许可，不得以任何形式或任何方式复制、传输或使用本文件的任何部分。

保修条款

有关您的产品适用的条款、条件和限制，包括保修范围、排除项和有限保修期限，请参阅 Music Tribe 的完整有限保修政策，可在线访问：community.musictribe.com/support

请妥善保管您的购买凭证，因其可能在保修服务时需要提供。



Warning

- (If applicable) As with all small batteries, the batteries used with this product should be kept away from small children who still put things in their mouths. If they are swallowed, promptly call your local poison control center for treatment information
- (If applicable) Always remove battery if consumed or if product is to be left unused for a long time
- (If applicable) Do not mix old and new batteries, different brands or types of batteries, such as alkaline, carbon-zinc, or rechargeable batteries. (If one more batteries used)
- (If applicable) Clean the battery contacts and also those of the device prior to battery installation
- (If applicable) Replacement of a battery with an incorrect type that can defeat a safeguard! Replace only with the same or equivalent type
- (If applicable) Replace all batteries of a set at the same time, ensure the batteries are installed correctly with the regard to polarity (+ and -)
- Disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion
- Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas
- A battery subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas
- Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal. Do NOT dispose of batteries in household trash or incinerate
- Batteries (battery pack or batteries installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like

**WARNING**

- **INGESTION HAZARD:** This product contains a button cell or coin battery
- **DEATH** or serious injury can occur if ingested
- A swallowed button cell or coin battery can cause **Internal Chemical Burns** in as little as 2 hours
- **KEEP** new and used batteries **OUT OF REACH of CHILDREN**
- **Seek immediate medical attention** if a battery is suspected to be swallowed or inserted inside any part of the body





Advertencia

- (Si aplica) Como con todas las baterías pequeñas, mantenga las baterías usadas en este producto fuera del alcance de los niños pequeños que aún tienden a llevarse objetos a la boca. Si son ingeridas, llame inmediatamente a su centro local de control de envenenamiento para obtener información sobre el tratamiento
- (Si aplica) Siempre retire la batería si está agotada o si el producto no va a usarse por un largo tiempo
- (Si aplica) No mezcle baterías viejas y nuevas, ni diferentes marcas o tipos de baterías, como alcalinas, de zinc-carbón o recargables. (Si se usan varias baterías)
- (Si aplica) Limpie los contactos de la batería y también los del dispositivo antes de la instalación de la batería
- (Si aplica) El reemplazo de una batería con un tipo incorrecto puede anular una medida de seguridad. ¡Reemplace sólo con el mismo tipo o uno equivalente
- (Si aplica) Reemplace todas las baterías de un conjunto al mismo tiempo; asegúrese de que las baterías estén instaladas correctamente respecto a la polaridad (+ y -)
- La eliminación de una batería en fuego o en un horno caliente, o aplastarla o cortarla mecánicamente, puede causar una explosión
- Dejar una batería en un entorno de temperatura extremadamente alta puede causar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable
- Una batería expuesta a una presión de aire extremadamente baja puede causar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable
- Se debe prestar atención a los aspectos ambientales de la eliminación de baterías. No deseche las baterías en la basura doméstica ni las incinere
- Las baterías (paquete de baterías o baterías instaladas) no deben ser expuestas a calor excesivo, como la luz solar, el fuego o similares



Warnung

- (Falls zutreffend) Wie bei allen kleinen Batterien sollten die mit diesem Produkt verwendeten Batterien außerhalb der Reichweite von Kleinkindern aufbewahrt werden, die Dinge noch in den Mund nehmen. Wenn sie verschluckt werden, wenden Sie sich umgehend an Ihr örtliches Giftinformationszentrum, um Behandlungshinweise zu erhalten
- (Falls zutreffend) Entfernen Sie die Batterie immer, wenn sie entladen ist oder das Produkt längere Zeit nicht benutzt wird
- (Falls zutreffend) Mischen Sie keine alten und neuen Batterien, keine Batterien verschiedener Marken oder Typen, wie z.B. Alkali-, Zink-Kohle- oder wiederaufladbare Batterien. (Wenn mehrere Batterien verwendet werden)
- (Falls zutreffend) Reinigen Sie die Batteriekontakte und die des Geräts vor dem Einsetzen der Batterie
- (Falls zutreffend) Der Austausch einer Batterie durch einen falschen Typ kann eine Schutzmaßnahme aufheben! Ersetzen Sie sie nur durch denselben oder einen gleichwertigen Typ
- (Falls zutreffend) Ersetzen Sie alle Batterien eines Satzes gleichzeitig und achten Sie auf korrekte Polarität (+ und -)
- Das Entsorgen einer Batterie in einem Feuer oder einem heißen Ofen oder das mechanische Zerquetschen oder Schneiden einer Batterie kann zu einer Explosion führen
- Das Belassen einer Batterie in einer Umgebung mit extrem hoher Temperatur kann zu einer Explosion oder dem Austreten von brennbarer Flüssigkeit oder Gas führen
- Eine Batterie, die extrem niedrigem Luftdruck ausgesetzt wird, kann explodieren oder brennbare Flüssigkeit oder Gas freisetzen
- Auf die Umweltaspekte der Batterieentsorgung sollte geachtet werden. Entsorgen Sie Batterien NICHT im Hausmüll oder durch Verbrennung
- Batterien (Batteriepack oder eingesetzte Batterien) dürfen nicht übermäßiger Hitze wie Sonnenlicht, Feuer oder Ähnlichem ausgesetzt werden

FR

IT

NL

PL



Avertissement

- (Le cas échéant) Comme pour toutes les petites piles, les piles utilisées avec ce produit doivent être tenues hors de portée des jeunes enfants qui mettent encore des objets à la bouche. Si elles sont avalées, appelez immédiatement votre centre antipoison local pour obtenir des informations de traitement
- (Le cas échéant) Retirez toujours la pile si elle est déchargée ou si le produit doit rester inutilisé pendant une longue période
- (Le cas échéant) Ne mélangez pas des piles anciennes et neuves, ni des marques ou types de piles différents, comme les piles alcalines, au carbone-zinc ou rechargeables. (Si plusieurs piles sont utilisées)
- (Le cas échéant) Nettoyez les contacts de la pile ainsi que ceux du dispositif avant l'installation de la pile
- (Le cas échéant) Remplacer une pile par un type incorrect peut annuler une protection! Remplacez uniquement par le même type ou un type équivalent
- (Le cas échéant) Remplacez toutes les piles d'un ensemble en même temps; assurez-vous que les piles sont correctement installées en respectant la polarité (+ et -)
- Jeter une pile dans le feu ou dans un four chaud, ou l'écraser ou la couper mécaniquement, peut provoquer une explosion
- Laisser une pile dans un environnement à température extrêmement élevée peut provoquer une explosion ou la fuite de liquide ou de gaz inflammable
- Une pile soumise à une pression atmosphérique extrêmement basse peut provoquer une explosion ou la fuite de liquide ou de gaz inflammable
- Une attention particulière doit être portée aux aspects environnementaux de l'élimination des piles. Ne jetez PAS les piles dans les ordures ménagères ni ne les incinérerez
- Les piles (le bloc-piles ou les piles installées) ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive telle que la lumière directe du soleil, le feu ou d'autres sources similaires



Avvertenza

- (Se applicabile) Come per tutte le piccole batterie, tenere le batterie utilizzate con questo prodotto lontano dalla portata dei bambini piccoli che potrebbero metterle in bocca. In caso di ingestione, chiamare immediatamente il centro antiveleni locale per ricevere assistenza
- (Se applicabile) Rimuovere sempre la batteria se scarica o se il prodotto rimarrà inutilizzato per un lungo periodo
- (Se applicabile) Non mescolare batterie vecchie e nuove, marche o tipi diversi di batterie, come alcaline, zinco-carbone o batterie ricaricabili (se sono utilizzate più batterie)
- (Se applicabile) Pulire i contatti della batteria e quelli del dispositivo prima di installare la batteria
- (Se applicabile) La sostituzione di una batteria con un tipo errato può compromettere una misura di sicurezza! Sostituire solo con lo stesso tipo o equivalente
- (Se applicabile) Sostituire tutte le batterie di un set contemporaneamente, assicurandosi che siano installate correttamente rispettando la polarità (+ e -)
- Lo smaltimento di una batteria nel fuoco o in un forno caldo o la sua schiacciatura o taglio meccanico può provocare un'esplosione
- Lasciare una batteria in un ambiente con temperature estremamente elevate può provocare un'esplosione o la fuoriuscita di liquido o gas infiammabile
- Una batteria sottoposta a pressione atmosferica estremamente bassa può provocare un'esplosione o la fuoriuscita di liquido o gas infiammabile
- Prestare attenzione agli aspetti ambientali dello smaltimento delle batterie. NON gettare le batterie nei rifiuti domestici né incenerirle
- Le batterie (pacchetto batterie o batterie installate) non devono essere esposte a calore eccessivo come luce solare diretta, fuoco o simili



Waarschuwing

- (Indien van toepassing) Zoals bij alle kleine batterijen, moeten de batterijen die met dit product worden gebruikt buiten het bereik van kleine kinderen worden gehouden die dingen in hun mond stoppen. Als een batterij wordt ingeslikt, neem dan onmiddellijk contact op met uw lokale antigifcentrum voor behandeladvies
- (Indien van toepassing) Verwijder altijd de batterij als deze leeg is of als het product lange tijd niet wordt gebruikt
- (Indien van toepassing) Meng geen oude en nieuwe batterijen, en gebruik geen verschillende merken of typen batterijen, zoals alkaline-, koolstof-zink- of oplaadbare batterijen (indien meerdere batterijen worden gebruikt)
- (Indien van toepassing) Reinig de batterijcontacten en ook die van het apparaat voordat u de batterij installeert
- (Indien van toepassing) Het vervangen van een batterij door een verkeerd type kan een beveiliging tenietdoen! Vervang alleen door hetzelfde of een equivalent type
- (Indien van toepassing) Vervang alle batterijen van een set tegelijkertijd en zorg ervoor dat de batterijen correct zijn geïnstalleerd met betrekking tot polariteit (+ en -)
- Het weggooien van een batterij in vuur of in een hete oven, of het mechanisch verpletteren of doorsnijden van een batterij kan leiden tot een explosie
- Het achterlaten van een batterij in een omgeving met extreem hoge temperaturen kan leiden tot een explosie of lekkage van brandbare vloeistof of gas
- Een batterij die wordt blootgesteld aan extreem lage luchtdruk kan leiden tot een explosie of lekkage van brandbare vloeistof of gas
- Er moet aandacht worden besteed aan de milieuaspecten van batterijafvalverwerking. Gooi batterijen NIET bij het huisvuil en verbrand ze niet
- Batterijen (accupakketten of geïnstalleerde batterijen) mogen niet worden blootgesteld aan overmatige hitte zoals zonlicht, vuur of dergelijke



Ostrzeżenie

- (Jeśli dotyczy) Jak w przypadku wszystkich małych baterii, baterie używane w tym produkcie należy przechowywać z dala od małych dzieci, które mogą wkładać przedmioty do ust. W przypadku połknięcia natychmiast skontaktuj się z lokalnym centrum kontroli zatruć
- (Jeśli dotyczy) Zawsze usuwaj baterię, jeśli jest rozładowana lub jeśli produkt ma pozostać nieużywany przez dłuższy czas
- (Jeśli dotyczy) Nie mieszaj starych i nowych baterii, różnych marek lub typów, takich jak baterie alkaliczne, cynkowo-węglowe lub akumulatory (jeśli używane są więcej niż jedna bateria)
- (Jeśli dotyczy) Przed zamontowaniem baterii oczyść styki baterii oraz styki urządzenia
- (Jeśli dotyczy) Wymiana baterii na niewłaściwy typ może zniweczyć środki ochronne! Wymieniaj tylko na taki sam lub równoważny typ
- (Jeśli dotyczy) Wymieniaj wszystkie baterie w zestawie jednocześnie, upewniając się, że są prawidłowo zainstalowane zgodnie z biegunowością (+ i -)
- Wyrzucenie baterii do ognia lub gorącego pieca lub mechaniczne zmiżdżenie lub przecięcie baterii może spowodować eksplozję
- Pozostawienie baterii w środowisku o bardzo wysokiej temperaturze może spowodować eksplozję lub wyciek cieczy lub gazu palnego
- Bateria narażona na bardzo niskie ciśnienie atmosferyczne może spowodować eksplozję lub wyciek cieczy lub gazu palnego
- Należy zwrócić uwagę na aspekty środowiskowe związane z utylizacją baterii. NIE wyrzucaj baterii do odpadów domowych ani nie spalaj ich
- Baterie (zestawy baterii lub baterie zamontowane w urządzeniu) nie mogą być wystawiane na nadmierne ciepło, takie jak światło słoneczne, ogień lub podobne



Aviso

- (Se aplicável) Como acontece com todas as baterias pequenas, mantenha as baterias usadas neste produto fora do alcance de crianças pequenas que ainda coloquem objetos na boca. Se ingeridas, entre imediatamente em contato com o centro local de controle de intoxicações para informações de tratamento
- (Se aplicável) Sempre remova a bateria se estiver descarregada ou se o produto for ficar sem uso por um longo período
- (Se aplicável) Não misture baterias novas e usadas, nem marcas ou tipos diferentes de baterias, como alcalinas, zinco-carbono ou recarregáveis (se forem utilizadas várias baterias)
- (Se aplicável) Limpe os contatos da bateria e também os do dispositivo antes da instalação da bateria
- (Se aplicável) A substituição de uma bateria por um tipo incorreto pode anular uma medida de proteção! Substitua apenas pelo mesmo tipo ou equivalente
- (Se aplicável) Substitua todas as baterias de um conjunto ao mesmo tempo, assegurando-se de que estão corretamente instaladas respeitando a polaridade (+ e -)
- O descarte de uma bateria no fogo ou em um forno quente, ou o esmagamento ou corte mecânico de uma bateria, pode causar explosão
- Deixar uma bateria em um ambiente de temperatura extremamente alta pode causar explosão ou vazamento de líquido ou gás inflamável
- Uma bateria sujeita a pressão atmosférica extremamente baixa pode explodir ou vazar líquido ou gás inflamável
- Deve-se chamar atenção para os aspectos ambientais da eliminação das baterias. NÃO descarte baterias no lixo doméstico nem as incinere
- As baterias (pacote de baterias ou baterias instaladas) não devem ser expostas a calor excessivo, como luz solar direta, fogo ou similares



Varning

- (Om tillämpligt) Liksom med alla små batterier ska batterier som används i denna produkt hållas borta från små barn som kan stoppa saker i munnen. Om de sväljs, kontakta omedelbart närmaste giftinformationscentral för behandlingsråd
- (Om tillämpligt) Ta alltid bort batteriet om det är förbrukat eller om produkten inte ska användas under en längre tid
- (Om tillämpligt) Blanda inte gamla och nya batterier eller batterier av olika märken eller typer, såsom alkaliska, kol-zink eller uppladdningsbara batterier (om fler än en används)
- (Om tillämpligt) Rengör batterikontakterna och enhetens kontakter före installation av batteriet
- (Om tillämpligt) Att ersätta ett batteri med fel typ kan upphäva en skyddsfunktion! Byt endast ut mot samma eller motsvarande typ
- (Om tillämpligt) Byt ut alla batterier i ett set samtidigt och se till att de installeras korrekt med hänsyn till polaritet (+ och -)
- Kassering av ett batteri i eld eller en het ugn, eller att krossa eller skära ett batteri mekaniskt kan leda till explosion
- Att lämna ett batteri i en extrem högtempererad miljö kan orsaka explosion eller läckage av brandfarlig vätska eller gas
- Ett batteri som utsätts för extremt lågt lufttryck kan orsaka explosion eller läckage av brandfarlig vätska eller gas
- Det bör uppmärksammas att miljöaspekterna av batteriavfall är viktiga. Kasta INTE batterier i hushållsavfallet eller bränn dem
- Batterier (batteripack eller installerade batterier) ska inte utsättas för överdriven värme såsom solsken, eld eller liknande



警告

- (該当する場合) すべての小型電池と同様に、本製品に使用されている電池は、小さな子供が誤って口に入れないように手の届かない場所に保管してください。誤飲した場合は、直ちに最寄りの中毒管理センターに連絡し、治療指示を仰いでください
- (該当する場合) 電池が消耗した場合、または製品を長期間使用しない場合は、必ず電池を取り外してください
- (該当する場合) 古い電池と新しい電池、異なるブランドまたは種類の電池 (例: アルカリ電池、垂鉛炭素電池、充電式電池など) を混ぜて使用しないでください (複数の電池を使用する場合)
- (該当する場合) 電池取り付け前に、電池端子およびデバイスの端子を清掃してください
- (該当する場合) 誤った種類の電池に交換すると、安全機能が損なわれる恐れがあります！必ず同じ種類または同等品で交換してください
- (該当する場合) 電池はすべて同時に交換し、極性 (+ および -) を正しく取り付けてください
- 電池を火中または高温のオープンに投入したり、機械的に圧碎・切断したりすると、爆発する恐れがあります
- 電池を極端に高温の環境下に放置すると、爆発または可燃性液体やガスの漏出を引き起こす可能性があります
- 電池が極端に低い気圧にさらされると、爆発または可燃性液体やガスの漏出を引き起こす可能性があります
- 電池廃棄における環境への影響にも十分注意してください。電池を家庭ごみとして廃棄したり焼却したりしないでください
- 電池 (バッテリーパックまたは装着された電池) は、直射日光、火気、その他高温にさらされないようにしてください

如果设备包含或支持电池供电, 无论电池类型如何, 请注意以下适用的警告符号和操作说明。



警告

- (如果适用) 与所有小型电池一样, 本产品使用的电池应远离仍然会将物品放入口中的幼儿。如果误吞, 请立即拨打当地的毒物控制中心, 获取治疗信息
- (如果适用) 如果电池已耗尽或产品长时间不使用, 请务必取出电池
- (如果适用) 不要混合使用旧电池和新电池, 不同品牌或类型的电池, 例如碱性电池、碳锌电池或充电电池。(如果使用多个电池)
- (如果适用) 在安装电池之前, 请清洁电池接触点以及设备的接触点
- (如果适用) 使用不正确类型的电池替换可能会破坏安全防护! 请仅使用相同类型或等效类型的电池进行更换
- (如果适用) 同时更换一组中的所有电池, 并确保正确安装, 注意极性 (+ 和 -)
- 将电池投入火中、高温烤箱或机械碾压可能会导致爆炸
- 将电池放置在极端高温环境中可能会导致爆炸或可燃液体或气体泄漏
- 电池在极端低气压环境下可能会导致爆炸或可燃液体或气体泄漏
- 应关注电池废弃处理的环境问题。请勿将电池作为家庭垃圾丢弃或焚烧。
- 电池 (电池组或已安装的电池) 不应暴露在过热环境下, 例如阳光直射、火源或类似情况

PT

SV

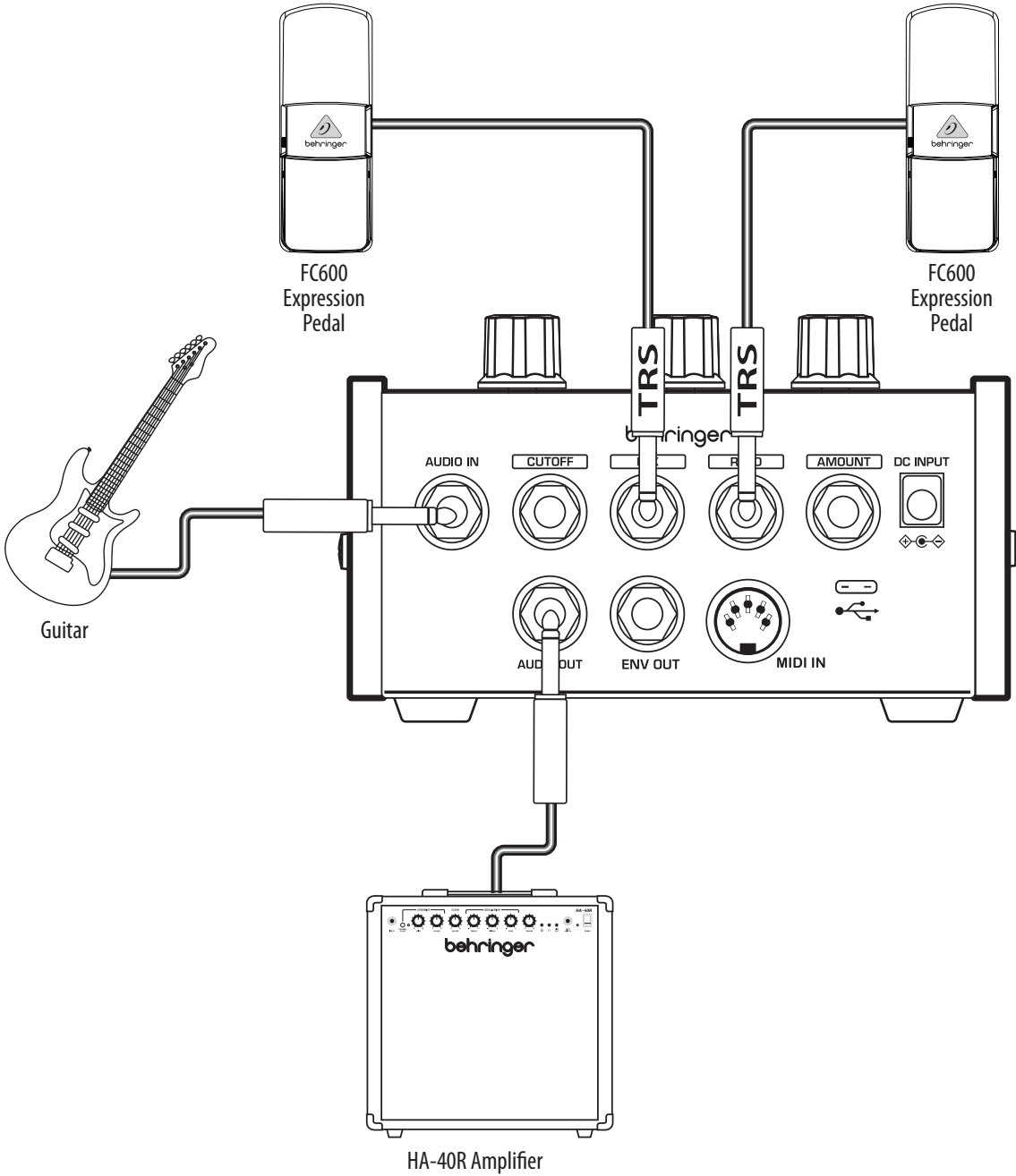
JP

CN

BM-11M LOW PASS FILTER Hook-up

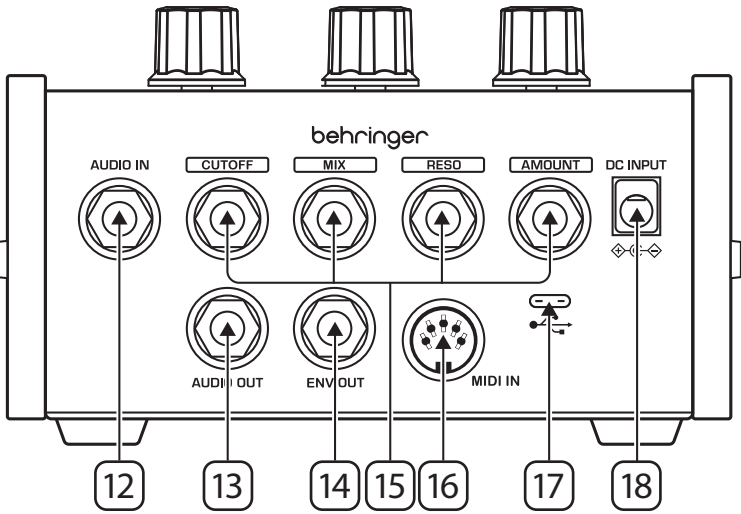
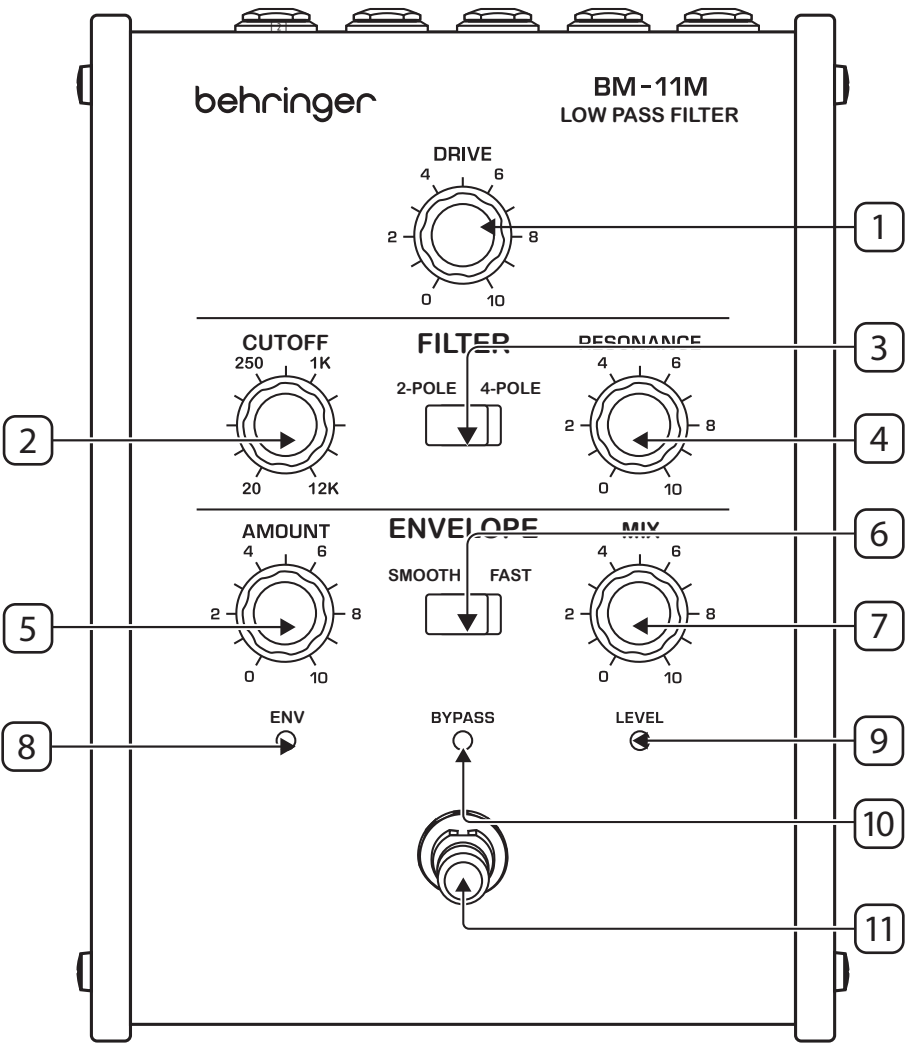
- EN Step 1: Hook-Up
- ES Paso 1: Conexión
- DE Schritt 1: Verkabelung
- FR Etape 1: Connexions
- IT Passo 1: Allacciare
- NL Stap 1: Aansluiten
- PL Krok 1: Podłączeni
- PT Passo 1: Conexões
- SV Steg 1: Anslutning
- JP ステップ 1: フックアップ
- CN 第一步: 连接应用

Basic setup with expression pedal control
Configuración básica control mediante pedal de expresión
Grundkonfiguration mit Expression-Pedalsteuerung
Configuration de base avec contrôle par pédale d'expression
Configurazione di base con controllo a pedale d'espressione
Basisconfiguratie met expressiepedaalbesturing
Podstawowa konfiguracja z kontrolą przez pedal ekspresji
Configuração básica com controle por pedal de expressão
Grundinställning med uttryckspedalkontroll
エクスプレッションペダル制御による基本セットアップ
带表情踏板控制的基本设置



BM-11M LOW PASS FILTER Controls

EN



EN Step 2: Controls

1. **DRIVE** – Adjusts the level of the input signal. The DRIVE control is always active even when the unit is in BYPASS mode.
2. **CUTOFF** – Sets the low-pass filter's cutoff threshold. As you rotate the knob counter-clockwise from the full-clockwise 12k position, the threshold setting will lower and the filter will cut off increasing amounts of high frequencies.
3. **FILTER (2-POLE/4-POLE)** – This rocker switch selects between 2-pole (half filter, which tends to sound brighter) and 4-pole (full filter, with a more mellow sound) filter settings.
4. **RESONANCE** – Adjusts the shape of the filter and the amount of boost the filter applies to harmonics near the threshold frequency. At high RESONANCE settings, the filter will begin to generate an additional tone that interacts with the tone of your instrument.
5. **AMOUNT** – Controls how much of the envelope signal is applied to the filter. At the lowest counter-clockwise setting, the envelope signal does not affect the filter at all. As the knob is turned clockwise, the envelope signal will continuously increase the filter's sweep.
6. **ENVELOPE (SMOOTH/FAST)** – This rocker switch selects between envelope modes. For instruments with rough signal envelopes, the SMOOTH setting will even out the envelope. For quick and sharp sounds, such as snare drum, the FAST position usually works best.
7. **MIX** – Controls the blend between the dry input signal and the filtered signal. At the full counter-clockwise setting the signal will be completely dry. At the highest, full clockwise setting, the signal will be consist completely of the filtered signal.
8. **ENV LED** – This LED lights to indicate the strength of the envelope signal voltage. As the envelope voltage increases, the LED will light more brightly.
9. **LEVEL LED** – Indicates the strength and headroom of the input signal. Turn the DRIVE control so that the LEVEL LED mostly lights yellow, with occasional flashes of red on signal peaks.
10. **BYPASS LED** – Indicates whether the effect is active or bypassed (green = active; red = bypassed).
11. **BYPASS** – Press this footswitch to activate or bypass the effect. The effect status is indicated by the BYPASS LED.
12. **AUDIO IN** – Plug your instrument or audio source into this 1/4" TS jack.
13. **AUDIO OUT** – Use this 1/4" TS jack to send the final signal out to an amplifier or other devices.
14. **ENV OUT** – This 1/4" TS jack can be used to export the envelope signal for use with other voltage-controlled devices.
15. **CUTOFF/MIX/RESO/AMOUNT** – All of these 1/4" TRS jacks allow you to connect expression pedals or other voltage-based controllers for real-time adjustment of these parameters.
16. **MIDI IN** – Connect external MIDI controllers using a 5-pin DIN connector.
17. **USB** – Use this USB C connection to connect to the Guitar Tribe application for control of parameters and firmware update.
18. **DC IN** – Connect a standard 9 V / 400 mA power supply to this jack. Power supply not included.

Guitar Tribe Application

The Guitar Tribe application provides powerful control over parameters and management of firmware updates. To download the application, visit the product page at [behringer.com](https://www.behringer.com).

BM-11M LOW PASS FILTER Getting started

EN Step 3: Getting started

1. Make all audio connections, and set all knobs to the far-left position. **DO NOT turn on the power yet!**
2. Plug your instrument or other audio source into the AUDIO IN jack.
3. Turn on the BM-11M by plugging the power supply into the DC IN jack. The LED above the BYPASS footswitch should light to show the pedal is powered on.
4. Make sure the effect is bypassed. If the LED above the BYPASS footswitch is green, press the BYPASS footswitch so that the LED lights red.
5. Turn on all effects and amplifiers farther down the signal chain.
6. Set the controls to these initial settings: DRIVE = full ccw; CUTOFF = 12K; 2-POLE/4-POLE = 4-POLE; RESONANCE = 12 o'clock; AMOUNT = 12 o'clock; SMOOTH/FAST = SMOOTH; MIX = 12 o'clock.
7. Press the BYPASS footswitch to activate the effect. The BYPASS LED should light green.
8. Set the input gain by playing your instrument and rotating the DRIVE knob clockwise until the LEVEL LED mostly lights yellow, with occasional flashes of red on signal peaks.
9. Adjust the CUTOFF knob down from the maximum 12K setting and listen to how the filter cuts off increasing amounts of high frequencies.
10. Switch between 2-POLE and 4-POLE switch settings to hear how the filter intensity varies.
11. Adjust the RESONANCE knob up and down to hear the varying amounts of boost applied to harmonics near the filter threshold. Make sure to try settings above 10 to hear the additional tone generated by the filter and how this tone interacts with your instrument sound.
12. Switch between SMOOTH and FAST envelope settings to hear which setting sounds best with your instrument.
13. Adjust the MIX knob down from the maximum setting and back up to hear the varying blends of dry and filtered signal. At the lowest counter-clockwise setting, your instrument sound should be completely dry.

BM-11M MIDI Implementation

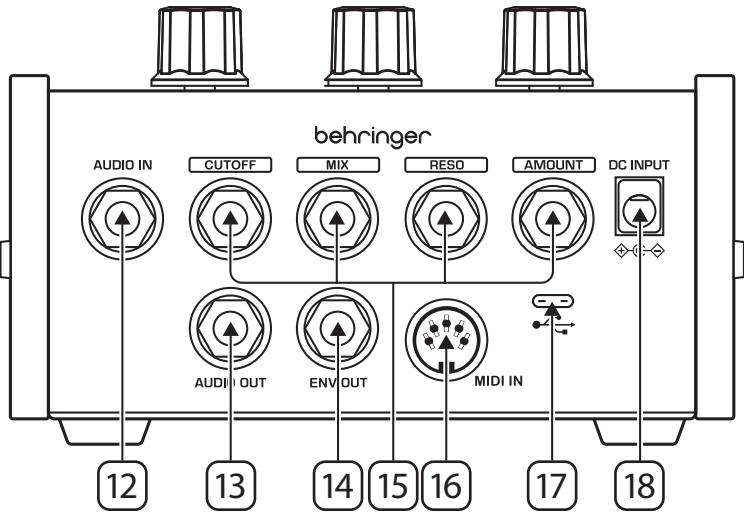
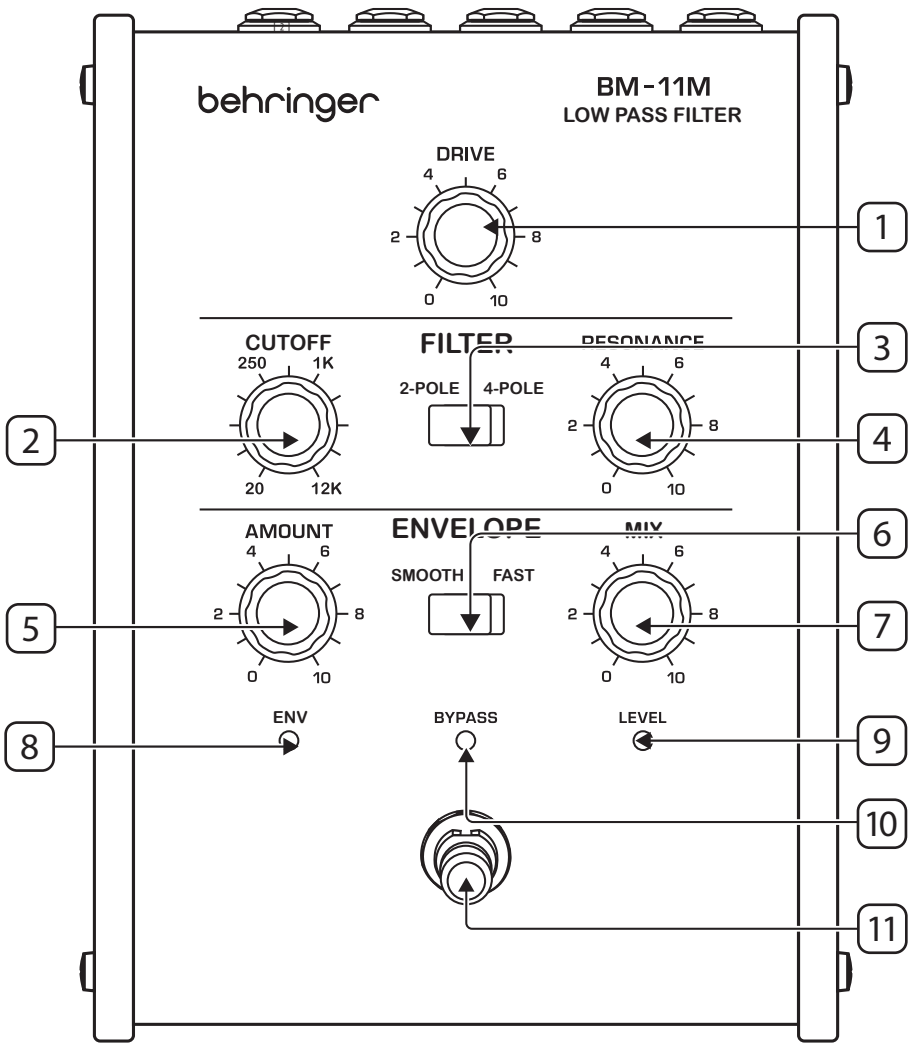
CC	Parameter	Values
16	Override Amount	0-127
17	Override Cutoff	0-127
18	Override Mix	0-127
19	Override Resonance	0-127

Specifications

Audio Connections	
Audio in	
Connector	1 x ¼" TS, unbalanced
Impedance	1 MΩ
Audio out	
Connector	1 x ¼" TS, unbalanced
Output impedance	680 Ω
Control Connections	
Cutoff	
Connector	1 x ¼" TRS
Impedance	100 kΩ, unbalanced
CV input range	0 V to +10 V
Mix	
Connector	1 x ¼" TRS
Impedance	33 kΩ, unbalanced
CV input range	0 V to +5 V
Reso	
Connector	1 x ¼" TRS
Impedance	100 kΩ, unbalanced
CV input range	0 V to +5 V
Amount	
Connector	1 x ¼" TRS
Impedance	30 kΩ, unbalanced
CV input range	0 V to +5 V
Env out	
Connector	1 x ¼" TRS
Output impedance	680 Ω, unbalanced
CV input range	±2.8 V
MIDI in	1 x 5-pin DIN, 16 channels

Controls	
Drive	1 x rotary knob
Cutoff	1 x rotary knob, 20 Hz - 12 kHz, adjustable
2-pole / 4-pole	1 x rocker switch
Resonance	1 x rotary knob
Amount	1 x rotary knob
Smooth / fast	1 x rocker switch
Mix	1 x rotary knob
Bypass	1 x footswitch
System	
Frequency response	20 Hz to 20 kHz (-4 / -2.8 dB)
Dynamic range	> 73 dB, 20 Hz to 20 kHz
Signal-to-noise ratio	> 67 dB
Overall gain	+25 dBu
Power Supply / Voltage	
Power input	Standard 9 V DC, centre negative, > 400 mA (power supply not included)
Power consumption	3.6 W
Dimensions / Weight	
Dimensions (H x W x D)	85.9 x 147.6 x 196.9 mm (3.38 x 5.81 x 7.75")
Weight	1.02 kg (2.24 lbs)

BM-11M LOW PASS FILTER Controles



ES Paso 2: Controles

1. **DRIVE** – Ajusta el nivel de la señal de entrada. El control de DRIVE está siempre activo incluso cuando la unidad está en modo BYPASS.
2. **CUTOFF** – Establece el umbral de corte del filtro de paso bajo. A medida que gira la perilla en sentido antihorario desde la posición de 12K en el sentido horario completo, el ajuste del umbral disminuirá y el filtro cortará cantidades crecientes de frecuencias altas.
3. **FILTER (2-POLE/4-POLE)** – Este interruptor basculante selecciona entre configuraciones de filtro de 2-polos (medio filtro, que tiende a sonar más brillante) y 4-polos (filtro completo, con un sonido más suave).
4. **RESONANCE** – Ajusta la forma del filtro y la cantidad de aumento que el filtro aplica a los armónicos cerca de la frecuencia umbral. En configuraciones altas de RESONANCE, el filtro comenzará a generar un tono adicional que interactúa con el tono de su instrumento.
5. **AMOUNT** – Controla cuánto de la señal de ENVELOPE se aplica al filtro. En la configuración más baja en sentido antihorario, la señal de ENVELOPE no afecta en absoluto al filtro. A medida que la perilla se gira en sentido horario, la señal de ENVELOPE aumentará continuamente el barrido del filtro.
6. **ENVELOPE (SMOOTH/FAST)** – Este interruptor basculante selecciona entre modos de ENVELOPE. Para instrumentos con envolventes de señal ásperas, la configuración SMOOTH suavizará la envolvente. Para sonidos rápidos y agudos, como el tambor de caja, la posición FAST suele funcionar mejor.
7. **MIX** – Controla la mezcla entre la señal de entrada seca y la señal filtrada. En la configuración más baja en sentido antihorario, la señal estará completamente seca. En la configuración más alta en sentido horario, la señal consistirá completamente en la señal filtrada.
8. **ENV LED** – Este LED se enciende para indicar la fuerza del voltaje de la señal de ENVELOPE. A medida que aumenta el voltaje de la envolvente, el LED se iluminará más intensamente.
9. **LEVEL LED** – Indica la fuerza y el margen de la señal de entrada. Gire el control de DRIVE para que el LED de LEVEL se ilumine mayormente en amarillo, con destellos ocasionales de rojo en los picos de la señal.
10. **BYPASS LED** – Indica si el efecto está activo o bypass (verde = activo; rojo = bypass).
11. **BYPASS** – Presione este pedal para activar o desactivar el efecto. El estado del efecto se indica mediante el LED de BYPASS.
12. **AUDIO IN** – Conecte su instrumento o fuente de audio a esta toma TS de ¼".
13. **AUDIO OUT** – Utilice esta toma TS de ¼" para enviar la señal final a un amplificador u otros dispositivos.
14. **ENV OUT** – Esta toma TS de ¼" se puede utilizar para exportar la señal de ENVELOPE para usar con otros dispositivos controlados por voltaje.
15. **CUTOFF/MIX/RESO/AMOUNT** – Todas estas tomas TRS de ¼" permiten conectar pedales de expresión u otros controladores basados en voltaje para el ajuste en tiempo real de estos parámetros.
16. **MIDI IN** – Conecte controladores MIDI externos utilizando un conector DIN de 5 pines.
17. **USB** – Utilice esta conexión USB para control y actualización de firmware.
18. **DC IN** – Conecte una fuente de alimentación estándar de 9 V / 400 mA a esta toma. Fuente de alimentación no incluida.

Aplicación Guitar Tribe

La aplicación Guitar Tribe proporciona un control poderoso sobre los parámetros y la gestión de actualizaciones de firmware. Para descargar la aplicación, visite la página del producto en [behringer.com](https://www.behringer.com).

BM-11M LOW PASS FILTER Puesta en marcha

ES Paso 3: Puesta en marcha

1. Realiza todas las conexiones de audio y ajusta todos los botones a la posición más a la izquierda. **¡NO encienda la unidad todavía!**
2. Conecte su instrumento u otra fuente de audio a la toma AUDIO IN.
3. Encienda el BM-11M conectando la fuente de alimentación a la toma DC IN. El LED encima del pedal de BYPASS debería encenderse para mostrar que el pedal está encendido.
4. Asegúrese de que el efecto esté bypass. Si el LED encima del pedal de BYPASS está verde, presione el pedal de BYPASS para que el LED se ilumine en rojo.
5. Encienda todos los efectos y amplificadores que estén más adelante en la cadena de señal.
6. Configure los controles en estos ajustes iniciales: DRIVE = completamente en sentido antihorario; CUTOFF = 12K; 2-POLE/4-POLE = 4-POLE; RESONANCE = 12 en punto; AMOUNT = 12 en punto; SMOOTH/FAST = SMOOTH; MIX = 12 en punto.
7. Presione el pedal de BYPASS para activar el efecto. El LED de BYPASS debería iluminarse en verde.
8. Establezca la ganancia de entrada tocando su instrumento y girando la perilla de DRIVE en sentido horario hasta que el LED de LEVEL se ilumine mayormente en amarillo, con destellos ocasionales de rojo en los picos de señal.
9. Ajuste la perilla de CUTOFF hacia abajo desde el ajuste máximo de 12K y escuche cómo el filtro corta cantidades crecientes de frecuencias altas.
10. Cambie entre los ajustes del interruptor 2-POLE y 4-POLE para escuchar cómo varía la intensidad del filtro.
11. Ajuste la perilla de RESONANCE hacia arriba y hacia abajo para escuchar las cantidades variables de aumento aplicadas a los armónicos cerca del umbral del filtro. Asegúrese de probar configuraciones por encima de 10 para escuchar el tono adicional generado por el filtro y cómo este tono interactúa con el sonido de su instrumento.
12. Cambie entre los ajustes de envolvente SMOOTH y FAST para escuchar qué configuración suena mejor con su instrumento.
13. Ajuste la perilla de MIX hacia abajo desde el ajuste máximo y vuelva a subir para escuchar las mezclas variables de la señal seca y filtrada. En la configuración más baja en sentido antihorario, el sonido de su instrumento debería estar completamente seco.

BM-11M MIDI Implementación

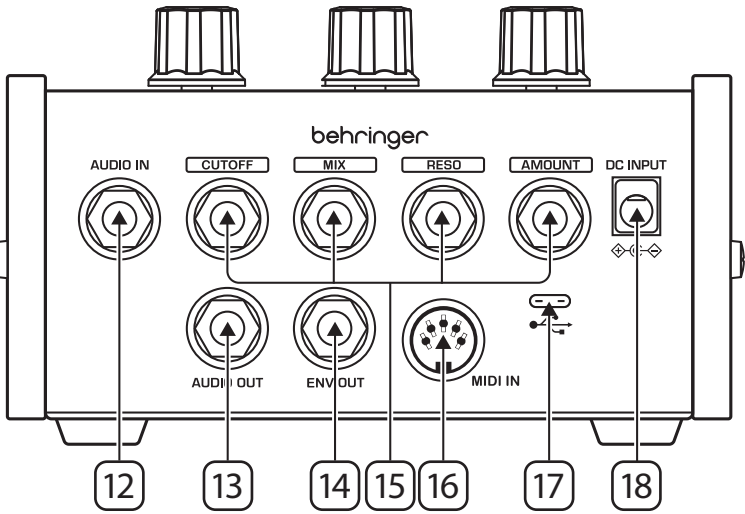
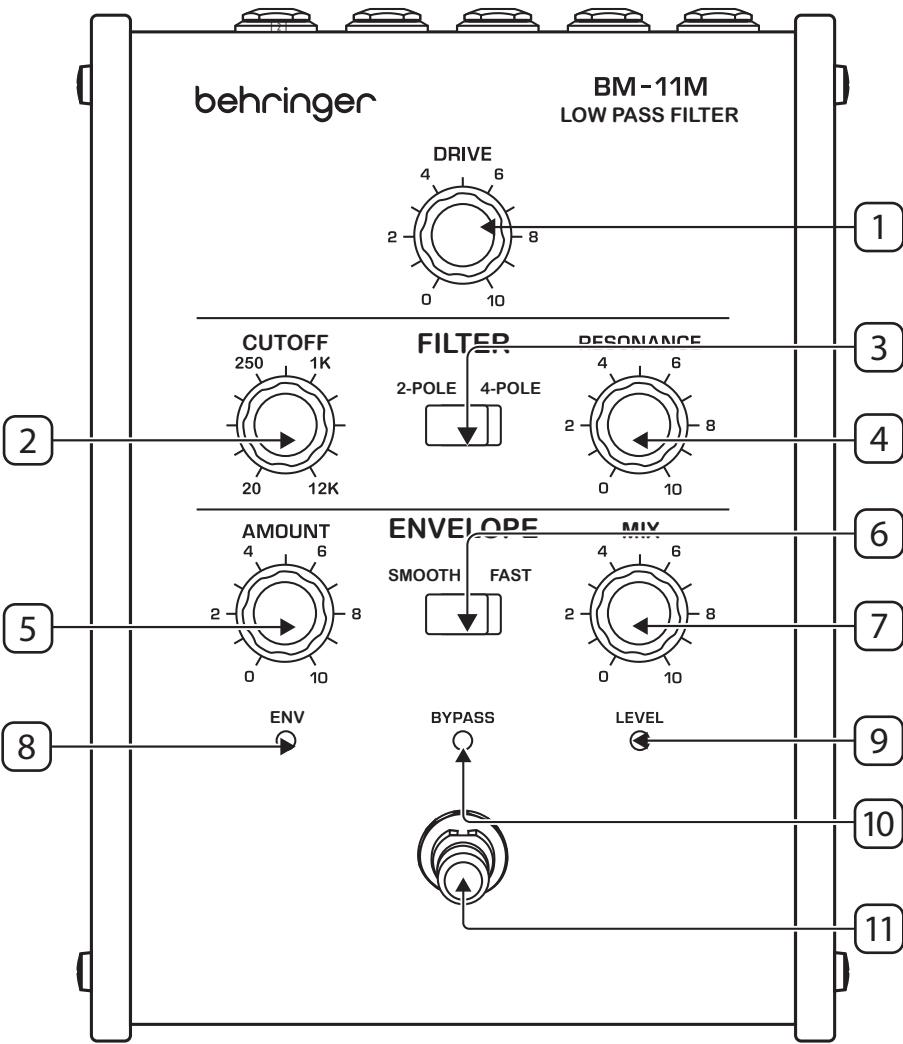
CC	Parámetro	Valores
16	Monto de anulación	0-127
17	Límite de anulación	0-127
18	Mezcla de anulación	0-127
19	Resonancia de anulación	0-127

Especificaciones

Conexiones de Audio	
Entrada de audio	
Conector	1 x ¼" TS, desequilibrado
Impedancia	1 MΩ
Salida de audio	
Conector	1 x ¼" TS, desequilibrado
Impedancia de salida	680 Ω
Conexiones de Control	
Cutoff	
Conector	1 x ¼" TRS
Impedancia	100 kΩ, desequilibrado
Rango de entrada CV	0 V to +10 V
Mix	
Conector	1 x ¼" TRS
Impedancia	33 kΩ, desequilibrado
Rango de entrada CV	0 V to +5 V
Reso	
Conector	1 x ¼" TRS
Impedancia	100 kΩ, desequilibrado
Rango de entrada CV	0 V to +5 V
Amount	
Conector	1 x ¼" TRS
Impedancia	30 kΩ, desequilibrado
Rango de entrada CV	0 V to +5 V
Salida de envolvente	
Conector	1 x ¼" TRS
Impedancia de salida	680 Ω, desequilibrado
Rango de salida CV	±2.8 V
Entrada MIDI	1 x 5-pin DIN, 16 channels

Controles	
Drive	1 x perilla giratoria
Cutoff	1 x perilla giratoria, 20 Hz - 12 kHz, ajustable
2 polos / 4 polos	1 x interruptor de palanca
Resonancia	1 x perilla giratoria
Cantidad	1 x perilla giratoria
Suave / rápido	1 x interruptor de palanca
Mezcla	1 x perilla giratoria
Bypass	1 x pedal
Sistema	
Respuesta de frecuencia	20 Hz to 20 kHz (-4 / -2.8 dB)
Rango dinámico	> 73 dB, 20 Hz to 20 kHz
Relación señal/ruido	> 67 dB
Ganancia total	+25 dBu
Fuente de alimentación / Voltaje	
Entrada de alimentación	Estándar 9 V DC, centro negativo, > 400 mA (fuente de alimentación no incluida)
Consumo de energía	3.6 W
Dimensiones / Peso	
Dimensiones (Al x An x Pr)	85.9 x 147.6 x 196.9 mm (3.38 x 5.81 x 7.75")
Peso	1.02 kg (2.24 lbs)

BM-11M LOW PASS FILTER Bedienelemente



DE Schritt 2: Bedienelemente

1. **DRIVE** – Passt den Pegel des Eingangssignals an. Die DRIVE-Steuerung ist immer aktiv, selbst wenn das Gerät im BYPASS-Modus ist.
2. **CUTOFF** – Legt die Grenzfrequenz des Tiefpassfilters fest. Wenn Sie den Regler gegen den Uhrzeigersinn von der vollständig im Uhrzeigersinn gedrehten 12K-Position drehen, wird die Grenzfrequenz gesenkt und das Filter schneidet zunehmende Mengen an hohen Frequenzen ab.
3. **FILTER (2-POLE/4-POLE)** – Dieser Kippschalter wählt zwischen den Filtereinstellungen 2-Pol (Halbfilter, der tendenziell heller klingt) und 4-Pol (Vollfilter, mit einem sanfteren Klang).
4. **RESONANCE** – Passt die Form des Filters und die Menge an Boost an, die das Filter auf Harmonische nahe der Grenzfrequenz anwendet. Bei hohen RESONANCE-Einstellungen beginnt das Filter, einen zusätzlichen Ton zu erzeugen, der mit dem Ton Ihres Instruments interagiert.
5. **AMOUNT** – Steuert, wie viel des ENVELOPE-Signals auf das Filter angewendet wird. Bei der niedrigsten Einstellung gegen den Uhrzeigersinn beeinflusst das ENVELOPE-Signal das Filter überhaupt nicht. Wenn der Regler im Uhrzeigersinn gedreht wird, wird das ENVELOPE-Signal kontinuierlich den Sweep des Filters erhöhen.
6. **ENVELOPE (SMOOTH/FAST)** – Dieser Kippschalter wählt zwischen den Envelope-Modi. Für Instrumente mit rauen Signal-Envelopes wird die SMOOTH-Einstellung die Envelope glätten. Für schnelle und scharfe Klänge, wie z.B. eine Snare-Drum, funktioniert die FAST-Position normalerweise am besten.
7. **MIX** – Kontrolliert die Mischung zwischen dem trockenen Eingangssignal und dem gefilterten Signal. Bei der vollständig gegen den Uhrzeigersinn gedrehten Einstellung ist das Signal vollständig trocken. Bei der höchsten, vollständig im Uhrzeigersinn gedrehten Einstellung besteht das Signal vollständig aus dem gefilterten Signal.
8. **ENV LED** – Diese LED leuchtet, um die Stärke der Spannung des ENVELOPE-Signals anzuzeigen. Wenn die ENVELOPE-Spannung zunimmt, leuchtet die LED heller.
9. **LEVEL LED** – Zeigt die Stärke und den Headroom des Eingangssignals an. Drehen Sie den DRIVE-Regler so, dass die LEVEL-LED hauptsächlich gelb leuchtet, mit gelegentlichen roten Blitzen bei Signalspitzen.
10. **BYPASS LED** – Zeigt an, ob der Effekt aktiv oder umgangen ist (grün = aktiv; rot = umgangen).
11. **BYPASS** – Drücken Sie diesen Fußschalter, um den Effekt zu aktivieren oder zu umgehen. Der Effektstatus wird durch die BYPASS-LED angezeigt.
12. **AUDIO IN** – Schließen Sie Ihr Instrument oder Ihre Audioquelle an diese ¼" TS-Buchse an.
13. **AUDIO OUT** – Verwenden Sie diese ¼" TS-Buchse, um das endgültige Signal an einen Verstärker oder andere Geräte zu senden.
14. **ENV OUT** – Diese ¼" TS-Buchse kann verwendet werden, um das ENVELOPE-Signal für die Verwendung mit anderen spannungsgesteuerten Geräten zu exportieren.
15. **CUTOFF/MIX/RESO/AMOUNT** – Alle diese ¼" TRS-Buchsen ermöglichen es Ihnen, Expression-Pedale oder andere spannungsbasierte Controller für die Echtzeit-Anpassung dieser Parameter anzuschließen.
16. **MIDI IN** – Schließen Sie externe MIDI-Controller mit einem 5-poligen DIN-Stecker an.
17. **USB** – Verwenden Sie diesen USB-Anschluss für die Steuerung und Firmware-Aktualisierung.
18. **DC IN** – Schließen Sie ein Standardnetzteil von 9 V / 400 mA an diese Buchse an. Netzteil nicht im Lieferumfang enthalten.

Guitar Tribe-Anwendung

Die Guitar Tribe-Anwendung bietet eine leistungsstarke Steuerung der Parameter und Verwaltung von Firmware-Updates. Um die Anwendung herunterzuladen, besuchen Sie die Produktseite auf [behringer.com](https://www.behringer.com).

BM-11M LOW PASS FILTER Erste Schritte

DE Schritt 3: Erste Schritte

1. Stellen Sie alle Audioverbindungen her und drehen Sie alle Regler in die äußerste linke Position. **Schalten Sie die Stromversorgung noch NICHT ein!**
2. Schließen Sie Ihr Instrument oder eine andere Audioquelle an die AUDIO IN-Buchse an.
3. Schalten Sie das BM-11M ein, indem Sie das Netzteil in die DC IN-Buchse stecken. Die LED über dem BYPASS-Fußschalter sollte leuchten, um anzuzeigen, dass das Pedal eingeschaltet ist.
4. Stellen Sie sicher, dass der Effekt umgangen ist. Wenn die LED über dem BYPASS-Fußschalter grün leuchtet, drücken Sie den BYPASS-Fußschalter, damit die LED rot leuchtet.
5. Schalten Sie alle Effekte und Verstärker weiter in der Signalkette ein.
6. Stellen Sie die Regler auf diese Anfangseinstellungen: DRIVE = vollständig gegen den Uhrzeigersinn; CUTOFF = 12K; 2-POLE/4-POLE = 4-POLE; RESONANCE = 12 Uhr; AMOUNT = 12 Uhr; SMOOTH/FAST = SMOOTH; MIX = 12 Uhr.
7. Drücken Sie den BYPASS-Fußschalter, um den Effekt zu aktivieren. Die BYPASS-LED sollte grün leuchten.
8. Stellen Sie die Eingangsempfindlichkeit ein, indem Sie Ihr Instrument spielen und den DRIVE-Regler im Uhrzeigersinn drehen, bis die LEVEL-LED hauptsächlich gelb leuchtet, mit gelegentlichen roten Blitzen bei Signalspitzen.
9. Stellen Sie den CUTOFF-Regler von der maximalen 12K-Einstellung herunter und hören Sie, wie das Filter zunehmende Mengen an hohen Frequenzen abschneidet.
10. Schalten Sie zwischen den 2-POLE- und 4-POLE-Schaltereinstellungen, um zu hören, wie sich die Intensität des Filters verändert.
11. Stellen Sie den RESONANCE-Regler auf und ab, um die unterschiedlichen Mengen an Boost zu hören, die auf Harmonische in der Nähe der Filtergrenzfrequenz angewendet werden. Stellen Sie sicher, dass Sie Einstellungen über 10 ausprobieren, um den zusätzlichen Ton zu hören, der vom Filter erzeugt wird und wie dieser Ton mit dem Klang Ihres Instruments interagiert.
12. Schalten Sie zwischen den SMOOTH- und FAST-Envelope-Einstellungen, um zu hören, welche Einstellung mit Ihrem Instrument am besten klingt.
13. Stellen Sie den MIX-Regler von der maximalen Einstellung herunter und wieder hoch, um die unterschiedlichen Mischungen von trockenem und gefiltertem Signal zu hören. Bei der niedrigsten gegen den Uhrzeigersinn gedrehten Einstellung sollte der Klang Ihres Instruments vollständig trocken sein.

BM-11M MIDI Implementierung

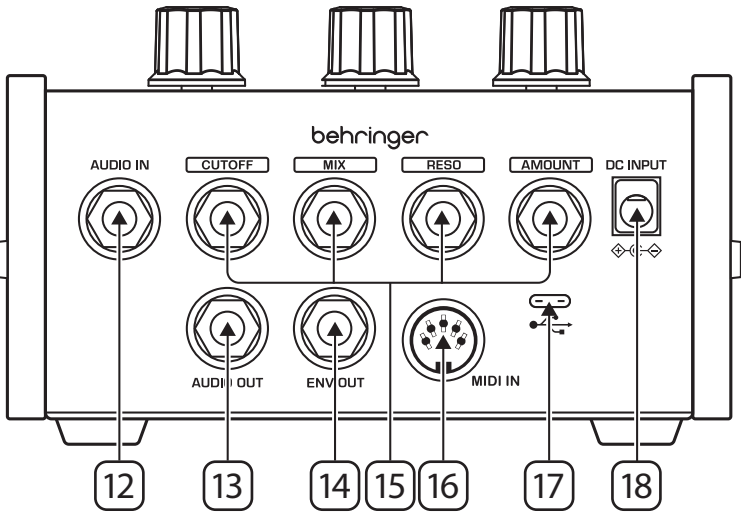
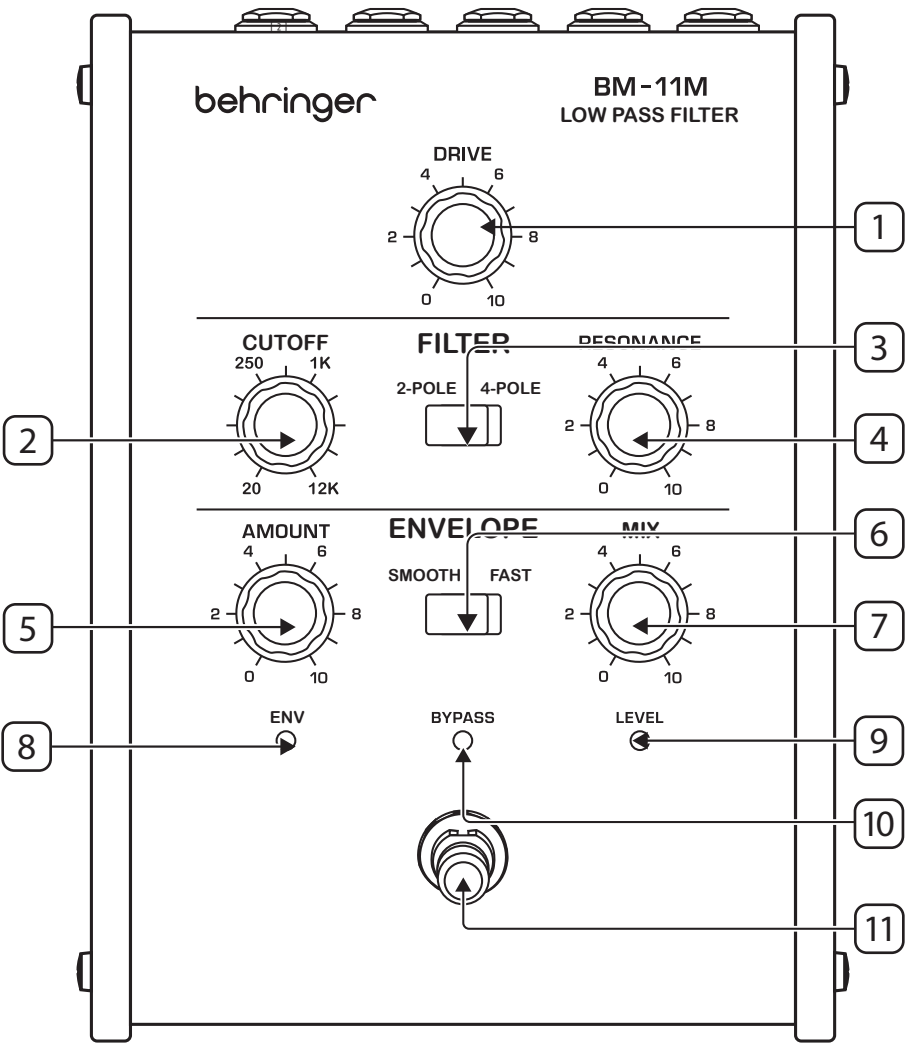
CC	Parameter	Werte
16	Überschreibungsbetrag	0-127
17	Überschreibungsgrenze	0-127
18	Überschreibungs-Mix	0-127
19	Überschreibungsresonanz	0-127

Spezifikationen

Audioanschlüsse	
Audio-Eingang	
Anschluss	1 x ¼" TS, unausgeglichen
Impedanz	1 MΩ
Audio-Ausgang	
Anschluss	1 x ¼" TS, unausgeglichen
Ausgangsimpedanz	680 Ω
Steueranschlüsse	
Cutoff	
Anschluss	1 x ¼" TRS
Impedanz	100 kΩ, unausgeglichen
CV-Eingangsbereich	0 V to +10 V
Mix	
Anschluss	1 x ¼" TRS
Impedanz	33 kΩ, unausgeglichen
CV-Eingangsbereich	0 V to +5 V
Reso	
Anschluss	1 x ¼" TRS
Impedanz	100 kΩ, unausgeglichen
CV-Eingangsbereich	0 V to +5 V
Amount	
Anschluss	1 x ¼" TRS
Impedanz	30 kΩ, unausgeglichen
CV-Eingangsbereich	0 V to +5 V
Env-Ausgang	
Anschluss	1 x ¼" TRS
Ausgangsimpedanz	680 Ω, unausgeglichen
CV-Ausgangsbereich	±2.8 V
MIDI-Eingang	1 x 5-pin DIN, 16 channels

Bedienelemente	
Drive	1 x drehregler
Cutoff	1 x drehregler, 20 Hz - 12 kHz, verstellbar
2-pol / 4-pol	1 x wippschalter
Resonanz	1 x drehregler
Menge	1 x drehregler
Sanft / Schnell	1 x wippschalter
Mix	1 x drehregler
Bypass	1 x fußschalter
System	
Frequenzgang	20 Hz to 20 kHz (-4 / -2.8 dB)
Dynamikbereich	> 73 dB, 20 Hz to 20 kHz
Signal-Rausch-Verhältnis	> 67 dB
Gesamtverstärkung	+25 dBu
Stromversorgung / Spannung	
Stromanschluss	Standard 9 V DC, mittelkontakt negativ, > 400 mA (netzteil nicht enthalten)
Leistungsaufnahme	3.6 W
Abmessungen / Gewicht	
Abmessungen (H x B x T)	85.9 x 147.6 x 196.9 mm (3.38 x 5.81 x 7.75")
Gewicht	1.02 kg (2.24 lbs)

BM-11M LOW PASS FILTER Réglages



FR Etape 2: Réglages

1. **DRIVE** – Ajuste le niveau du signal d'entrée. La commande DRIVE est toujours active même lorsque l'appareil est en mode BYPASS.
2. **CUTOFF** – Définit le seuil de coupure du filtre passe-bas. En tournant le bouton dans le sens antihoraire depuis la position de 12K complètement dans le sens horaire, le réglage du seuil diminuera et le filtre coupera des quantités croissantes de hautes fréquences.
3. **FILTER (2-POLE/4-POLE)** – Ce commutateur à bascule sélectionne entre les réglages de filtre 2-poles (demi-filtre, qui tend à sonner plus brillant) et 4-poles (filtre complet, avec un son plus doux).
4. **RESONANCE** – Ajuste la forme du filtre et la quantité de boost que le filtre applique aux harmoniques proches de la fréquence seuil. À des réglages de RESONANCE élevés, le filtre commencera à générer un ton supplémentaire qui interagit avec le ton de votre instrument.
5. **AMOUNT** – Contrôle la quantité de signal d'ENVELOPE appliquée au filtre. Au réglage le plus bas dans le sens antihoraire, le signal d'ENVELOPE n'affecte pas du tout le filtre. En tournant le bouton dans le sens horaire, le signal d'ENVELOPE augmentera continuellement le balayage du filtre.
6. **ENVELOPE (SMOOTH/FAST)** – Ce commutateur à bascule sélectionne entre les modes d'enveloppe. Pour les instruments avec des enveloppes de signal rugueuses, le réglage SMOOTH équilibrera l'enveloppe. Pour des sons rapides et aigus, comme la caisse claire, la position FAST fonctionne généralement le mieux.
7. **MIX** – Contrôle le mélange entre le signal d'entrée sec et le signal filtré. Au réglage complètement dans le sens antihoraire, le signal sera complètement sec. Au réglage le plus élevé dans le sens horaire, le signal sera entièrement composé du signal filtré.
8. **ENV LED** – Cette LED s'allume pour indiquer la force de la tension du signal d'enveloppe. À mesure que la tension de l'enveloppe augmente, la LED s'allume plus intensément.
9. **LEVEL LED** – Indique la force et la marge du signal d'entrée. Tournez le contrôle de DRIVE pour que la LED de LEVEL s'allume principalement en jaune, avec des éclats occasionnels de rouge sur les pics de signal.
10. **BYPASS LED** – Indique si l'effet est actif ou bypassé (vert = actif ; rouge = bypassé).
11. **BYPASS** – Appuyez sur ce commutateur à pied pour activer ou bypasser l'effet. Le statut de l'effet est indiqué par la LED de BYPASS.
12. **AUDIO IN** – Branchez votre instrument ou source audio dans cette prise TS ¼".
13. **AUDIO OUT** – Utilisez cette prise TS ¼" pour envoyer le signal final à un amplificateur ou d'autres appareils.
14. **ENV OUT** – Cette prise TS ¼" peut être utilisée pour exporter le signal d'ENVELOPE pour une utilisation avec d'autres appareils contrôlés par tension.
15. **CUTOFF/MIX/RESO/AMOUNT** – Toutes ces prises TRS ¼" vous permettent de connecter des pédales d'expression ou d'autres contrôleurs basés sur la tension pour un ajustement en temps réel de ces paramètres.
16. **MIDI IN** – Connectez des contrôleurs MIDI externes en utilisant un connecteur DIN à 5 broches.
17. **USB** – Utilisez cette connexion USB pour le contrôle et la mise à jour du firmware.
18. **DC IN** – Connectez une alimentation standard de 9 V / 400 mA à cette prise. Alimentation non incluse.

Application Guitar Tribe

L'application Guitar Tribe offre un contrôle puissant des paramètres et la gestion des mises à jour du firmware. Pour télécharger l'application, visitez la page du produit sur [behringer.com](https://www.behringer.com).

BM-11M LOW PASS FILTER Mise en oeuvre

FR Etape 3: Mise en oeuvre

1. Faites toutes les connexions audio et réglez tous les boutons à la position la plus à gauche. **NE PAS allumer l'alimentation pour l'instant !**
2. Branchez votre instrument ou une autre source audio dans la prise AUDIO IN.
3. Allumez le BM-11M en branchant l'alimentation dans la prise DC IN. La LED au-dessus du commutateur à pied de BYPASS devrait s'allumer pour montrer que la pédale est sous tension.
4. Assurez-vous que l'effet est by-passé. Si la LED au-dessus du commutateur à pied de BYPASS est verte, appuyez sur le commutateur à pied de BYPASS pour que la LED s'allume en rouge.
5. Allumez tous les effets et amplificateurs plus loin dans la chaîne de signal.
6. Réglez les commandes sur ces réglages initiaux: DRIVE = complètement antihoraire; CUTOFF = 12K; 2-POLE/4-POLE = 4-POLE; RESONANCE = 12 heures; AMOUNT = 12 heures; SMOOTH/FAST = SMOOTH; MIX = 12 heures.
7. Appuyez sur le commutateur à pied de BYPASS pour activer l'effet. La LED de BYPASS devrait s'allumer en vert.
8. Réglez le gain d'entrée en jouant de votre instrument et en tournant le bouton de DRIVE dans le sens horaire jusqu'à ce que la LED de LEVEL s'allume principalement en jaune, avec des éclats occasionnels de rouge sur les pics de signal.
9. Réglez le bouton de CUTOFF vers le bas à partir du réglage maximum de 12K et écoutez comment le filtre coupe des quantités croissantes de hautes fréquences.
10. Changez entre les réglages de l'interrupteur 2-POLE et 4-POLE pour entendre comment l'intensité du filtre varie.
11. Ajustez le bouton de RESONANCE vers le haut et vers le bas pour entendre les variations de l'augmentation appliquée aux harmoniques près du seuil du filtre. Assurez-vous d'essayer des réglages au-dessus de 10 pour entendre le ton supplémentaire généré par le filtre et comment ce ton interagit avec le son de votre instrument.
12. Changez entre les réglages d'enveloppe SMOOTH et FAST pour entendre quel réglage sonne le mieux avec votre instrument.
13. Ajustez le bouton de MIX vers le bas à partir du réglage maximum et remontez pour entendre les différentes combinaisons de signal sec et filtré. Au réglage le plus bas en sens antihoraire, le son de votre instrument devrait être complètement sec.

BM-11M MIDI Mise en Œuvre

CC	Paramètre	Valeurs
16	Montant de remplacement	0-127
17	Seuil de remplacement	0-127
18	Mélange de remplacement	0-127
19	Résonance de remplacement	0-127

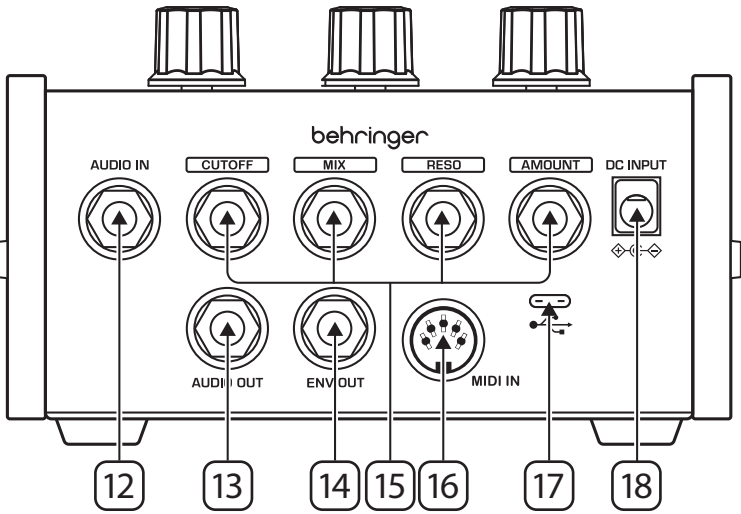
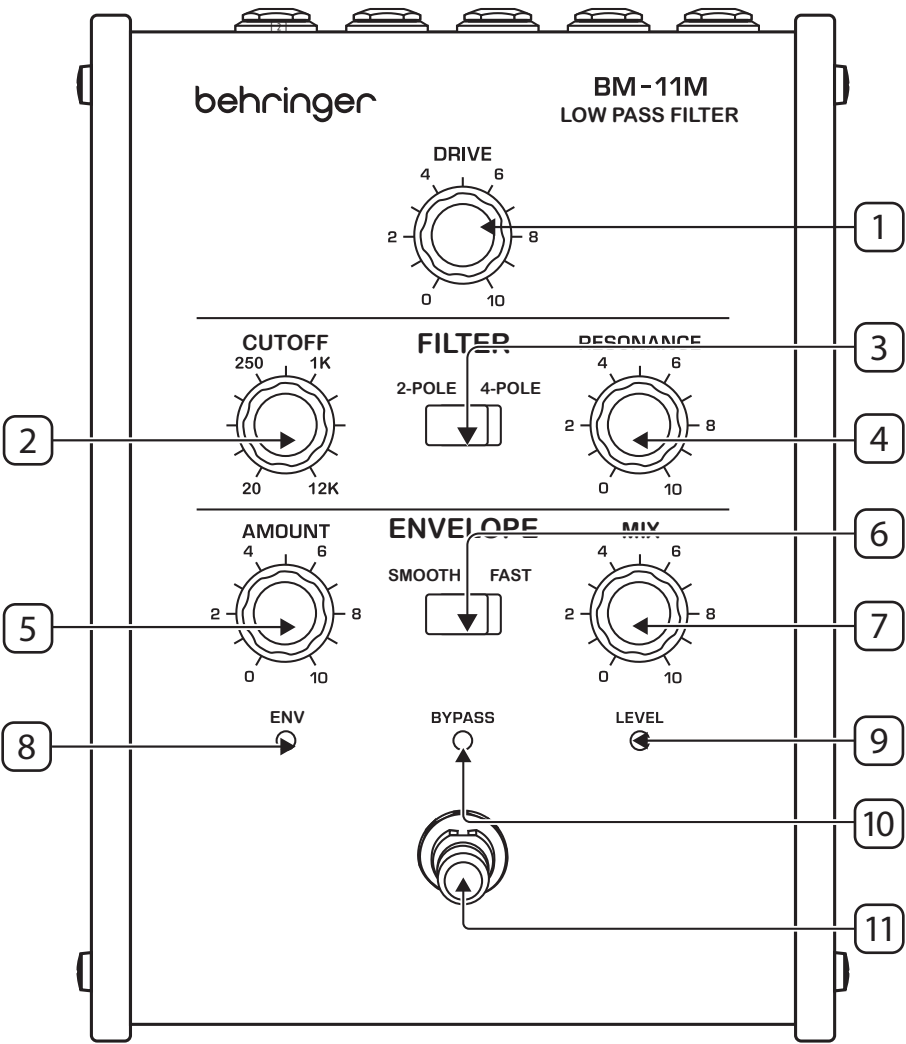
Spécifications

Connexions Audio	
Entrée audio	
Connecteur	1 x ¼" TS, déséquilibré
Impédance	1 MΩ
Sortie audio	
Connecteur	1 x ¼" TS, déséquilibré
Impédance de sortie	680 Ω
Connexions de Contrôle	
Cutoff	
Connecteur	1 x ¼" TRS
Impédance	100 kΩ, déséquilibré
Plage d'entrée CV	0 V to +10 V
Mix	
Connecteur	1 x ¼" TRS
Impédance	33 kΩ, déséquilibré
Plage d'entrée CV	0 V to +5 V
Reso	
Connecteur	1 x ¼" TRS
Impédance	100 kΩ, déséquilibré
Plage d'entrée CV	0 V to +5 V
Quantité	
Connecteur	1 x ¼" TRS
Impédance	30 kΩ, déséquilibré
Plage d'entrée CV	0 V to +5 V
Sortie d'enveloppe	
Connecteur	1 x ¼" TRS
Impédance de sortie	680 Ω, déséquilibré
Plage de sortie CV	±2.8 V
Entrée MIDI	1 x 5-pin DIN, 16 channels

Commandes	
Drive	1 x bouton rotatif
Cutoff	1 x bouton rotatif, 20 Hz - 12 kHz, réglable
2 pôles / 4 pôles	1 x interrupteur à bascule
Résonance	1 x bouton rotatif
Quantité	1 x bouton rotatif
Lisse / rapide	1 x interrupteur à bascule
Mix	1 x bouton rotatif
Bypass	1 x pédalier
Système	
Réponse en fréquence	20 Hz to 20 kHz (-4 / -2.8 dB)
Plage dynamique	> 73 dB, 20 Hz to 20 kHz
Rapport signal/bruit	> 67 dB
Gain global	+25 dBu
Alimentation / Tension	
Entrée d'alimentation	Standard 9 V DC, centre négatif, > 400 mA (alimentation non incluse)
Consommation électrique	3.6 W
Dimensions / Poids	
Dimensions (H x L x P)	85.9 x 147.6 x 196.9 mm (3.38 x 5.81 x 7.75")
Poids	1.02 kg (2.24 lbs)

FR

BM-11M LOW PASS FILTER Controlli



IT Passo 2: Controlli

- DRIVE** – Regola il livello del segnale di ingresso. Il controllo DRIVE è sempre attivo anche quando l'unità è in modalità BYPASS.
- CUTOFF** – Imposta la soglia di taglio del filtro passa-basso. Ruotando la manopola in senso antiorario dalla posizione completamente in senso orario a 12K, l'impostazione della soglia si abbasserà e il filtro taglierà quantità crescenti di alte frequenze.
- FILTER (2-POLE/4-POLE)** – Questo interruttore a bilanciere seleziona tra le impostazioni del filtro 2-pole (mezzo filtro, che tende a suonare più brillante) e 4-pole (filtro completo, con un suono più morbido).
- RESONANCE** – Regola la forma del filtro e la quantità di boost che il filtro applica agli armonici vicino alla frequenza di soglia. A impostazioni di RESONANCE elevate, il filtro inizierà a generare un tono aggiuntivo che interagisce con il tono del tuo strumento.
- AMOUNT** – Controlla quanto del segnale dell'ENVELOPE viene applicato al filtro. All'impostazione minima in senso antiorario, il segnale dell'ENVELOPE non influisce affatto sul filtro. Ruotando la manopola in senso orario, il segnale dell'ENVELOPE aumenterà continuamente la scansione del filtro.
- ENVELOPE (SMOOTH/FAST)** – Questo interruttore a bilanciere seleziona tra le modalità di envelope. Per strumenti con envelope di segnale grezzi, l'impostazione SMOOTH uniformerà l'envelope. Per suoni rapidi e acuti, come il rullante, la posizione FAST di solito funziona meglio.
- MIX** – Controlla la miscela tra il segnale di ingresso secco e il segnale filtrato. All'impostazione completamente in senso antiorario, il segnale sarà completamente secco. All'impostazione massima, completamente in senso orario, il segnale sarà costituito completamente dal segnale filtrato.
- ENV LED** – Questo LED si accende per indicare l'intensità della tensione del segnale dell'ENVELOPE. Aumentando la tensione dell'ENVELOPE, il LED si illuminerà di più.
- LEVEL LED** – Indica la forza e il margine di sicurezza del segnale di ingresso. Ruota il controllo DRIVE in modo che il LEVEL LED si illumini principalmente di giallo, con occasionali lampeggiamenti rossi sui picchi del segnale.
- BYPASS LED** – Indica se l'effetto è attivo o in bypass (verde = attivo; rosso = bypassato).
- BYPASS** – Premi questo interruttore a pedale per attivare o bypassare l'effetto. Lo stato dell'effetto è indicato dal BYPASS LED.
- AUDIO IN** – Collega il tuo strumento o sorgente audio a questo jack TS da ¼".
- AUDIO OUT** – Usa questo jack TS da ¼" per inviare il segnale finale a un amplificatore o altri dispositivi.
- ENV OUT** – Questo jack TS da ¼" può essere utilizzato per esportare il segnale dell'ENVELOPE per l'uso con altri dispositivi controllati a tensione.
- CUTOFF/MIX/RESO/AMOUNT** – Tutti questi jack TRS da ¼" consentono di collegare pedali di espressione o altri controller basati su tensione per la regolazione in tempo reale di questi parametri.
- MIDI IN** – Collega controller MIDI esterni utilizzando un connettore DIN a 5 pin.
- USB** – Usa questa connessione USB per il controllo e l'aggiornamento del firmware.
- DC IN** – Collega un'alimentazione standard di 9 V / 400 mA a questo jack. Alimentatore non incluso.

Applicazione Guitar Tribe

L'applicazione Guitar Tribe fornisce un controllo potente sui parametri e la gestione degli aggiornamenti del firmware. Per scaricare l'applicazione, visita la pagina del prodotto su [behringer.com](https://www.behringer.com).

BM-11M LOW PASS FILTER Iniziare

IT Passo 3: Iniziare

1. Effettua tutte le connessioni audio e imposta tutte le manopole nella posizione più a sinistra. **NON accendere ancora l'alimentazione!**
2. Collega il tuo strumento o un'altra sorgente audio al jack AUDIO IN.
3. Accendi il BM-11M collegando l'alimentazione al jack DC IN. Il LED sopra l'interruttore a pedale BYPASS dovrebbe accendersi per mostrare che il pedale è acceso.
4. Assicurati che l'effetto sia bypassato. Se il LED sopra l'interruttore a pedale BYPASS è verde, premi l'interruttore a pedale BYPASS in modo che il LED si illumini di rosso.
5. Accendi tutti gli effetti e amplificatori più avanti nella catena del segnale.
6. Imposta i controlli su queste impostazioni iniziali: DRIVE = completamente antiorario; CUTOFF = 12K; 2-POLE/4-POLE = 4-POLE; RESONANCE = ore 12; AMOUNT = ore 12; SMOOTH/FAST = SMOOTH; MIX = ore 12.
7. Premi l'interruttore a pedale BYPASS per attivare l'effetto. Il LED BYPASS dovrebbe illuminarsi di verde.
8. Imposta il guadagno di ingresso suonando il tuo strumento e ruotando la manopola DRIVE in senso orario fino a quando il LEVEL LED si illumina principalmente di giallo, con occasionali lampeggiamenti rossi sui picchi del segnale.
9. Regola la manopola CUTOFF verso il basso dalla massima impostazione di 12K e ascolta come il filtro taglia quantità crescenti di alte frequenze.
10. Passa tra le impostazioni dell'interruttore 2-POLE e 4-POLE per sentire come varia l'intensità del filtro.
11. Regola la manopola RESONANCE verso l'alto e verso il basso per sentire le diverse quantità di boost applicate agli armonici vicino alla soglia del filtro. Assicurati di provare impostazioni superiori a 10 per sentire il tono aggiuntivo generato dal filtro e come questo tono interagisce con il suono del tuo strumento.
12. Passa tra le impostazioni di envelope SMOOTH e FAST per sentire quale impostazione suona meglio con il tuo strumento.
13. Regola la manopola MIX verso il basso dalla massima impostazione e poi verso l'alto per sentire le diverse miscele di segnale secco e filtrato. All'impostazione minima in senso antiorario, il suono del tuo strumento dovrebbe essere completamente secco.

BM-11M MIDI Implementazione

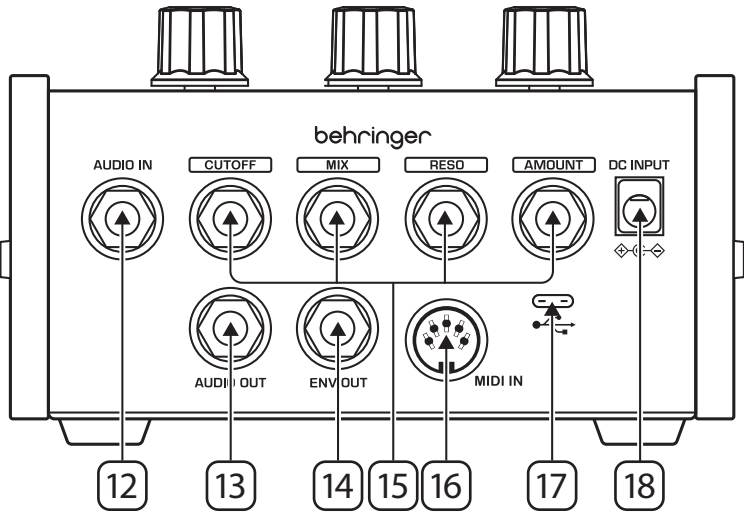
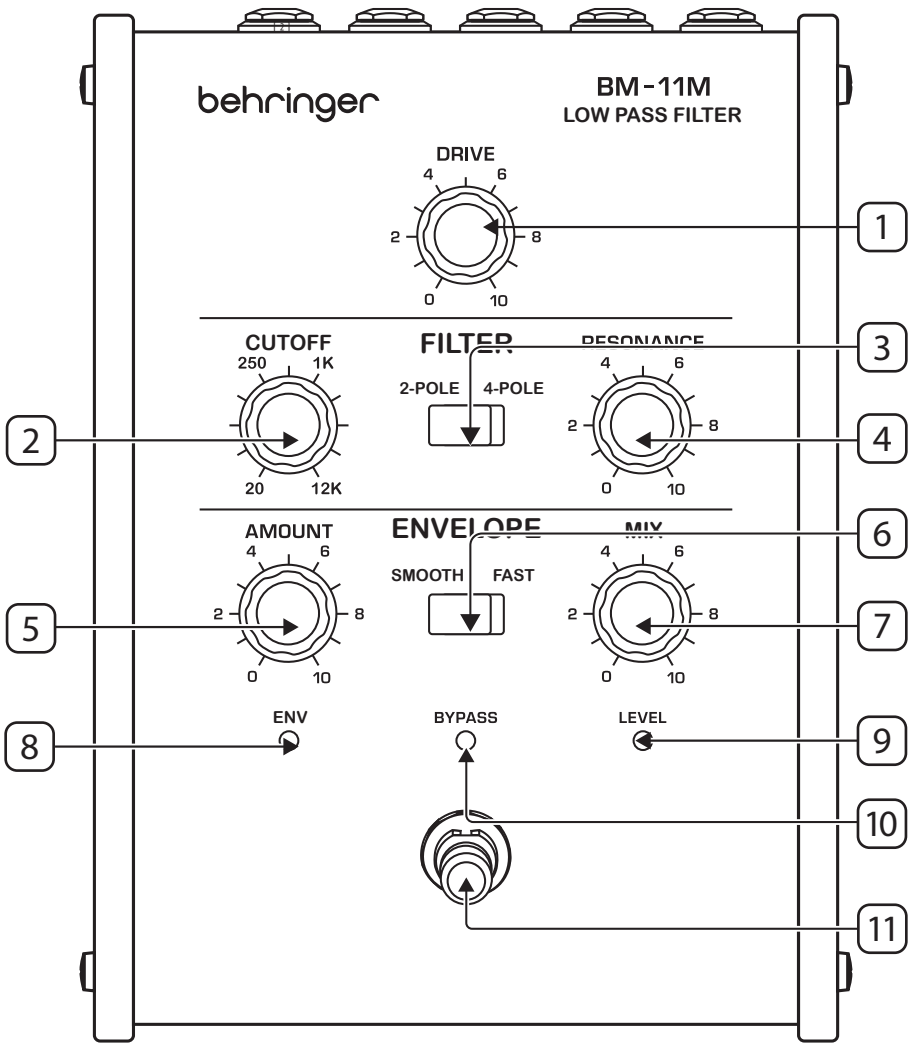
CC	Parametro	Valori
16	Importo di sovrascrittura	0-127
17	Limite di sovrascrittura	0-127
18	Mix di sovrascrittura	0-127
19	Risonanza di sovrascrittura	0-127

Specifiche

Connessioni Audio	
Ingresso audio	
Connettore	1 x ¼" TS, squilibrato
Impedenza	1 MΩ
Uscita audio	
Connettore	1 x ¼" TS, squilibrato
Impedenza di uscita	680 Ω
Connessioni di Controllo	
Cutoff	
Connettore	1 x ¼" TRS
Impedenza	100 kΩ, squilibrato
Intervallo ingresso CV	0 V to +10 V
Mix	
Connettore	1 x ¼" TRS
Impedenza	33 kΩ, squilibrato
Intervallo ingresso CV	0 V to +5 V
Reso	
Connettore	1 x ¼" TRS
Impedenza	100 kΩ, squilibrato
Intervallo ingresso CV	0 V to +5 V
Quantità	
Connettore	1 x ¼" TRS
Impedenza	30 kΩ, squilibrato
Intervallo ingresso CV	0 V to +5 V
Uscita inviluppo	
Connettore	1 x ¼" TRS
Impedenza di uscita	680 Ω, squilibrato
Intervallo uscita CV	±2.8 V
Ingresso MIDI	1 x 5-pin DIN, 16 channels

Controlli	
Drive	1 x manopola rotativa
Cutoff	1 x rotary knob, 20 Hz - 12 kHz, regolabile
2 poli / 4 poli	1 x interruttore a levetta
Risonanza	1 x manopola rotativa
Quantità	1 x manopola rotativa
Morbido / veloce	1 x interruttore a levetta
Mix	1 x manopola rotativa
Bypass	1 x pedale
Sistema	
Risposta in frequenza	20 Hz to 20 kHz (-4 / -2.8 dB)
Gamma dinamica	> 73 dB, 20 Hz to 20 kHz
Rapporto segnale/rumore	> 67 dB
Guadagno complessivo	+25 dBu
Alimentazione / Tensione	
Ingresso di alimentazione	Standard 9 V DC, polo centrale negativo, > 400 mA (alimentatore non incluso)
Consumo energetico	3.6 W
Dimensioni / Peso	
Dimensioni (A x L x P)	85.9 x 147.6 x 196.9 mm (3.38 x 5.81 x 7.75")
Peso	1.02 kg (2.24 lbs)

BM-11M LOW PASS FILTER Bediening



NL Stap 2: Bediening

- DRIVE** – Past het niveau van het ingangssignaal aan. De DRIVE-regeling is altijd actief, zelfs wanneer het apparaat in de BYPASS-modus staat.
- CUTOFF** – Stelt de drempelwaarde van het laagdoorlaatfilter in. Door de knop tegen de klok in te draaien vanaf de volledig met de klok mee gedraaide 12K-positie, zal de drempelwaarde verlagen en zal het filter steeds meer hoge frequenties afsnijden.
- FILTER (2-POLE/4-POLE)** – Deze wipchakelaar selecteert tussen 2-pole (half filter, wat helderder klinkt) en 4-pole (volledig filter, met een zachter geluid) filterinstellingen.
- RESONANCE** – Past de vorm van het filter aan en de hoeveelheid versterking die het filter toepast op harmonischen nabij de drempelfrequentie. Bij hoge RESONANCE-instellingen zal het filter een extra toon beginnen te genereren die interactie heeft met de toon van je instrument.
- AMOUNT** – Bepaalt hoeveel van het envelope-signaal wordt toegepast op het filter. Bij de laagste tegen de klok in gedraaide instelling beïnvloedt het envelope-signaal het filter helemaal niet. Als de knop met de klok mee wordt gedraaid, zal het envelope-signaal de sweep van het filter continu vergroten.
- ENVELOPE (SMOOTH/FAST)** – Deze wipchakelaar selecteert tussen envelope-modi. Voor instrumenten met ruwe signalenvelopes zal de SMOOTH-instelling de envelope gelijkmatiger maken. Voor snelle en scherpe geluiden, zoals een snaredrum, werkt de FAST-positie meestal het beste.
- MIX** – Bepaalt de mengverhouding tussen het droge ingangssignaal en het gefilterde signaal. Bij de volledig tegen de klok in gedraaide instelling is het signaal volledig droog. Bij de hoogste, volledig met de klok mee gedraaide instelling, bestaat het signaal volledig uit het gefilterde signaal.
- ENV LED** – Deze LED licht op om de sterkte van de envelope-signaalspanning aan te geven. Naarmate de envelope-spanning toeneemt, zal de LED feller oplichten.
- LEVEL LED** – Geeft de sterkte en de headroom van het ingangssignaal aan. Draai de DRIVE-knop zodat de LEVEL LED meestal geel oplicht, met af en toe rode flitsen bij signaalpieken.
- BYPASS LED** – Geeft aan of het effect actief is of in bypass is (groen = actief; rood = bypass).
- BYPASS** – Druk op deze voetschakelaar om het effect te activeren of te bypassen. De effectstatus wordt aangegeven door de BYPASS LED.
- AUDIO IN** – Sluit je instrument of audiobron aan op deze ¼" TS-aansluiting.
- AUDIO OUT** – Gebruik deze ¼" TS-aansluiting om het eindsignaal naar een versterker of andere apparaten te sturen.
- ENV OUT** – Deze ¼" TS-aansluiting kan worden gebruikt om het envelope-signaal te exporteren voor gebruik met andere spanningsgestuurde apparaten.
- CUTOFF/MIX/RESO/AMOUNT** – Al deze ¼" TRS-aansluitingen stellen je in staat expressiepedaal of andere spanningsgestuurde controllers aan te sluiten voor realtime aanpassing van deze parameters.
- MIDI IN** – Sluit externe MIDI-controllers aan met een 5-pins DIN-connector.
- USB** – Gebruik deze USB-verbinding voor bediening en firmware-update.
- DC IN** – Sluit een standaard 9 V / 400 mA-voeding aan op deze aansluiting. Voeding niet inbegrepen.

Guitar Tribe-toepassing

De Guitar Tribe-toepassing biedt krachtige controle over parameters en het beheer van firmware-updates. Om de toepassing te downloaden, bezoek de productpagina op [behringer.com](https://www.behringer.com).

BM-11M LOW PASS FILTER Aan de slag

NL Stap 3: Aan de slag

1. Maak alle audioconnecties en zet alle knoppen in de uiterste linkerpositie. **Zet de stroom nog NIET aan!**
2. Sluit je instrument of een andere audiobron aan op de AUDIO IN-aansluiting.
3. Zet de BM-11M aan door de voeding op de DC IN-aansluiting aan te sluiten. De LED boven de BYPASS-voetschakelaar zou moeten oplichten om aan te geven dat het pedaal is ingeschakeld.
4. Zorg ervoor dat het effect is bypassed. Als de LED boven de BYPASS-voetschakelaar groen is, druk dan op de BYPASS-voetschakelaar zodat de LED rood oplicht.
5. Zet alle effecten en versterkers verderop in de signaalketen aan.
6. Stel de bedieningselementen in op deze begininstellingen: DRIVE = volledig tegen de klok in; CUTOFF = 12K; 2-POLE/4-POLE = 4-POLE; RESONANCE = 12 uur; AMOUNT = 12 uur; SMOOTH/FAST = SMOOTH; MIX = 12 uur.
7. Druk op de BYPASS-voetschakelaar om het effect te activeren. De BYPASS LED zou groen moeten oplichten.
8. Stel de ingangsversterking in door je instrument te bespelen en de DRIVE-knop met de klok mee te draaien totdat de LEVEL LED meestal geel oplicht, met af en toe rode flitsen bij signaalpieken.
9. Stel de CUTOFF-knop lager in vanaf de maximale 12K-instelling en luister hoe het filter steeds meer hoge frequenties afsnijdt.
10. Schakel tussen de 2-POLE en 4-POLE instellingen om te horen hoe de filterintensiteit varieert.
11. Stel de RESONANCE-knop hoger en lager in om te horen hoe de verschillende hoeveelheden versterking worden toegepast op harmonischen nabij de filterdrempel. Zorg ervoor dat je instellingen boven 10 probeert om de extra toon te horen die door het filter wordt gegenereerd en hoe deze toon interactie heeft met het geluid van je instrument.
12. Schakel tussen de SMOOTH en FAST envelope-instellingen om te horen welke instelling het beste klinkt met je instrument.
13. Stel de MIX-knop lager in vanaf de maximale instelling en vervolgens weer hoger om de verschillende mengverhoudingen van droog en gefilterd signaal te horen. Bij de laagste tegen de klok in gedraaide instelling zou het geluid van je instrument volledig droog moeten zijn.

BM-11M MIDI Implementatie

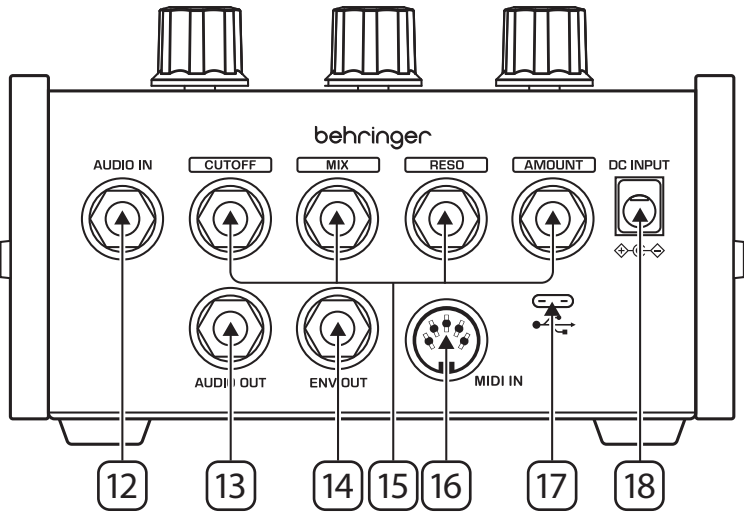
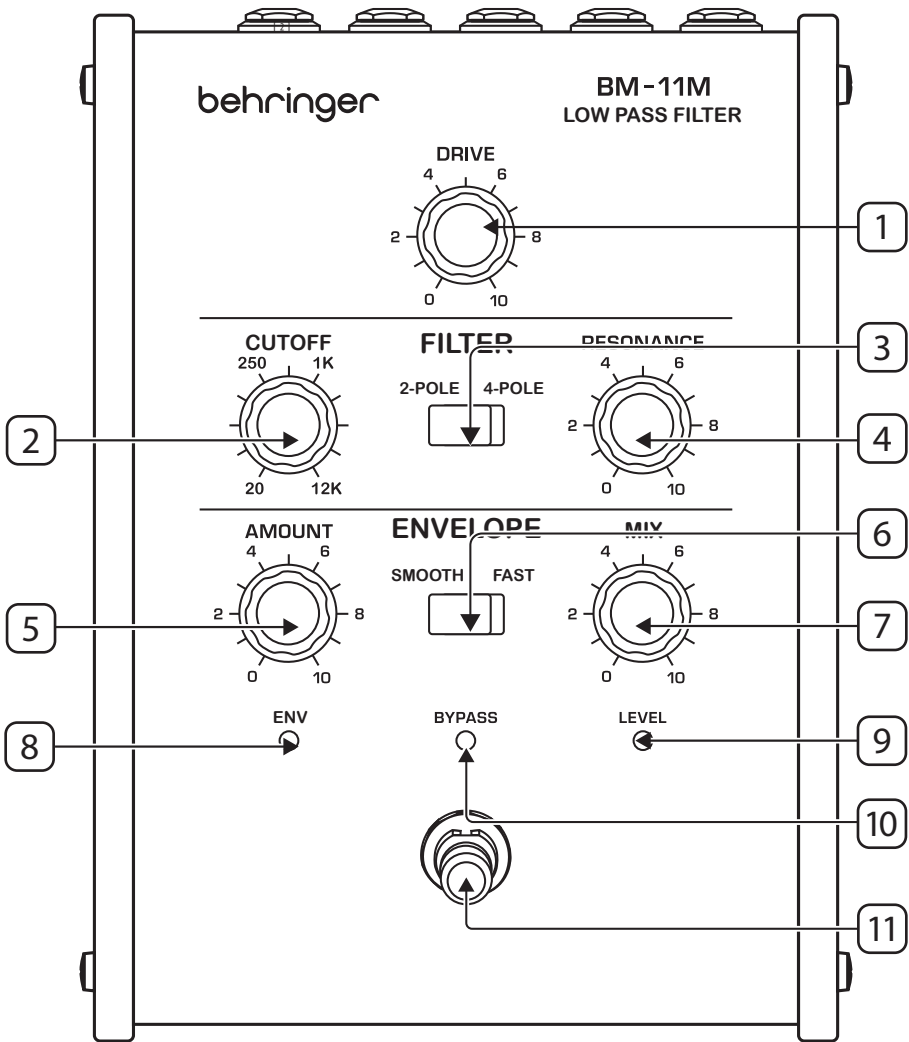
CC	Parameter	Waarden
16	Overschrijfbedrag	0-127
17	Overschrijfgrens	0-127
18	Overschrijf-mix	0-127
19	Overschrijfresonantie	0-127

Specificaties

Audioverbindingen	
Audio-invoer (Audio in)	
Connector	1 x ¼" TS, onevenwichtig
Impedantie	1 MΩ
Audio-uitvoer	
Connector	1 x ¼" TS, onevenwichtig
Uitgangsimpedantie	680 Ω
Besturingsverbindingen	
Cutoff	
Connector	1 x ¼" TRS
Impedantie	100 kΩ, onevenwichtig
CV-ingangsbereik	0 V to +10 V
Mix	
Connector	1 x ¼" TRS
Impedantie	33 kΩ, onevenwichtig
CV-ingangsbereik	0 V to +5 V
Reso	
Connector	1 x ¼" TRS
Impedantie	100 kΩ, onevenwichtig
CV-ingangsbereik	0 V to +5 V
Hoeveelheid	
Connector	1 x ¼" TRS
Impedantie	30 kΩ, onevenwichtig
CV-ingangsbereik	0 V to +5 V
Envelope-uitgang	
Connector	1 x ¼" TRS
Uitgangsimpedantie	680 Ω, onevenwichtig
CV-uitgangsbereik	±2.8 V
MIDI-invoer	1 x 5-pin DIN, 16 channels

Bedieningselementen	
Drive	1 x draaiknop
Cutoff	1 x rotary knob, 20 Hz - 12 kHz, verstelbaar
2-polig / 4-polig	1 x wipschakelaar
Resonantie	1 x draaiknop
Hoeveelheid	1 x draaiknop
Zacht / snel	1 x wipschakelaar
Mix	1 x draaiknop
Bypass	1 x voetschakelaar
Systeem	
Frequentierespons	20 Hz to 20 kHz (-4 / -2.8 dB)
Dynamisch bereik	> 73 dB, 20 Hz to 20 kHz
Signaal-ruisverhouding	> 67 dB
Totale versterking	+25 dBu
Stroomvoorziening / Spanning	
Stroominvoer	Standaard 9 V DC, centrale pin negatief, > 400 mA (voeding niet inbegrepen)
Stroomverbruik	3.6 W
Afmetingen / Gewicht	
Afmetingen (H x B x D)	85.9 x 147.6 x 196.9 mm (3.38 x 5.81 x 7.75")
Gewicht	1.02 kg (2.24 lbs)

BM-11M LOW PASS FILTER Sterowanica



PL Krok 2: Sterowanica

1. **DRIVE** – Regulacja poziomu sygnału wejściowego. Kontrola DRIVE jest zawsze aktywna, nawet gdy urządzenie jest w trybie BYPASS.
2. **CUTOFF** – Ustawia próg odcięcia filtru dolnoprzepustowego. Gdy obracasz pokrętkę przeciwnie do ruchu wskazówek zegara od pełnej pozycji zgodnej z ruchem wskazówek zegara 12K, ustawienie progu obniży się, a filtr będzie odcinał coraz większe ilości wysokich częstotliwości.
3. **FILTER (2-POLE/4-POLE)** – Ten przełącznik wahadłowy wybiera między ustawieniami filtra 2-pole (połowa filtra, który ma jaśniejsze brzmienie) i 4-pole (pełny filtr, o bardziej łagodnym brzmieniu).
4. **RESONANCE** – Regulacja kształtu filtra i ilości wzmocnienia, jakie filtr stosuje do harmonicznnych w pobliżu częstotliwości progu. Przy wysokich ustawieniach RESONANCE filtr zacznie generować dodatkowy ton, który wchodzi w interakcję z tonem Twojego instrumentu.
5. **AMOUNT** – Kontroluje, ile sygnału obwiedni jest stosowane do filtra. Przy najniższym ustawieniu przeciwnie do ruchu wskazówek zegara sygnał obwiedni w ogóle nie wpływa na filtr. Gdy pokrętkę jest obracane zgodnie z ruchem wskazówek zegara, sygnał obwiedni będzie ciągle zwiększał zakres filtra.
6. **ENVELOPE (SMOOTH/FAST)** – Ten przełącznik wahadłowy wybiera między trybami obwiedni. Dla instrumentów o nierównych sygnałach obwiedni, ustawienie SMOOTH wyrówna obwiednię. Dla szybkich i ostrych dźwięków, takich jak werbel, pozycja FAST zwykle działa najlepiej.
7. **MIX** – Kontroluje mieszankę między suchym sygnałem wejściowym a filtrowanym sygnałem. Przy pełnym ustawieniu przeciwnie do ruchu wskazówek zegara sygnał będzie całkowicie suchy. Przy najwyższym, pełnym ustawieniu zgodnym z ruchem wskazówek zegara, sygnał będzie składał się całkowicie z filtrowanego sygnału.
8. **ENV LED** – Ta dioda LED świeci, aby wskazać siłę napięcia sygnału obwiedni. W miarę wzrostu napięcia obwiedni dioda LED będzie świecić jaśniej.
9. **LEVEL LED** – Wskazuje siłę i margines sygnału wejściowego. Obróć kontrolkę DRIVE, aby dioda LEVEL głównie świeciła na żółto, z okazjonalnymi błyskami czerwieni przy szczytach sygnału.
10. **BYPASS LED** – Wskazuje, czy efekt jest aktywny, czy ominięty (zielony = aktywny; czerwony = ominięty).
11. **BYPASS** – Naciśnij ten przełącznik nożny, aby aktywować lub ominąć efekt. Status efektu jest wskazywany przez diodę BYPASS LED.
12. **AUDIO IN** – Podłącz instrument lub źródło dźwięku do tego gniazda 1/4" TS.
13. **AUDIO OUT** – Użyj tego gniazda 1/4" TS, aby wysłać sygnał końcowy do wzmacniacza lub innych urządzeń.
14. **ENV OUT** – To gniazdo 1/4" TS może być używane do eksportu sygnału obwiedni do innych urządzeń sterowanych napięciem.
15. **CUTOFF/MIX/RESO/AMOUNT** – Wszystkie te gniazda 1/4" TRS pozwalają na podłączenie pedałów ekspresji lub innych kontrolerów napięciowych do regulacji tych parametrów w czasie rzeczywistym.
16. **MIDI IN** – Podłącz zewnętrzne kontrolery MIDI za pomocą złącza DIN 5-pinowego.
17. **USB** – Użyj tego połączenia USB do kontroli i aktualizacji oprogramowania układowego.
18. **DC IN** – Podłącz standardowy zasilacz 9 V / 400 mA do tego gniazda. Zasilacz nie jest dołączony.

Aplikacja Guitar Tribe

Aplikacja Guitar Tribe zapewnia potężną kontrolę nad parametrami i zarządzanie aktualizacjami oprogramowania sprzętowego. Aby pobrać aplikację, odwiedź stronę produktu na [behringer.com](https://www.behringer.com).

BM-11M LOW PASS FILTER Pierwsze kroki

PL Krok 3: Pierwsze kroki

- Wykonaj wszystkie połączenia audio i ustaw wszystkie pokręta w skrajnej lewej pozycji. **NIE włączaj jeszcze zasilania!**
- Podłącz instrument lub inne źródło dźwięku do gniazda AUDIO IN.
- Włącz BM-11M poprzez podłączenie zasilacza do gniazda DC IN. Dioda LED nad przełącznikiem nożnym BYPASS powinna świecić, aby pokazać, że pedał jest włączony.
- Upewnij się, że efekt jest ominięty. Jeśli dioda LED nad przełącznikiem nożnym BYPASS jest zielona, naciśnij przełącznik nożny BYPASS, aby dioda LED świeciła na czerwono.
- Włącz wszystkie efekty i wzmacniacze dalej w łańcuchu sygnałowym.
- Ustaw kontrolki na te początkowe ustawienia: DRIVE = pełne przeciwnie do ruchu wskazówek zegara; CUTOFF = 12K; 2-POLE/4-POLE = 4-POLE; RESONANCE = 12 godzina; AMOUNT = 12 godzina; SMOOTH/FAST = SMOOTH; MIX = 12 godzina.
- Naciśnij przełącznik nożny BYPASS, aby aktywować efekt. Dioda BYPASS LED powinna świecić na zielono.
- Ustaw zysk wejściowy, grając na instrumencie i obracając pokrętło DRIVE zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż dioda LEVEL LED głównie świeci na żółto, z okazjonalnymi błyskami czerwieni przy szczytach sygnału.
- Dostosuj pokrętło CUTOFF od maksymalnego ustawienia 12K w dół i słuchaj, jak filtr odcina coraz większe ilości wysokich częstotliwości.
- Przełączaj między ustawieniami przełącznika 2-POLE i 4-POLE, aby usłyszeć, jak intensywność filtra się zmienia.
- Reguluj pokrętło RESONANCE w górę i w dół, aby usłyszeć różne poziomy wzmocnienia stosowanego do harmonicznch w pobliżu progu filtra. Upewnij się, że wypróbujesz ustawienia powyżej 10, aby usłyszeć dodatkowy ton generowany przez filtr i jak ten ton interaguje z dźwiękiem Twojego instrumentu.
- Przełączaj między ustawieniami obwiedni SMOOTH i FAST, aby usłyszeć, które ustawienie najlepiej brzmi z Twoim instrumentem.
- Reguluj pokrętło MIX w dół od maksymalnego ustawienia i z powrotem do góry, aby usłyszeć różne mieszanki suchego i filtrowanego sygnału. Przy najniższym ustawieniu przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, dźwięk Twojego instrumentu powinien być całkowicie suchy.

BM-11M MIDI Wdrożenie

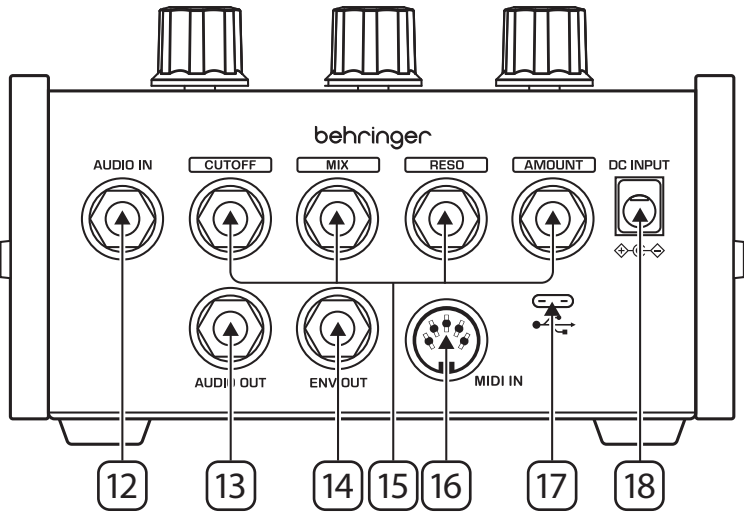
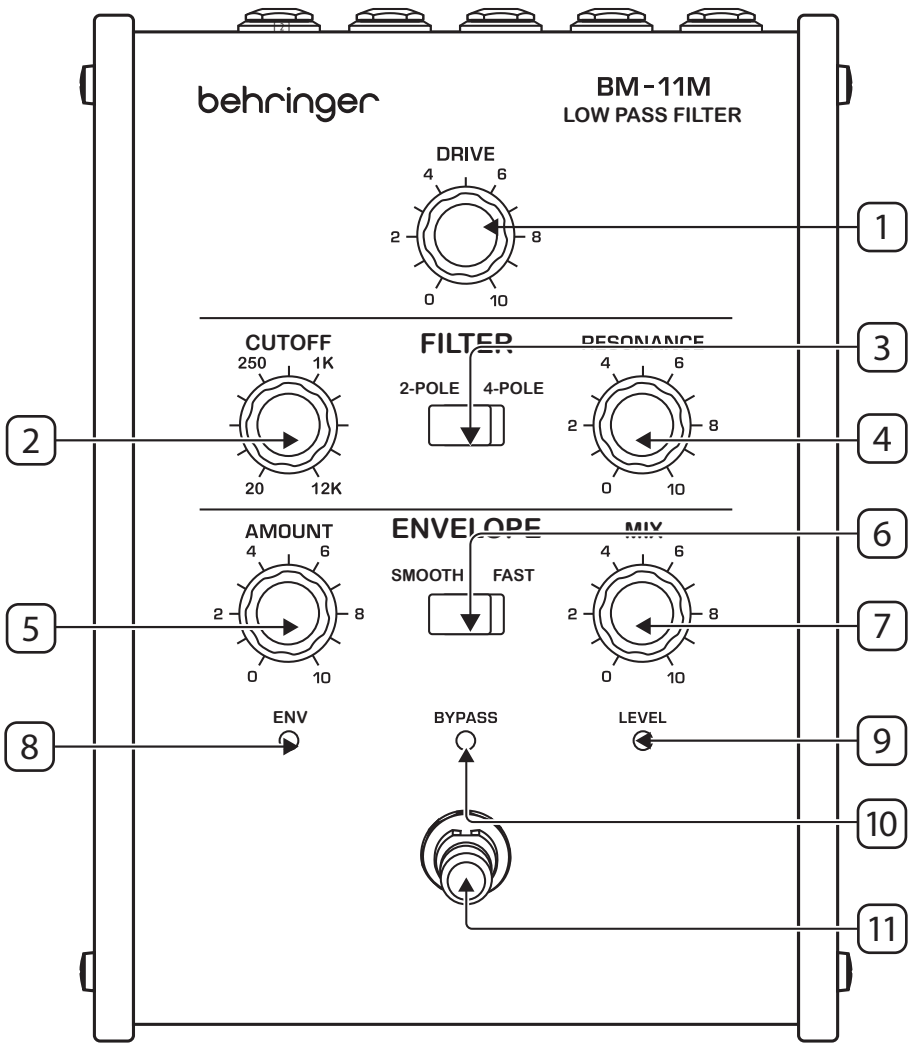
CC	Parametr	Wartości
16	Kwota nadpisania	0-127
17	Próg nadpisania	0-127
18	Mieszanka nadpisania	0-127
19	Resonans nadpisania	0-127

Specyfikacje

PołączeniaAudio	
Wejście audio	
Złącze	1 x ¼" TS, nie zrównoważony
Impedancja	1 MΩ
Wyjście audio	
Złącze	1 x ¼" TS, nie zrównoważony
Impedancja wyjściowa	680 Ω
Połączenia Sterujące	
Cutoff	
Złącze	1 x ¼" TRS
Impedancja	100 kΩ, nie zrównoważony
Zakres wejściowy CV	0 V to +10 V
Mix	
Złącze	1 x ¼" TRS
Impedancja	33 kΩ, nie zrównoważony
Zakres wejściowy CV	0 V to +5 V
Reso	
Złącze	1 x ¼" TRS
Impedancja	100 kΩ, nie zrównoważony
Zakres wejściowy CV	0 V to +5 V
Ilość	
Złącze	1 x ¼" TRS
Impedancja	30 kΩ, nie zrównoważony
Zakres wejściowy CV	0 V to +5 V
Wyjście envelope	
Złącze	1 x ¼" TRS
Impedancja wyjściowa	680 Ω, nie zrównoważony
Zakres wyjściowy CV	±2.8 V
Wejście MIDI	1 x 5-pin DIN, 16 channels

Elementy Sterujące	
Drive	1 x pokrętło obrotowe
Cutoff	1 x rotary knob, 20 Hz - 12 kHz, regulowany
2-biegunowy / 4-biegunowy	1 x przełącznik kołyskowy
Rezonans	1 x pokrętło obrotowe
Ilość	1 x pokrętło obrotowe
Płynnie / szybko	1 x przełącznik kołyskowy
Mix	1 x pokrętło obrotowe
Bypass	1 x przełącznik nożny
System	
Pasma przenoszenia	20 Hz to 20 kHz (-4 / -2.8 dB)
Zakres dynamiki	> 73 dB, 20 Hz to 20 kHz
Stosunek sygnału do szumu	> 67 dB
Całkowite wzmocnienie	+25 dBu
Zasilanie / Napięcie	
Wejście zasilania	Standardowe 9 V DC, środek ujemny, > 400 mA (zasilacz nie dołączony)
Pobór mocy	3.6 W
Wymiary / Waga	
Wymiary (W x S x G)	85.9 x 147.6 x 196.9 mm (3.38 x 5.81 x 7.75")
Waga	1.02 kg (2.24 lbs)

BM-11M LOW PASS FILTER Controles



PT Passo 2: Controles

1. **DRIVE** – Ajusta o nível do sinal de entrada. O controle de DRIVE está sempre ativo, mesmo quando a unidade está em modo BYPASS.
2. **CUTOFF** – Define o limiar de corte do filtro passa-baixas. Ao girar o botão no sentido anti-horário a partir da posição total no sentido horário de 12k, a configuração do limiar será reduzida e o filtro cortará cada vez mais altas frequências.
3. **FILTER (2-POLE/4-POLE)** – Este interruptor basculante seleciona entre configurações de filtro de 2 polos (meio filtro, que tende a soar mais brilhante) e 4 polos (filtro completo, com um som mais suave).
4. **RESONANCE** – Ajusta a forma do filtro e a quantidade de aumento que o filtro aplica às harmônicas próximas à frequência do limiar. Com configurações de RESSONÂNCIA alta, o filtro começará a gerar um tom adicional que interage com o tom do seu instrumento.
5. **AMOUNT** – Controla quanto do sinal de envelope é aplicado ao filtro. Na configuração mais baixa no sentido anti-horário, o sinal de envelope não afeta o filtro de forma alguma. Conforme o botão é girado no sentido horário, o sinal de envelope aumentará continuamente o varrimento do filtro.
6. **ENVELOPE (SMOOTH/FAST)** – Este interruptor basculante seleciona entre modos de envelope. Para instrumentos com envelopes de sinal ásperos, a configuração SMOOTH suavizará o envelope. Para sons rápidos e nítidos, como caixa de bateria, a posição FAST geralmente funciona melhor.
7. **MIX** – Controla a mistura entre o sinal de entrada seco e o sinal filtrado. Na configuração totalmente no sentido anti-horário, o sinal estará completamente seco. Na configuração mais alta, totalmente no sentido horário, o sinal consistirá completamente do sinal filtrado.
8. **ENV LED** – Este LED acende para indicar a intensidade da voltagem do sinal de envelope. Conforme a voltagem do envelope aumenta, o LED acenderá mais intensamente.
9. **LEVEL LED** – Indica a intensidade e a margem de manobra do sinal de entrada. Ajuste o controle DRIVE para que o LED DE NÍVEL acenda principalmente amarelo, com flashes ocasionais de vermelho nos picos do sinal.
10. **BYPASS LED** – Indica se o efeito está ativo ou em bypass (verde = ativo; vermelho = em bypass).
11. **BYPASS** – Pressione este footswitch para ativar ou desativar o efeito. O status do efeito é indicado pelo LED DE BYPASS.
12. **AUDIO IN** – Conecte seu instrumento ou fonte de áudio neste conector TS de ¼".
13. **AUDIO OUT** – Use este conector TS de ¼" para enviar o sinal final para um amplificador ou outros dispositivos.
14. **ENV OUT** – Este conector TS de ¼" pode ser usado para exportar o sinal de envelope para uso com outros dispositivos controlados por voltagem.
15. **CUTOFF/MIX/RESO/AMOUNT** – Todos esses conectores TRS de ¼" permitem que você conecte pedais de expressão ou outros controladores baseados em voltagem para ajuste em tempo real desses parâmetros.
16. **MIDI** – Conecte controladores MIDI externos usando um conector DIN de 5 pinos.
17. **USB** – Use esta conexão USB para controle e atualização de firmware.
18. **DC IN** – Conecte uma fonte de alimentação padrão de 9 V / 400 mA a este conector. Fonte de alimentação não incluída.

Aplicativo Guitar Tribe

O aplicativo Guitar Tribe oferece controle poderoso sobre os parâmetros e gerenciamento de atualizações de firmware. Para baixar o aplicativo, visite a página do produto em [behringer.com](https://www.behringer.com).

BM-11M LOW PASS FILTER Primeiros Passos

PT Passo 3: Primeiros Passos

1. Faça todas as conexões de áudio e ajuste todos os botões para a posição mais à esquerda. **NÃO ligue a alimentação ainda!**
2. Conecte seu instrumento ou outra fonte de áudio ao jack AUDIO IN.
3. Ligue o BM-11M conectando a fonte de alimentação ao jack DC IN. O LED acima do pedal BYPASS deve acender para mostrar que o pedal está ligado.
4. Certifique-se de que o efeito está em bypass. Se o LED acima do pedal BYPASS estiver verde, pressione o pedal BYPASS para que o LED acenda em vermelho.
5. Ligue todos os efeitos e amplificadores que estão mais abaixo na cadeia de sinal.
6. Defina os controles para estas configurações iniciais: DRIVE = totalmente anti-horário; CUTOFF = 12K; 2-POLE/4-POLE = 4-POLE; RESONANCE = 12 horas; AMOUNT = 12 horas; SMOOTH/FAST = SMOOTH; MIX = 12 horas.
7. Pressione o pedal BYPASS para ativar o efeito. O LED BYPASS deve acender verde.
8. Ajuste o ganho de entrada tocando seu instrumento e girando o botão DRIVE no sentido horário até que o LED LEVEL acenda principalmente em amarelo, com ocasionais flashes vermelhos nos picos do sinal.
9. Ajuste o botão CUTOFF para baixo a partir da configuração máxima de 12K e ouça como o filtro corta quantidades crescentes de altas frequências.
10. Alterne entre as configurações do interruptor 2-POLE e 4-POLE para ouvir como a intensidade do filtro varia.
11. Ajuste o botão RESONANCE para cima e para baixo para ouvir as diferentes quantidades de reforço aplicadas aos harmônicos próximos ao limiar do filtro. Certifique-se de experimentar configurações acima de 10 para ouvir o tom adicional gerado pelo filtro e como esse tom interage com o som do seu instrumento.
12. Alterne entre as configurações de envelope SMOOTH e FAST para ouvir qual configuração soa melhor com seu instrumento.
13. Ajuste o botão MIX para baixo a partir da configuração máxima e depois para cima para ouvir as diferentes misturas de sinal seco e filtrado. Na configuração mínima no sentido anti-horário, o som do seu instrumento deve ser completamente seco.

BM-11M MIDI Implementação

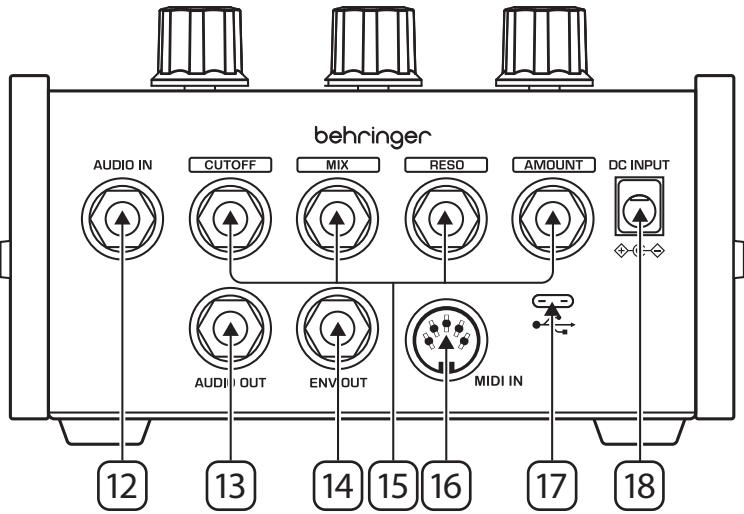
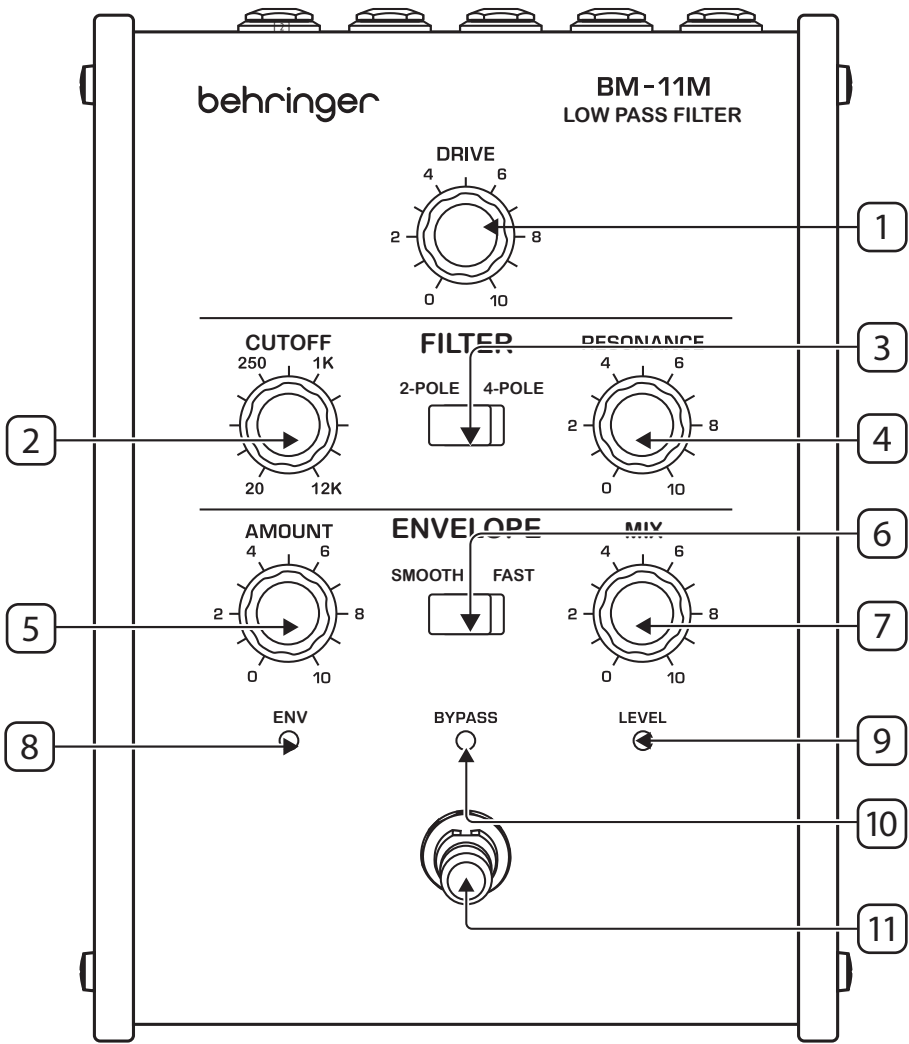
CC	Parâmetro	Valores
16	Valor de substituição	0-127
17	Limite de substituição	0-127
18	Mistura de substituição	0-127
19	Resonância de substituição	0-127

Especificações

Ligações de Áudio	
Entrada de áudio	
Conector	1 x ¼" TS, desequilibrado
Impedância	1 MΩ
Saída de áudio	
Conector	1 x ¼" TS, desequilibrado
Impedância de saída	680 Ω
Ligações de Controle	
Cutoff	
Conector	1 x ¼" TRS
Impedância	100 kΩ, desequilibrado
Gama de entrada CV	0 V to +10 V
Mix	
Conector	1 x ¼" TRS
Impedância	33 kΩ, desequilibrado
Gama de entrada CV	0 V to +5 V
Reso	
Conector	1 x ¼" TRS
Impedância	100 kΩ, desequilibrado
Gama de entrada CV	0 V to +5 V
Amount	
Conector	1 x ¼" TRS
Impedância	30 kΩ, desequilibrado
Gama de entrada CV	0 V to +5 V
Env out	
Conector	1 x ¼" TRS
Impedância de saída	680 Ω, desequilibrado
Gama de saída CV	±2.8 V
MIDI in	1 x 5-pin DIN, 16 channels

Controles	
Drive	1 x botão rotativo
Cutoff	1 x botão rotativo, 20 Hz - 12 kHz, ajustável
2-pólos / 4-pólos	1 x interruptor de alavanca
Ressonância	1 x botão rotativo
Amount	1 x botão rotativo
Suave / rápido	1 x interruptor de alavanca
Mix	1 x botão rotativo
Bypass	1 x pedal interruptor
Sistema	
Resposta de frequência	20 Hz to 20 kHz (-4 / -2.8 dB)
Gama dinâmica	> 73 dB, 20 Hz to 20 kHz
Relação sinal-ruído	> 67 dB
Ganho geral	+25 dBu
Fonte de Alimentação / Voltagem	
Entrada de energia	9 V DC padrão, centro negativo, > 400 mA (fonte de alimentação não incluída)
Consumo de energia	3.6 W
Dimensões / Peso	
Dimensões (A x L x P)	85.9 x 147.6 x 196.9 mm (3.38 x 5.81 x 7.75")
Peso	1.02 kg (2.24 lbs)

BM-11M LOW PASS FILTER Kontroller



SV Steg 2: Kontroller

- DRIVE** – Justerar nivån på ingångssignalen. DRIVE-kontrollen är alltid aktiv även när enheten är i BYPASS-läge.
- CUTOFF** – Ställer in lågpassfiltrets avskärningsgräns. När du vridar ratten moturs från det helt medurs 12K-läget, kommer tröskelvärdet att sänkas och filtret kommer att skära av ökande mängder höga frekvenser.
- FILTER (2-POLE/4-POLE)** – Denna vippströmbrytare väljer mellan 2-pole (halvt filter, som tenderar att låta ljusare) och 4-pole (fullständigt filter, med ett mer mjukt ljud) filterinställningar.
- RESONANCE** – Justerar formningen av filtret och mängden förstärkning som filtret applicerar på harmoniska frekvenser nära tröskelfrekvensen. Vid höga RESONANCE-inställningar kommer filtret att börja generera en extra ton som interagerar med tonen från ditt instrument.
- AMOUNT** – Styr hur mycket av envelope-signalen som appliceras på filtret. Vid den lägsta moturs inställningen påverkar envelope-signalen inte filtret alls. När ratten vrids medurs kommer envelope-signalen kontinuerligt att öka filtret svep.
- ENVELOPE (SMOOTH/FAST)** – Denna vippströmbrytare väljer mellan envelope-lägen. För instrument med ojämna signalenvelopes kommer SMOOTH-inställningen att jämna ut envelope. För snabba och skarpa ljud, såsom virveltrumma, fungerar FAST-läget oftast bäst.
- MIX** – Styr blandningen mellan den torra ingångssignalen och det filtrerade signalen. Vid det fullt moturs läget kommer signalen att vara helt torr. Vid det högsta, fullt medurs läget, kommer signalen helt att bestå av det filtrerade signalen.
- ENV LED** – Denna LED lyser för att indikera styrkan av envelope-signalen. När envelope-spänningen ökar, kommer LED att lysa starkare.
- LEVEL LED** – Indikerar styrkan och headroom av ingångssignalen. Vrid DRIVE-kontrollen så att LEVEL-LED mestadels lyser gult, med tillfälliga röda blixtar vid signalspetsar.
- BYPASS LED** – Indikerar om effekten är aktiv eller bypassad (grön = aktiv; röd = bypassad).
- BYPASS** – Tryck på denna fotomkopplare för att aktivera eller bypassa effekten. Effektstatusen indikeras av BYPASS LED.
- AUDIO IN** – Anslut ditt instrument eller ljudkälla till denna ¼" TS-ingång.
- AUDIO OUT** – Använd denna ¼" TS-utgång för att skicka den slutliga signalen till en förstärkare eller andra enheter.
- ENV OUT** – Denna ¼" TS-utgång kan användas för att exportera envelope-signalen för användning med andra spänningsstyrda enheter.
- CUTOFF/MIX/RESO/AMOUNT** – Alla dessa ¼" TRS-ingångar låter dig ansluta expression-pedaler eller andra spänningsbaserade kontroller för realtidsjustering av dessa parametrar.
- MIDI IN** – Anslut externa MIDI-kontroller med en 5-stifts DIN-kontakt.
- USB** – Använd denna USB-anlutning för kontroll och firmware-uppdatering.
- DC IN** – Anslut en standard 9 V / 400 mA strömförsörjning till denna ingång. Strömförsörjning ingår ej.

Guitar Tribe-applikation

Guitar Tribe-applikationen ger kraftfull kontroll över parametrar och hantering av firmwareuppdateringar. För att ladda ner applikationen, besök produktsidan på [behringer.com](https://www.behringer.com).

BM-11M LOW PASS FILTER Komma igång

SV Steg 3: Komma igång

- Gör alla ljudanslutningar och ställ alla reglage i yttersta vänstra positionen. **Sätt INTE på strömmen än!**
- Anslut ditt instrument eller en annan ljudkälla till AUDIO IN-ingången.
- Sätt på BM-11M genom att ansluta strömförsörjningen till DC IN-ingången. LED-lampan ovanför BYPASS-fotomkopplaren bör lysa för att visa att pedalen är på.
- Se till att effekten är bypassad. Om LED-lampan ovanför BYPASS-fotomkopplaren är grön, tryck på BYPASS-fotomkopplaren så att LED-lampan lyser rött.
- Sätt på alla effekter och förstärkare längre ner i signalkedjan.
- Ställ in kontrollerna på dessa initiala inställningar: DRIVE = fullt moturs; CUTOFF = 12K; 2-POLE/4-POLE = 4-POLE; RESONANCE = 12 klockan; AMOUNT = 12 klockan; SMOOTH/FAST = SMOOTH; MIX = 12 klockan.
- Tryck på BYPASS-fotomkopplaren för att aktivera effekten. BYPASS-LED bör lysa grönt.
- Ställ in ingångsnivån genom att spela på ditt instrument och vrida DRIVE-ratten medurs tills LEVEL LED mestadels lyser gult, med tillfälliga röda blixtar vid signalspetsar.
- Justera CUTOFF-ratten ner från den maximala 12K-inställningen och lyssna på hur filtret skär av ökande mängder höga frekvenser.
- Växla mellan 2-POLE och 4-POLE inställningar för att höra hur filterintensiteten varierar.
- Justera RESONANCE-ratten upp och ner för att höra de varierande mängderna förstärkning som appliceras på harmoniska frekvenser nära filtertröskeln. Se till att prova inställningar över 10 för att höra den extra tonen som genereras av filtret och hur denna ton interagerar med ljudet från ditt instrument.
- Växla mellan SMOOTH och FAST envelope-inställningar för att höra vilken inställning som låter bäst med ditt instrument.
- Justera MIX-ratten ner från den maximala inställningen och sedan upp igen för att höra de varierande blandningarna av torr och filtrerad signal. Vid den lägsta moturs inställningen bör ljudet från ditt instrument vara helt torrt.

BM-11M MIDI Genomförande

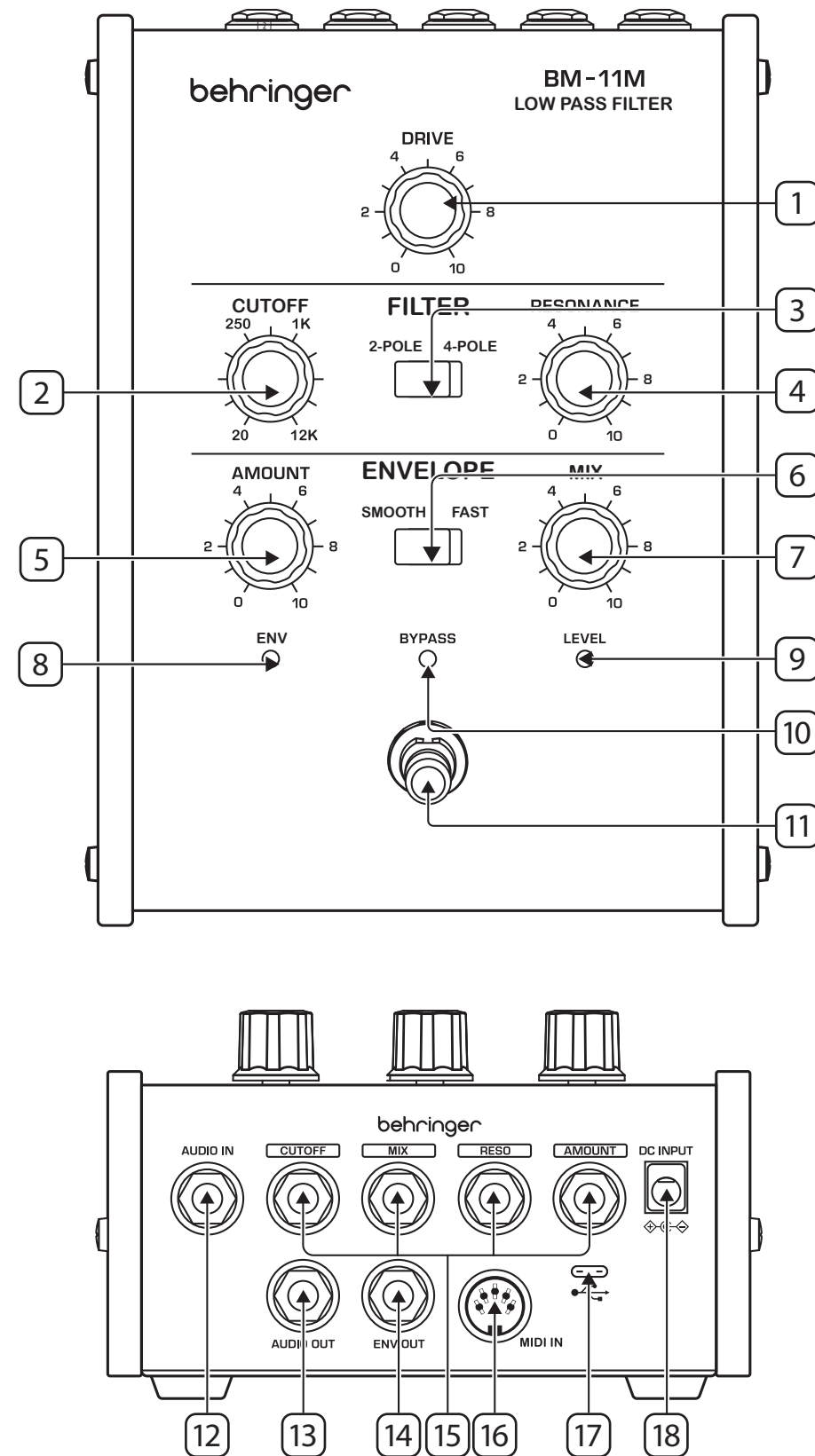
CC	Parameter	Värden
16	Överskrivningsbelopp	0-127
17	Överskrivningsgräns	0-127
18	Överskrivningsmix	0-127
19	Överskrivningsresonans	0-127

Specifikationer

Ljudanslutningar	
Ljud in	
Kontakt	1 x ¼" TS, obalanserad
Impedans	1 MΩ
Ljud ut	
Kontakt	1 x ¼" TS, obalanserad
Utgångsimpedans	680 Ω
Styranslutningar	
Cutoff	
Kontakt	1 x ¼" TRS
Impedans	100 kΩ, obalanserad
CV-ingångsområde	0 V to +10 V
Mix	
Kontakt	1 x ¼" TRS
Impedans	33 kΩ, obalanserad
CV-ingångsområde	0 V to +5 V
Reso	
Kontakt	1 x ¼" TRS
Impedans	100 kΩ, obalanserad
CV-ingångsområde	0 V to +5 V
Amount	
Kontakt	1 x ¼" TRS
Impedans	30 kΩ, obalanserad
CV-ingångsområde	0 V to +5 V
Env ut	
Kontakt	1 x ¼" TRS
Utgångsimpedans	680 Ω, obalanserad
CV-utgångsområde	±2.8 V
MIDI in	1 x 5-pin DIN, 16 channels

Kontroller	
Drive	1 x roterande ratt
Cutoff	1 x roterande ratt, 20 Hz - 12 kHz, justerbar
2-pol / 4-pol	1 x vippströmbrytare
Resonans	1 x roterande ratt
Amount	1 x roterande ratt
Mjuk / snabb	1 x vippströmbrytare
Mix	1 x roterande ratt
Bypass	1 x fotströmbrytare
System	
Frekvenssvar	20 Hz to 20 kHz (-4 / -2.8 dB)
Dynamiskt omfång	> 73 dB, 20 Hz to 20 kHz
Signal-brusförhållande	> 67 dB
Total förstärkning	+25 dBu
Strömförsörjning / Spänning	
Strömingång	Standard 9 V DC, centrum negativ, > 400 mA (strömadapter ingår ej)
Strömförbrukning	3.6 W
Mått / Vikt	
Mått (H x B x D)	85.9 x 147.6 x 196.9 mm (3.38 x 5.81 x 7.75")
Vikt	1.02 kg (2.24 lbs)

BM-11M LOW PASS FILTER コントロール



JP ステップ 2: コントロール

- DRIVE** – 入力信号のレベルを調整します。DRIVE コントロールは、ユニットが BYPASS モードのときでも常にアクティブです。
- CUTOFF** – ローパスフィルターのカットオフしきい値を設定します。ノブを時計回りの 12K 位置から反時計回りに回すと、しきい値の設定が下がり、フィルターが高周波数を増加してカットオフします。
- FILTER (2-POLE/4-POLE)** – このロッカースイッチは、2-pole (明るい音が特徴のハーフフィルター) と 4-pole (よりまろやかな音のフルフィルター) の設定を選択します。
- RESONANCE** – フィルターの形状と、しきい値周辺の高調波に対してフィルターが適用するブースト量を調整します。高い RESONANCE 設定では、フィルターが楽器の音と相互作用する追加の音を生成し始めます。
- AMOUNT** – エンベロープ信号がフィルターにどれだけ適用されるかを制御します。最も低い反時計回りの設定では、エンベロープ信号はフィルターに全く影響を与えません。ノブを時計回りに回すと、エンベロープ信号がフィルターのスイープを連続的に増加させます。
- ENVELOPE (SMOOTH/FAST)** – このロッカースイッチは、エンベロープモードを選択します。信号エンベロープが粗い楽器の場合、SMOOTH 設定がエンベロープを平滑化します。スネアドラムなどの素早く鋭い音には、通常 FAST の位置が最適です。
- MIX** – ドライ入力信号とフィルター信号のブレンドを制御します。反時計回りの最終設定では、信号は完全にドライになります。最高の時計回りの設定では、信号は完全にフィルター信号で構成されます。
- ENV LED** – この LED は、エンベロープ信号電圧の強さを示すために点灯します。エンベロープ電圧が増加するにつれて、LED はより明るく点灯します。
- LEVEL LED** – 入力信号の強度とヘッドルームを示します。DRIVE コントロールを回して、LEVEL LED が主に黄色に点灯し、信号ピーク時に赤が点滅するようにします。
- BYPASS LED** – 効果がアクティブかバイパスされているかを示します (緑=アクティブ; 赤=バイパス)。
- BYPASS** – このフットスイッチを押して効果をアクティブまたはバイパスします。効果の状態は BYPASS LED で示されます。
- AUDIO IN** – この ¼" TS ジャックに楽器や音源を接続します。
- AUDIO OUT** – この ¼" TS ジャックを使用して、最終信号をアンプや他のデバイスに送信します。
- ENV OUT** – この ¼" TS ジャックは、エンベロープ信号を他の電圧制御デバイスで使用するためにエクスポートするために使用できます。
- CUTOFF/MIX/RESO/AMOUNT** – これらすべての ¼" TRS ジャックは、エクスプレッションペダルや他の電圧ベースのコントローラーを接続して、これらのパラメーターをリアルタイムで調整することができます。
- MIDI IN** – 5 ピン DIN コネクターを使用して外部 MIDI コントローラーを接続します。
- USB** – この USB 接続を使用して制御およびファームウェアの更新を行います。
- DC IN** – このジャックに標準の 9 V / 400 mA 電源を接続します。電源は含まれていません。

Guitar Tribe アプリケーション

Guitar Tribe アプリケーションは、パラメータの強力な制御とファームウェアの更新管理を提供します。アプリケーションをダウンロードするには、behringer.com の製品ページをご覧ください。

BM-11M LOW PASS FILTER はじめに

JP ステップ 3: はじめに

- すべてのオーディオ接続を行い、すべてのノブを最も左側の位置に設定してください。**まだ電源を入れないでください！**
- 楽器や他の音源を AUDIO IN ジャックに接続します。
- 電源を DC IN ジャックに接続して、BM-11M をオンにします。BYPASS フットスイッチの上の LED が点灯して、ペダルがオンになっていることを示します。
- 効果がバイパスされていることを確認します。BYPASS フットスイッチの上の LED が緑色の場合、BYPASS フットスイッチを押して LED が赤く点灯するようにします。
- 信号チェーンの先にあるすべてのエフェクトとアンプをオンにします。
- コントロールを次の初期設定にします: DRIVE = 反時計回りの全体; CUTOFF = 12K; 2-POLE/4-POLE = 4-POLE; RESONANCE = 12 時の位置; AMOUNT = 12 時の位置; SMOOTH/FAST = SMOOTH; MIX = 12 時の位置。
- BYPASS フットスイッチを押して効果をアクティブにします。BYPASS LED が緑色に点灯するはずです。
- 楽器を演奏しながら DRIVE ノブを時計回りに回して、LEVEL LED が主に黄色に点灯し、信号ピーク時に赤が点滅するようにして、入力ゲインを設定します。
- CUTOFF ノブを最大の 12K 設定から下げて、フィルターが増加する高周波数をカットオフする様子を聞いてください。
- 2-POLE と 4-POLE のスイッチ設定を切り替えて、フィルターの強度がどのように変化するかを聞いてください。
- RESONANCE ノブを上下に調整して、フィルターしきい値付近の高調波に適用されるブーストの量の変化を聞いてください。10 以上の設定を試して、フィルターによって生成される追加のトーンと、このトーンが楽器の音とどのように相互作用するかを確認してください。
- SMOOTH と FAST エンベロープ設定を切り替えて、どの設定が楽器に最適な音を出すかを聞いてください。
- MIX ノブを最大設定から下げて、再び上げて、ドライ信号とフィルター信号のブレンドの変化を聞いてください。最も低い反時計回りの設定では、楽器の音が完全にドライになります。

BM-11M MIDI 実装

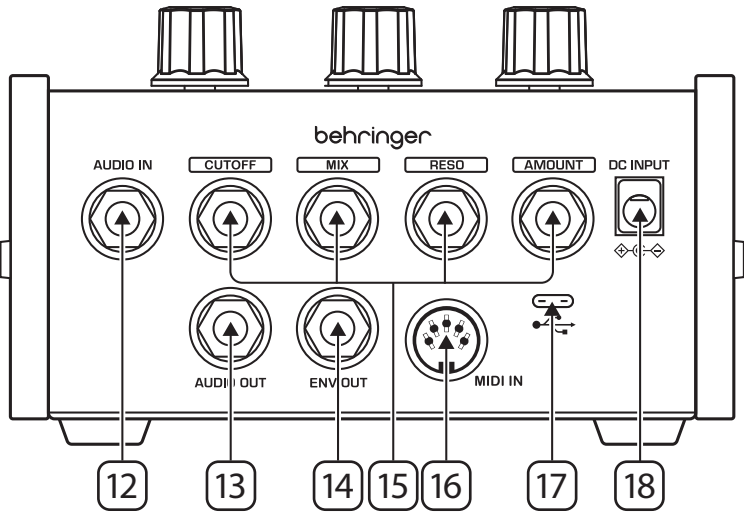
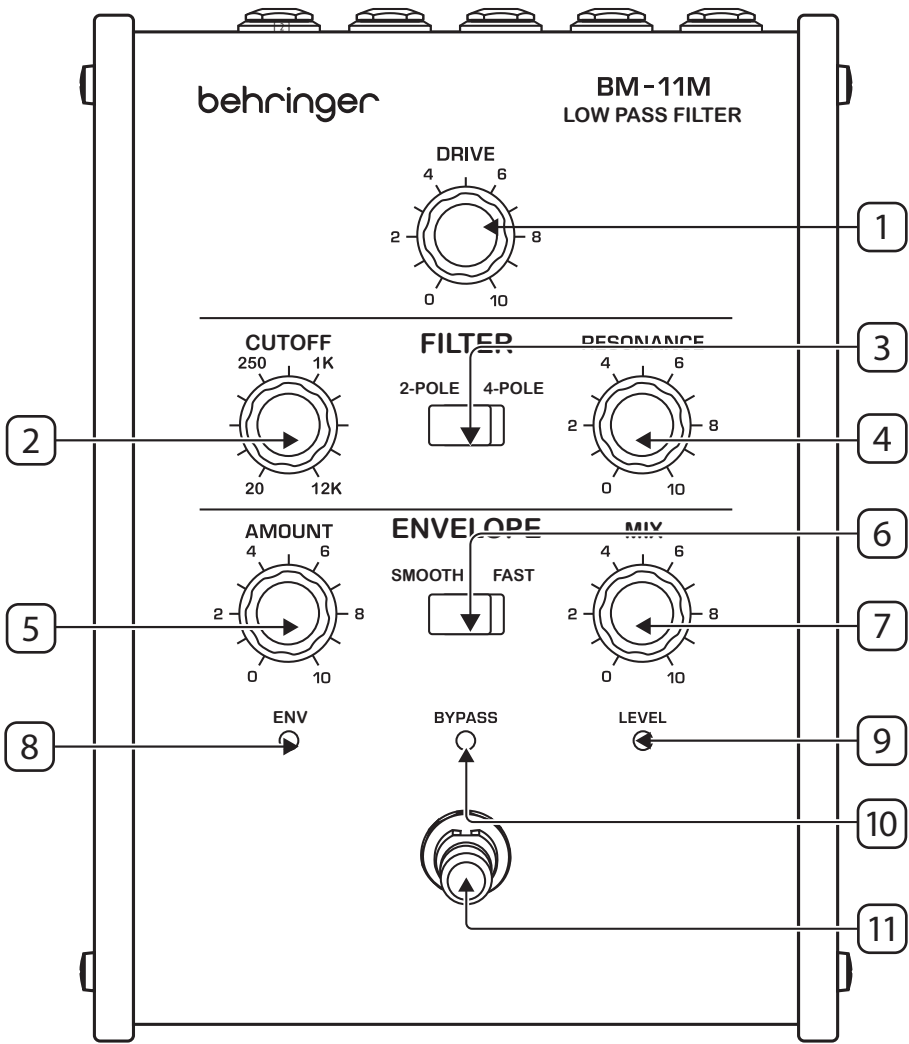
CC	パラメーター	値
16	上書き量	0-127
17	カットオフの上書き	0-127
18	ミックスの上書き	0-127
19	レゾナンスの上書き	0-127

仕様

オーディオ接続	
オーディオ入力	
コネクター	1 x ¼" TS, 不均衡
インピーダンス	1 MΩ
オーディオ出力	
コネクター	1 x ¼" TS, 不均衡
出力インピーダンス	680 Ω
コントロール接続	
カットオフ	
コネクター	1 x ¼" TRS
インピーダンス	100 kΩ, 不均衡
CV 入力範囲	0V to +10V
ミックス	
コネクター	1 x ¼" TRS
インピーダンス	33 kΩ, 不均衡
CV 入力範囲	0V to +5V
レゾナンス	
コネクター	1 x ¼" TRS
インピーダンス	100 kΩ, 不均衡
CV 入力範囲	0V to +5V
アマウント	
コネクター	1 x ¼" TRS
インピーダンス	30 kΩ, 不均衡
CV 入力範囲	0V to +5V
エンベロープ出力	
コネクター	1 x ¼" TRS
出力インピーダンス	680 Ω, 不均衡
CV 出力範囲	±2.8V
MIDI 入力	1 x 5-pin DIN, 16 channels

コントロール	
ドライブ	1 x ロータリーノブ
カットオフ	1 x ロータリーノブ, 20 Hz - 12 kHz, 調整可能
2 極 / 4 極	1 x ロックースイッチ
レゾナンス	1 x ロータリーノブ
アマウント	1 x ロータリーノブ
スムーズ / ファスト	1 x ロックースイッチ
ミックス	1 x ロータリーノブ
バイパス	1 x フットスイッチ
システム	
周波数特性	20 Hz to 20 kHz (-4 / -2.8 dB)
ダイナミックレンジ	> 73 dB, 20 Hz to 20 kHz
S/N 比 (信号対雑音比)	> 67 dB
総合ゲイン	+25 dBu
電源 / 電圧	
電源入力	標準 9V DC, センターマイナス, > 400 mA (電源アダプターは付属していません)
消費電力	3.6 W
寸法 / 重量	
寸法 (高さ x 幅 x 奥行き)	85.9 x 147.6 x 196.9 mm (3.38 x 5.81 x 7.75")
重量	1.02 kg (2.24 lbs)

BM-11M LOW PASS FILTER 控制



CN 第二步: 控制

1. **DRIVE** – 调节输入信号的电平。DRIVE 控制始终处于激活状态, 即使设备处于 BYPASS 模式。
2. **CUTOFF** – 设置低通滤波器的截止阈值。当您从顺时针的 12K 位置逆时针旋转时, 阈值设置将降低, 滤波器将切断越来越多的高频。
3. **FILTER (2-POLE/4-POLE)** – 这个摇杆开关在 2 极 (半滤波器, 声音更亮) 和 4 极 (全滤波器, 声音更柔和) 滤波器设置之间切换。
4. **RESONANCE** – 调整滤波器的形状和滤波器对接近阈值频率的谐波应用的增强量。在高 RESONANCE 设置下, 滤波器将开始生成一个额外的音调, 与您的乐器音调互动。
5. **AMOUNT** – 控制包络信号施加到滤波器的量。在最逆时针设置下, 包络信号不会影响滤波器。顺时针旋转旋钮时, 包络信号将不断增加滤波器的扫描。
6. **ENVELOPE (SMOOTH/FAST)** – 这个摇杆开关在包络模式之间切换。对于信号包络粗糙的乐器, SMOOTH 设置将平滑包络。对于快速和尖锐的声音, 如军鼓, FAST 位置通常效果最佳。
7. **MIX** – 控制干输入信号和滤波信号之间的混合。在最逆时针设置时, 信号将完全干燥。在最高的顺时针设置时, 信号将完全由滤波信号组成。
8. **ENV LED** – 此 LED 指示包络信号电压的强度。随着包络电压的增加, LED 将更亮。
9. **LEVEL LED** – 指示输入信号的强度和余量。调节 DRIVE 控制, 使 LEVEL LED 大部分时间亮黄色, 信号峰值时偶尔闪烁红色。
10. **BYPASS LED** – 指示效果是否激活或旁路 (绿色=激活; 红色=旁路)。
11. **BYPASS** – 按下此脚踏开关激活或旁路效果。效果状态由 BYPASS LED 指示。
12. **AUDIO IN** – 将您的乐器或音频源插入此 1/4" TS 插孔。
13. **AUDIO OUT** – 使用此 1/4" TS 插孔将最终信号发送到放大器或其他设备。
14. **ENV OUT** – 此 1/4" TS 插孔可用于导出包络信号, 以供其他电压控制设备使用。
15. **CUTOFF/MIX/RESO/AMOUNT** – 所有这些 1/4" TRS 插孔允许您连接表情踏板或其他基于电压的控制器, 以实时调整这些参数。
16. **MIDI IN** – 使用 5 针 DIN 连接器连接外部 MIDI 控制器。
17. **USB** – 使用此 USB C 连接连接到 Guitar Tribe 应用程序, 以控制参数和更新固件。
18. **DC IN** – 将标准 9 V / 400 mA 电源连接到此插孔。电源不包括在内。

Guitar Tribe 应用程序

Guitar Tribe 应用程序提供强大的参数控制和固件更新管理。要下载该应用程序, 请访问 behringer.com 的产品页面。

BM-11M LOW PASS FILTER 使用

CN

第三步: 使用

1. 请完成所有音频连接, 并将所有旋钮设置到最左边的位置。**请勿打开电源!**
2. 将您的乐器或其他音频源插入 AUDIO IN 插孔。
3. 通过将电源插入 DC IN 插孔打开 BM-11M。BYPASS 脚踏开关上方的 LED 应亮起, 表示踏板已通电。
4. 确保效果处于旁路状态。如果 BYPASS 脚踏开关上方的 LED 为绿色, 请按下 BYPASS 脚踏开关, 使 LED 亮红色。
5. 打开信号链下方的所有效果和放大器。
6. 将控制设置为这些初始设置: DRIVE = 最左; CUTOFF = 12K; 2-POLE/4-POLE = 4-POLE; RESONANCE = 12 点钟; AMOUNT = 12 点钟; SMOOTH/FAST = SMOOTH; MIX = 12 点钟。
7. 按下 BYPASS 脚踏开关激活效果。BYPASS LED 应亮绿。
8. 通过演奏您的乐器并顺时针旋转 DRIVE 旋钮设置输入增益, 直到 LEVEL LED 大部分时间亮黄色, 信号峰值时偶尔闪烁红色。
9. 将 CUTOFF 旋钮从最大 12K 设置向下调整, 听滤波器切断越来越多的高频。
10. 在 2-POLE 和 4-POLE 开关设置之间切换, 听滤波器强度的变化。
11. 上下调整 RESONANCE 旋钮, 听滤波器阈值附近谐波的增强量变化。确保尝试超过 10 的设置, 听滤波器生成的额外音调以及该音调如何与您的乐器声音互动。
12. 在 SMOOTH 和 FAST 包络设置之间切换, 听哪个设置与您的乐器效果最佳。
13. 将 MIX 旋钮从最大设置向下调整, 然后再调回, 听干信号和滤波信号的不同混合。在最逆时针设置下, 您的乐器声音应完全干燥。

BM-11M MIDI 实现

CC	参数	值
16	覆盖量 (Amount)	0-127
17	覆盖截止 (Cutoff)	0-127
18	覆盖混合 (Mix)	0-127
19	覆盖共振 (Resonance)	0-127

规格

音频连接	
音频输入	
连接器	1 x ¼" TS, 非平衡
阻抗	1 MΩ
音频输出	
连接器	1 x ¼" TS, 非平衡
输出阻抗	680 Ω
控制连接	
截止频率	
连接器	1 x ¼" TRS
阻抗	100 kΩ, 非平衡
CV 输入范围	0V 至 +10V
混合	
连接器	1 x ¼" TRS
阻抗	33 kΩ, 非平衡
CV 输入范围	0V 至 +5V
共振	
连接器	1 x ¼" TRS
阻抗	100 kΩ, 非平衡
CV 输入范围	0V 至 +5V
数量	
连接器	1 x ¼" TRS
阻抗	30 kΩ, 非平衡
CV 输入范围	0V 至 +5V
包络输出	
连接器	1 x ¼" TRS
输出阻抗	680 Ω, 非平衡
CV 输入范围	±2.8V
MIDI 输入	1 x 5 针 DIN, 16 通道

控制	
驱动	1 x 旋钮
截止频率	1 x 旋钮, 20 Hz - 12 kHz, 可调
2 极 / 4 极	1 x 摇杆开关
共振	1 x 旋钮
强度	1 x 旋钮
平滑 / 快速	1 x 摇杆开关
混合	1 x 旋钮
直通	1 x 脚踏开关
系统	
频率响应	20 Hz 到 20 kHz (-4 / -2.8 dB)
动态范围	> 73 dB, 20 Hz 到 20 kHz
信噪比	> 67 dB
总增益	+25 dBu
电源/电压	
电源输入	标准 9VDC, 中心负, > 400 mA (电源不包括在内)
功耗	3.6 W
尺寸/重量	
尺寸 (高 x 宽 x 深)	85.9 x 147.6 x 196.9 mm (3.38 x 5.81 x 7.75")
重量	1.02 kg (2.24 lbs)

Other important information

EN Important information

1. Product Registration

To ensure optimal service and support, we encourage you to register your Music Tribe product immediately after purchase at musictribe.com. Registration allows us to provide faster and more efficient assistance in the event of a service request or warranty claim. It also ensures that you receive important product updates, safety notices, and documentation relevant to your product.

During registration, you will also have access to the full terms and conditions of our Limited Warranty.

Please note that warranty coverage and consumer rights may vary by country or jurisdiction. Refer to the terms applicable in your region at the time of registration or via our support portal.

2. Technical Support and Malfunctions

If you experience a malfunction or require assistance, and a Music Tribe Authorized Reseller is not available in your area, please refer to the list of Authorized Fulfillers available under the "Support" section at musictribe.com.

If your country is not listed, we recommend using our Online Support resources as a first step, which may help resolve your issue without the need for a return. For warranty-related matters, please ensure you submit an online warranty claim before returning the product. Unauthorized returns or unregistered claims may result in processing delays or denial of warranty coverage.

3. Unauthorized Repairs and Modifications

To preserve warranty coverage, do not open, disassemble, or attempt to repair the product yourself. Repairs or modifications performed by unauthorized persons or service centers will void the warranty and may compromise product safety or performance.

Before connecting your unit to a power source, ensure that the input voltage matches the rating indicated on your product. Incorrect voltage may cause permanent damage and void the warranty.

If the fuse requires replacement, only use fuses of the same type and rating. Use of incorrect fuses may create a fire or safety hazard and will invalidate all warranty protection.

4. Proper Use and Environment

Ensure that your Music Tribe product is used in accordance with the product manual and within the recommended operating conditions. Exposure to excessive moisture, dust, heat, or impact may result in malfunction and void the warranty.

ES Aspectos importantes

1. Registro del Producto

Para garantizar un servicio y soporte óptimos, le recomendamos registrar su producto Music Tribe inmediatamente después de la compra en musictribe.com. El registro nos permite brindar asistencia más rápida y eficiente en caso de una solicitud de servicio o reclamación de garantía. También asegura que reciba actualizaciones importantes del producto, avisos de seguridad y documentación relevante para su producto.

Durante el registro, también tendrá acceso a los términos y condiciones completos de nuestra Garantía Limitada.

Tenga en cuenta que la cobertura de la garantía y los derechos del consumidor pueden variar según el país o la jurisdicción. Consulte los términos aplicables en su región en el momento del registro o a través de nuestro portal de soporte.

2. Soporte Técnico y Fallos

Si experimenta una falla o necesita asistencia y no hay un Distribuidor Autorizado de Music Tribe en su área, consulte la lista de Centros Autorizados disponible en la sección "Soporte" en musictribe.com.

Si su país no está en la lista, le recomendamos utilizar nuestros recursos de Soporte en Línea como primer paso, lo que podría ayudarlo a resolver su problema sin necesidad de una devolución. Para asuntos relacionados con la garantía, asegúrese de enviar una reclamación de garantía en línea antes de devolver el producto. Las devoluciones no autorizadas o reclamaciones no registradas pueden resultar en demoras en el procesamiento o en la denegación de la cobertura de garantía.

3. Reparaciones y Modificaciones No Autorizadas

Para mantener la cobertura de garantía, no abra, desmonte ni intente reparar el producto por su cuenta. Las reparaciones o modificaciones realizadas por personas no autorizadas o centros de servicio no autorizados anularán la garantía y pueden comprometer la seguridad o el rendimiento del producto.

Antes de conectar su unidad a una fuente de alimentación, asegúrese de que el voltaje de entrada coincida con el indicado en su producto. Un voltaje incorrecto puede causar daños permanentes y anular la garantía.

Si el fusible necesita ser reemplazado, utilice únicamente fusibles del mismo tipo y clasificación. El uso de fusibles incorrectos puede generar riesgos de incendio o seguridad y anulará toda la protección de garantía.

4. Uso Adecuado y Medio Ambiente

Asegúrese de que su producto Music Tribe se use de acuerdo con el manual del producto y dentro de las condiciones operativas recomendadas. La exposición a humedad excesiva, polvo, calor o impactos puede provocar fallos y anular la garantía.

DE Weitere wichtige Informationen

1. Produktregistrierung

Um optimalen Service und Support zu gewährleisten, empfehlen wir Ihnen, Ihr Music Tribe-Produkt direkt nach dem Kauf unter musictribe.com zu registrieren. Die Registrierung ermöglicht es uns, im Falle einer Serviceanfrage oder Garantieanspruchs schneller und effizienter zu helfen. Sie stellt außerdem sicher, dass Sie wichtige Produktaktualisierungen, Sicherheitshinweise und relevante Dokumentationen erhalten.

Während der Registrierung haben Sie auch Zugriff auf die vollständigen Bedingungen unserer beschränkten Garantie.

Bitte beachten Sie, dass der Garantiumfang und die Verbraucherrechte je nach Land oder Rechtsraum variieren können. Bitte konsultieren Sie die für Ihre Region geltenden Bedingungen zum Zeitpunkt der Registrierung oder über unser Support-Portal.

2. Technischer Support und Fehlfunktionen

Sollten Sie eine Fehlfunktion feststellen oder Unterstützung benötigen und in Ihrer Region kein autorisierter Music Tribe-Händler verfügbar sein, konsultieren Sie bitte die Liste der autorisierten Servicezentren im Bereich "Support" auf musictribe.com.

Falls Ihr Land nicht aufgeführt ist, empfehlen wir die Nutzung unserer Online-Support-Ressourcen als ersten Schritt, da dies Ihr Problem möglicherweise ohne Rücksendung lösen kann. Bei Garantiefragen stellen Sie bitte sicher, dass Sie einen Online-Garantieantrag einreichen, bevor Sie das Produkt zurücksenden. Nicht autorisierte Rücksendungen oder nicht registrierte Ansprüche können zu Verzögerungen oder Ablehnung der Garantieleistung führen.

3. Nicht autorisierte Reparaturen und Modifikationen

Um die Garantieabdeckung zu erhalten, öffnen, zerlegen oder reparieren Sie das Produkt nicht selbst. Reparaturen oder Modifikationen durch nicht autorisierte Personen oder Servicezentren führen zum Erlöschen der Garantie und können die Sicherheit oder Leistung des Produkts beeinträchtigen.

Bevor Sie Ihr Gerät an eine Stromquelle anschließen, stellen Sie sicher, dass die Eingangsspannung der auf dem Produkt angegebenen entspricht. Eine falsche Spannung kann dauerhafte Schäden verursachen und die Garantie erlöschen lassen.

Falls die Sicherung ersetzt werden muss, verwenden Sie nur Sicherungen desselben Typs und derselben Nennwerte. Die Verwendung ungeeigneter Sicherungen kann zu Brand- oder Sicherheitsrisiken führen und hebt den Garantieanspruch auf.

4. Richtige Verwendung und Umgebung

Stellen Sie sicher, dass Ihr Music Tribe-Produkt gemäß dem Produkthandbuch und innerhalb der empfohlenen Betriebsbedingungen verwendet wird. Eine übermäßige Einwirkung von Feuchtigkeit, Staub, Hitze oder Stößen kann zu Fehlfunktionen führen und die Garantie erlöschen lassen.

FR Informations importantes

1. Enregistrement du Produit

Pour garantir un service et un support optimaux, nous vous encourageons à enregistrer votre produit Music Tribe immédiatement après l'achat sur musictribe.com. L'enregistrement nous permet de fournir une assistance plus rapide et plus efficace en cas de demande de service ou de réclamation de garantie. Il garantit également que vous recevrez des mises à jour importantes sur le produit, des avis de sécurité et de la documentation pertinente.

Lors de l'enregistrement, vous aurez également accès aux conditions générales complètes de notre Garantie Limitée.

Veuillez noter que la couverture de la garantie et les droits des consommateurs peuvent varier selon le pays ou la juridiction. Consultez les conditions applicables dans votre région au moment de l'enregistrement ou via notre portail d'assistance.

2. Support Technique et Pannes

Si vous rencontrez une panne ou avez besoin d'assistance et qu'aucun Revendeur Agréé Music Tribe n'est disponible dans votre région, veuillez consulter la liste des Centres Autorisés disponible dans la section "Support" sur musictribe.com.

Si votre pays ne figure pas dans la liste, nous vous recommandons d'utiliser nos ressources de Support en Ligne en premier recours, ce qui pourrait résoudre votre problème sans nécessiter un retour. Pour les questions de garantie, veuillez soumettre une réclamation de garantie en ligne avant de retourner le produit. Les retours non autorisés ou les réclamations non enregistrées peuvent entraîner des retards de traitement ou un refus de couverture de garantie.

3. Réparations et Modifications Non Autorisées

Pour préserver la couverture de garantie, ne démontez pas et ne tentez pas de réparer le produit vous-même. Les réparations ou modifications effectuées par des personnes ou des centres de service non autorisés annuleront la garantie et peuvent compromettre la sécurité ou les performances du produit.

Avant de connecter votre unité à une source d'alimentation, assurez-vous que la tension d'entrée correspond à celle indiquée sur votre produit. Une tension incorrecte peut causer des dommages permanents et annuler la garantie.

Si le fusible doit être remplacé, utilisez uniquement des fusibles du même type et de la même valeur nominale. L'utilisation de fusibles inappropriés peut créer un risque d'incendie ou de sécurité et annulera toute protection de garantie.

4. Utilisation Appropriée et Environnement

Assurez-vous que votre produit Music Tribe est utilisé conformément au manuel du produit et dans les conditions d'exploitation recommandées. Une exposition excessive à l'humidité, à la poussière, à la chaleur ou aux chocs peut entraîner un dysfonctionnement et annuler la garantie.

IT Informazioni importanti

1. Registrazione del Prodotto

Per garantire un servizio e un supporto ottimali, ti invitiamo a registrare il tuo prodotto Music Tribe immediatamente dopo l'acquisto su musictribe.com. La registrazione ci consente di fornire assistenza più rapida ed efficiente in caso di richiesta di servizio o reclamo in garanzia. Garantisce inoltre che tu riceva aggiornamenti importanti sul prodotto, avvisi di sicurezza e documentazione pertinente.

Durante la registrazione, avrai anche accesso ai termini e condizioni completi della nostra Garanzia Limitata.

Si prega di notare che la copertura della garanzia e i diritti dei consumatori possono variare a seconda del paese o della giurisdizione. Consulta i termini applicabili nella tua regione al momento della registrazione o tramite il nostro portale di supporto.

2. Supporto Tecnico e Malfunzionamenti

Se riscontri un malfunzionamento o hai bisogno di assistenza e non è disponibile un Rivenditore Autorizzato Music Tribe nella tua zona, consulta l'elenco dei Centri Autorizzati nella sezione "Supporto" su musictribe.com.

Se il tuo paese non è elencato, ti consigliamo di utilizzare le nostre risorse di Supporto Online come primo passo, poiché potrebbero aiutarti a risolvere il problema senza la necessità di un reso. Per questioni relative alla garanzia, assicurati di inviare una richiesta di garanzia online prima di restituire il prodotto. I resi non autorizzati o le richieste non registrate possono causare ritardi nell'elaborazione o il rifiuto della copertura della garanzia.

3. Riparazioni e Modifiche Non Autorizzate

Per mantenere la copertura della garanzia, non aprire, smontare o tentare di riparare il prodotto da solo. Le riparazioni o modifiche effettuate da persone o centri di assistenza non autorizzati annulleranno la garanzia e potrebbero compromettere la sicurezza o le prestazioni del prodotto.

Prima di collegare l'unità a una fonte di alimentazione, assicurati che la tensione di ingresso corrisponda a quella indicata sul prodotto. Una tensione errata può causare danni permanenti e annullare la garanzia.

Se è necessario sostituire il fusibile, utilizzare solo fusibili dello stesso tipo e valore nominale. L'uso di fusibili errati può creare un rischio di incendio o sicurezza e invaliderà tutta la protezione della garanzia.

4. Uso Adeguato e Ambiente

Assicurati che il tuo prodotto Music Tribe venga utilizzato in conformità con il manuale del prodotto e nelle condizioni operative consigliate. L'esposizione a umidità eccessiva, polvere, calore o urti può causare malfunzionamenti e annullare la garanzia.

NL Belangrijke informatie

1. Productregistratie

Om optimale service en ondersteuning te garanderen, raden we u aan om uw Music Tribe-product direct na aankoop te registreren op musictribe.com. Registratie stelt ons in staat om sneller en efficiënter hulp te bieden bij een serviceverzoek of garantieclaim. U ontvangt ook belangrijke productupdates, veiligheidswaarschuwingen en relevante documentatie.

Tijdens de registratie krijgt u ook toegang tot de volledige voorwaarden van onze Beperkte Garantie.

Houd er rekening mee dat garantievoorwaarden en consumentenrechten per land of rechtsgebied kunnen verschillen. Raadpleeg de toepasselijke voorwaarden in uw regio op het moment van registratie of via ons supportportaal.

2. Technische Ondersteuning en Storingen

Als u een storing ervaart of hulp nodig heeft en er geen geautoriseerde Music Tribe-verkoper in uw regio beschikbaar is, raadpleeg dan de lijst met geautoriseerde servicecentra in de sectie "Support" op musictribe.com.

Als uw land niet is vermeld, raden we aan om eerst onze online ondersteuningsbronnen te gebruiken, omdat deze mogelijk uw probleem kunnen oplossen zonder dat een retourzending nodig is. Voor garantiwesties dient u een online garantieclaim in te dienen voordat u het product retourneert. Niet-geautoriseerde retourzendingen of niet-geregistreerde claims kunnen vertragingen veroorzaken of de garantie ongeldig maken.

3. Niet-geautoriseerde Reparaties en Wijzigingen

Om de garantie te behouden, mag u het product niet openen, demonteren of zelf proberen te repareren. Reparaties of wijzigingen uitgevoerd door niet-geautoriseerde personen of servicecentra zullen de garantie ongeldig maken en kunnen de veiligheid of prestaties van het product in gevaar brengen.

Controleer vóór het aansluiten op een stroombron of de ingangsspanning overeenkomt met de waarde die op uw product is aangegeven. Een verkeerde spanning kan permanente schade veroorzaken en de garantie ongeldig maken.

Als de zekering vervangen moet worden, gebruik dan alleen zekeringen van hetzelfde type en dezelfde specificatie. Het gebruik van onjuiste zekeringen kan brand- of veiligheidsrisico's veroorzaken en zal de garantie laten vervallen.

4. Juiste Gebruik en Omgeving

Zorg ervoor dat uw Music Tribe-product wordt gebruikt volgens de handleiding en binnen de aanbevolen bedrijfsomstandigheden. Blootstelling aan overmatige vochtigheid, stof, hitte of schokken kan storingen veroorzaken en de garantie ongeldig maken.

EN

ES

DE

FR

IT

NL

Other important information

PL Ważna informacja

1. Rejestracja Produktu

Aby zapewnić optymalną obsługę i wsparcie, zalecamy rejestrację produktu Music Tribe zaraz po zakupie na stronie musictribe.com. Rejestracja umożliwia nam szybszą i bardziej efektywną pomoc w przypadku zgłoszenia serwisowego lub roszczenia gwarancyjnego. Gwarantuje również otrzymywanie ważnych aktualizacji produktu, powiadomień o bezpieczeństwie i istotnej dokumentacji.

Podczas rejestracji uzyskasz również dostęp do pełnych warunków naszej Ograniczonej Gwarancji.

Należy pamiętać, że zakres gwarancji i prawa konsumenckie mogą się różnić w zależności od kraju lub jurysdykcji. Sprawdź warunki obowiązujące w Twoim regionie w momencie rejestracji lub poprzez nasz portal wsparcia.

2. Wsparcie Techniczne i Awarie

Jeśli doświadczasz awarii lub potrzebujesz pomocy, a autoryzowany sprzedawca Music Tribe nie jest dostępny w Twoim regionie, zapoznaj się z listą autoryzowanych serwisów w sekcji „Wsparcie” na stronie musictribe.com.

Jeśli Twojego kraju nie ma na liście, zalecamy w pierwszej kolejności skorzystanie z naszych zasobów wsparcia online, które mogą pomóc w rozwiązaniu problemu bez konieczności zwrotu produktu. W przypadku kwestii gwarancyjnych należy złożyć internetowe zgłoszenie gwarancyjne przed odesłaniem produktu. Nieautoryzowane zwroty lub niezgłoszone roszczenia mogą powodować opóźnienia w procesie lub odrzucenie gwarancji.

3. Nieautoryzowane Naprawy i Modyfikacje

Aby zachować gwarancję, nie otwieraj, nie demontuj ani nie próbuj samodzielnie naprawiać produktu. Naprawy lub modyfikacje przeprowadzane przez nieautoryzowane osoby lub serwisy unieważniają gwarancję i mogą wpłynąć na bezpieczeństwo lub wydajność produktu.

Przed podłączeniem urządzenia do źródła zasilania upewnij się, że napięcie wejściowe odpowiada wartości podanej na produkcie. Nieprawidłowe napięcie może spowodować trwałe uszkodzenie i unieważnienie gwarancji.

Jeśli konieczna jest wymiana bezpiecznika, używaj wyłącznie bezpieczników o tym samym typie i parametrach. Użycie nieprawidłowych bezpieczników może powodować zagrożenie pożarowe lub bezpieczeństwa i spowoduje utratę ochrony gwarancyjnej.

4. Prawidłowe Użytkowanie i Środowisko

Upewnij się, że produkt Music Tribe jest używany zgodnie z instrukcją obsługi i w zalecanych warunkach eksploatacji. Narażenie na nadmierną wilgoć, kurz, ciepło lub uderzenia może prowadzić do awarii i unieważnienia gwarancji.

PT Outras Informações Importantes

1. Registro do Produto

Para garantir um serviço e suporte ideais, recomendamos que você registre seu produto Music Tribe imediatamente após a compra em musictribe.com. O registro nos permite fornecer assistência mais rápida e eficiente em caso de solicitação de serviço ou reivindicação de garantia. Também garante que você receba atualizações importantes do produto, avisos de segurança e documentação relevante.

Durante o registro, você também terá acesso aos termos e condições completos da nossa Garantia Limitada.

Observe que a cobertura da garantia e os direitos do consumidor podem variar de acordo com o país ou jurisdição. Consulte os termos aplicáveis à sua região no momento do registro ou através do nosso portal de suporte.

2. Suporte Técnico e Falhas

Se você encontrar um problema ou precisar de assistência e não houver um Revendedor Autorizado Music Tribe disponível em sua região, consulte a lista de Centros Autorizados na seção "Suporte" em musictribe.com.

Se o seu país não estiver na lista, recomendamos o uso dos nossos recursos de Suporte Online como primeiro passo, pois isso pode ajudar a resolver o seu problema sem a necessidade de devolução. Para questões de garantia, certifique-se de enviar uma solicitação de garantia online antes de devolver o produto. Devoluções não autorizadas ou reivindicações não registradas podem causar atrasos no processamento ou recusa na cobertura da garantia.

3. Reparos e Modificações Não Autorizados

Para manter a cobertura da garantia, não abra, desmonte ou tente reparar o produto por conta própria. Reparos ou modificações feitas por pessoas não autorizadas ou centros de serviço não autorizados anularão a garantia e podem comprometer a segurança ou o desempenho do produto.

Antes de conectar sua unidade a uma fonte de energia, certifique-se de que a voltagem de entrada corresponde à indicada no produto. Voltagem incorreta pode causar danos permanentes e anular a garantia.

Se for necessário substituir o fusível, use apenas fusíveis do mesmo tipo e classificação. O uso de fusíveis incorretos pode criar risco de incêndio ou segurança e invalidará toda a proteção da garantia.

4. Uso Adequado e Ambiente

Certifique-se de que seu produto Music Tribe seja usado de acordo com o manual do produto e dentro das condições de operação recomendadas. Exposição excessiva à umidade, poeira, calor ou impacto pode causar falhas e anular a garantia.

SV Viktigt information

1. Produktregistrering

För att säkerställa optimal service och support rekommenderar vi att du registrerar din Music Tribe-produkt omedelbart efter köpet på musictribe.com. Registreringen gör det möjligt för oss att ge snabbare och effektivare support vid serviceförfrågningar eller garantianspråk. Du får även viktiga produktuppdateringar, säkerhetsmeddelanden och relevant dokumentation.

Vid registreringen får du också tillgång till de fullständiga villkoren för vår Begränsade Garanti.

Observera att garantitäckning och konsumenträttigheter kan variera beroende på land eller jurisdiktion. Se de villkor som gäller i din region vid registreringen eller via vår supportportal.

2. Teknisk Support och Fel

Om du upplever ett fel eller behöver hjälp och en auktoriserad Music Tribe-återförsäljare inte är tillgänglig i ditt område, vänligen se listan över auktoriserade servicecenter under avsnittet "Support" på musictribe.com.

Om ditt land inte finns med på listan rekommenderar vi att du först använder våra online-supportresurser, eftersom de kan hjälpa dig att lösa problemet utan att behöva returnera produkten. För garantiärenden, se till att skicka in ett online-garantianspråk innan du returnerar produkten. Obehöriga retur eller icke-registrerade anspråk kan leda till förseningar eller avslag på garantitäckning.

3. Obehöriga Reparationer och Modifieringar

För att behålla garantin ska du inte öppna, demontera eller försöka reparera produkten själv. Reparationer eller modifieringar som utförs av obehöriga personer eller servicecenter gör garantin ogiltig och kan påverka produktens säkerhet eller prestanda.

Innan du ansluter enheten till en strömkälla, se till att ingångsspänningen matchar den som anges på produkten. Felaktig spänning kan orsaka permanent skada och ogiltigförklara garantin.

Om säkringen behöver bytas ut, använd endast säkringar av samma typ och klassificering. Användning av felaktiga säkringar kan orsaka brand- eller säkerhetsrisker och upphäver all garantitäckning.

4. Rätt Användning och Miljö

Se till att din Music Tribe-produkt används enligt produktmanualen och inom de rekommenderade driftförhållandena. Exponering för överdriven fukt, damm, värme eller stötar kan leda till fel och göra garantin ogiltig.

JP その他の重要な情報

1. 製品登録

最適なサービスとサポートを確保するため、購入後すぐに musictribe.com で Music Tribe 製品を登録することをお勧めします。登録することで、サービスリクエストや保証請求の際に迅速かつ効率的なサポートを受けることができます。また、重要な製品アップデート、安全通知、および関連するドキュメントも受け取ることができます。

登録時には、限定保証の全条件にもアクセスできます。

保証の適用範囲や消費者の権利は、国や地域によって異なる場合があります。登録時またはサポートポータルで、お住まいの地域に適用される条件を確認してください。

2. 技術サポートと不具合

製品の不具合が発生したりサポートが必要な場合、お住まいの地域に Music Tribe 認定販売店がない場合は、musictribe.com の「サポート」セクションに記載されている認定サービス提供者のリストをご確認ください。

お住まいの国がリストにない場合、まずはオンラインサポートの利用をお勧めします。これにより、返品せずに問題を解決できる可能性があります。保証に関する問題については、製品を返送する前に必ずオンライン保証請求を提出してください。未承認の返品や未登録の請求は、処理の遅延や保証の拒否につながる可能性があります。

3. 非認可の修理および改造

保証を維持するために、製品を開封、分解、または自分で修理しないでください。非認可の人物やサービスセンターによって行われた修理や改造は、保証を無効にし、製品の安全性や性能に影響を及ぼす可能性があります。

電源に接続する前に、入力電圧が製品に記載されている定格と一致していることを確認してください。不適切な電圧は、製品の損傷や保証の無効化につながる可能性があります。

ヒューズを交換する必要がある場合は、必ず同じ種類と定格のヒューズを使用してください。不適切なヒューズの使用は、火災や安全上のリスクを引き起こし、すべての保証が無効になります。

4. 適切な使用と環境

Music Tribe 製品は、取扱説明書に従い、推奨される動作条件内で使用してください。過度の湿気、ほこり、熱、衝撃への暴露は故障の原因となり、保証が無効になる可能性があります。

CN 其他的重要信息

1. 产品注册

为了确保最佳的服务和支持, 我们建议您在购买后立即在 musictribe.com 注册您的 Music Tribe 产品。注册后, 我们可以更快、更高效地协助您处理服务请求或保修索赔。此外, 您还可以收到重要的产品更新、安全通知和相关文档。

在注册过程中, 您还可以访问完整的有限保修条款和条件。

请注意, 保修范围和消费者权益可能因国家或地区而有所不同。请在注册时或通过我们的支持门户查询适用于您所在地区的条款。

2. 技术支持与故障处理

如果您的设备发生故障或需要帮助, 并且您所在地区没有 Music Tribe 授权经销商, 请在 musictribe.com 的“支持”部分查阅授权服务提供商列表。

如果您的国家不在列表中, 我们建议您首先使用在线支持资源, 这可能有助于在无需退货的情况下解决问题。对于保修相关事宜, 请在退回产品之前确保提交在线保修索赔。未经授权的退货或未注册的索赔可能导致处理延误或保修无效。

3. 未经授权维修与修改

为了保持保修有效, 请勿自行拆卸、分解或维修产品。未经授权的人员或服务中心进行的维修或修改将导致保修失效, 并可能影响产品的安全性或性能。

在连接电源之前, 请确保输入电压与产品上标注的额定电压匹配。不正确的电压可能会导致永久性损坏并使保修失效。

如果需要更换保险丝, 请仅使用相同类型和额定值的保险丝。使用不正确的保险丝可能会导致火灾或安全隐患, 并使所有保修无效。

4. 正确使用与环境

请确保您的 Music Tribe 产品按照产品手册使用, 并在推荐的操作条件下运行。暴露于过度潮湿、灰尘、高温或冲击可能会导致故障并使保修失效。

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION COMPLIANCE INFORMATION

Behringer

BM-11M LOW PASS FILTER

Responsible Party Name: **Empower Tribe Innovations US Inc.**
Address: **901 Grier Dr. Las Vegas, NV, 89119, USA**
Email Address: **legal@musictribe.com**

BM-11M LOW PASS FILTER

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Important information:

Changes or modifications to the equipment not expressly approved by Music Tribe can void the user's authority to use the equipment.



Hereby, Music Tribe declares that this product is in compliance with General Product Safety Regulation (EU) 2023/988, Directive 2014/30/EU, Directive 2011/65/EU and Amendment 2015/863/EU, Directive 2012/19/EU, Regulation 519/2012 REACH SVHC and Directive 1907/2006/EC.

Full text of EU DoC is available at <https://community.musictribe.com/>

EU Representative: Empower Tribe Innovations DE GmbH
Address: Otto-Brenner-Strasse 4a, 47877 Willich, Germany

UK Representative: Empower Tribe Innovations UK Ltd.
Address: 5 Brindley Road Old Trafford, Manchester, United Kingdom, M16 9UN



Correct disposal of this product: This symbol indicates that this product must not be disposed of with household waste, according to the WEEE Directive (2012/19/EU) and your national law. This product should be taken to a collection center licensed for the recycling of waste electrical and electronic equipment (EEE). The mishandling of this type of waste could have a possible negative impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with EEE. At the same

time, your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the efficient use of natural resources. For more information about where you can take your waste equipment for recycling, please contact your local city office, or your household waste collection service.

We Hear You